

my wiemy, że
KASY FISKALNE
 są tylko obowiązkiem
 ale z nami przejdziesz to bez bólu

GRACOMM ul. Batalionów Chłopskich 25, 82-500 Kwidzyn, tel./fax (055) 279-72-40 http://www.gracomm.com.pl

Czyste powietrze, bezpieczne drogi
 do 3'000 zł taniej!
 za auto złomowane lub zdane w rozliczeniu

FIAT Kwidzyn, ul. Polna 1, tel. 279 50 28

nie czekaj aż Cię inni wyprzedzą...
279-58-09
 RACOMM... A TAKŻE DOSTARCZAMY
INTERNET
 www.kwidzyn.top.pl

ROZSK
 AUTORYZOWANY DEALER
 PROMOCJA

era
 GSM

KWIDZYN UL. TARGOWA 26
 tel.-fax (0-55) 279 32 45

KURIER
 DZIENNIK POMORSKI
 Tygodnik
 kwidzyński

82-500 KWIDZYN
 UL. TECZOWA 1C
 TEL. FAX (055) 279 52 32
 TEL. KOM 0651 630481

!!! UWAGA !!!
 TELEKARTY SIMPLUS
 TERAZ RÓWNIEŻ
 W WYBRANYCH PUNKTACH
 NA TERENIE KWIDZYŃNA
 I PRABUT
 ORAZ NA STACJACH
 BENZYNOWYCH

simplus

KWIDZYN, SUSZ, SADLINKI, GARDEJA, PRABUTY, KISIELICE, RYJEWO
 ROK VIII • NR2/393 • TEL./FAX 279-40-63, TEL. 279-22-64, 279-30-59 • 14.01.1998 R • ISSN 1232-0099 • NAKŁAD 8000 • INDEKS 324965 • CENA 1,10 zł

Salony Meblowe
SYNAK
 Kwidzyn, ul. Toruńska (055) 279-50-39, 279-50-39

Firma J. Ceglowski
 OPONY DO SAMOCHODÓW OSOBOWYCH, DOSTAWCZYCH, CIĘŻAROWYCH I POJAZDÓW PRZEMYSŁOWYCH

OPONY ZIMOWE
 DO KOŃCA STYCZNIA
RABAT 7%

KWIDZYN ul. Młyńska 4, tel. (055) 279-73-63, 279 03 33, 090 52 46 93
 ul. Toruńska 36 tel. 279 21 11 wew. 7

Przedsiębiorstwo **Auto Van s.c.**

SZYBY SAMOCHODOWE, CZĘŚCI ZAMIENNE

10% RABATU NA:
 UKŁADY WYDECHOWE
 AMORTYZATORY
 MONROE SENSATRACK

Po co jeździć 100 km - u nas kupisz w cenach Trójmiejskich firm: **AUTO PARTNER, AUTO EURO, FOTA, AKRA, LUCAS**

82-500 Kwidzyn, ul. Kościuszki 49A (naprzeciw Komendy Rejonowej Policji) tel. 279 58 60, tel./fax (055) 279-33-13
 Zapraszamy do współpracy warsztaty. **WYSOKIE RABATY!**

Przychodnie reformowane

Z początkiem roku zniesiona została rejonizacja. Można wybrać lekarza podstawowej opieki medycznej, u którego chcemy się leczyć. Pierwsze dni wywały jednak nieco zamieszania. Jak zapewnia odpowiedzialny za tzw. lecznictwo otwarte w Kwidzynie doktor Paweł Maciejewski, sytuacja powinna poprawiać się z dnia na dzień.

Zgodnie z informacjami, które opublikowaliśmy pod koniec ubiegłego roku, rejonizacja, czyli obowiązkowe leczenie w danej przychodni w zależności od miejsca zamieszkania, została zniesiona. Jeżeli ktoś informuje, że rejonizacja nadal obowiązuje, wprowadza pacjentów w błąd. Wybor lekarza i przychodni należy do pacjenta. Można wybrać dowolną przychodnię i nie musi to być przychodnia w Kwidzynie. Mogą to być placówka lub lekarz podstawowej opieki medycznej na terenie funkcjonowania Pomorskiej Kasy Chorych, czyli całego województwa pomorskiego. W każdej przychodni znajdują się wykazy lekarzy podstawowej opieki medycznej oraz deklaracje, które należy wypełnić wybierając lekarza. **cd. na str.10**

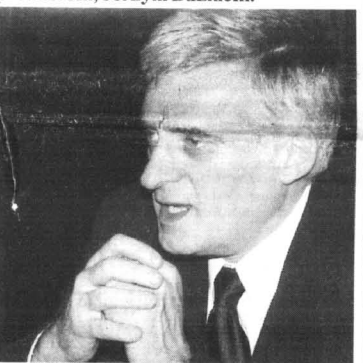
Orkiestra zagrała w Kwidzynie

Mieszkańcy naszego miasta po raz kolejny przyłączyli się do ogólnopolskiej akcji Jurka Owsiaka. Siódmy finał był poprzedzony żmudnymi przygotowaniem, ale było warto. W naszym mieście zebrano ponad 35 000 zł.

Choć było to niedziela, 10 stycznia, kilka szkół w Kwidzynie zaangażowało uczniów. Około godziny 10.00 w większości szkół zaangażowanych w akcję, zebrał się wolontariusze, którzy po tej zbiorce ruszyli wraz ze skarbonkami na ulice naszego miasta. Uczniowie SP1 oraz SP8 wyposażeni w identyfikatory, a niektórzy dodatkowo w dzwoneczki, kwestowali w rejonie śródmieścia. Na Zatorzu pieniądze zbierali wolontariusze ze Szkoły Podstawowej nr 2. Choć Jurek Owsiak nie przewidywał pakowania do domów, to uczniowie ze skarbonkami zaskoczyli niektórych z nas swą niezapowiedzianą wizytą. **cd. na str. 4**

TRZECIE CZERWONE ŚWIATŁO Premier Jerzy Buzek w wywiadzie dla „Kuriera”

Wydawcy polskiej niezależnej prasy lokalnej, reprezentowani przez przedstawicieli Wydawnictwa Pomorskiego, „Gazetę Tczewską”, „Co Tydzień”, „Gazetę Goleniowską”, „Wiadomości Oławskie”, „Gazetę Radomską”, „Mazowieckie To i Owo”, „Przełom”, „Nowego Łowiczana” i „Nowiny Raciborskie”, spotkali się 29 grudnia z premierem, Jerzym Buzkiem.



W czasie spotkania poinformowano go o zawiązaniu Stowarzyszenia Wydawców Polskiej Niezależnej Prasy Lokalnej, którego założycielami są przedstawiciele kilkunastu gazet z całej Polski, ukazujących się co tydzień w łącznym nakładzie ponad 200 tysięcy egzemplarzy. Omawiano także najważniejsze problemy funkcjonowania prywatnych gazet lokalnych. Premier mówił, że w ślad za reformą samorządową ciężar działalności na rzecz poprawy sytuacji obywateli odchodzi od stolicy i zostaje przekazany społeczeństwu lokalnym czy regionalnym. W związku z tym w dużej mierze od prasy, która jest wydawana w tych niewielkich miejscowościach, zależy rozwój społeczności lokalnych, ich konsolidacja, poczucie siły, spójności, poczucie, że realizuje się pewien interes wspólny. **cd. na str. 10**

Dróżej za telefon

Od 1 stycznia tego roku w sieci Telekomunikacji Polskiej SA zapłacimy więcej zarówno za impuls, jak i za przyłączenie telefonu. Podwyżka wiąże się między innymi z systematyczną zmianą struktury cen usług telekomunikacyjnych. **str.3**

Dруга strona medalu

W społeczeństwie uтарыła się negatywna opinia o funkcjonowaniu PKS. Chyba każdy z nas słyszał narzekania pasażerów na brudne, wiecznie spóźnione autobusy, prowadzone przez niegrzecznych kierowców. **str.3**

Ostre psy na cenzurowanym

Lista 11 ras psów uznawanych za ostre nadal wzbudza wiele kontrowersji. Jakiekolwiek byłyby jednak opinie społeczeństwa, od 7 lutego bieżącego roku właściciele psów wymienionych w wykazie powinni posiadać zezwolenie na ich posiadanie. **str.4**

TBS kończy budowę

Sto mieszkań odda do końca stycznia Towarzystwo Budownictwa Społecznego w Kwidzynie. **str. 10**

LUNAR drzwi i bramy p.poż. **UNIMA**

82-500 Kwidzyn, ul. Zwirowa 10, tel. 279-63-31, 279-00-58

- bramy garażowe
- okna PCV
- rolety, żaluzje
- drzwi antywłamaniowe GERDA
- drzwi PORTA
- podłogi szwedzkie
- okna drewnoklejone DANLUX

AUTOALARMY
 ZNAKOWANIE POJAZDÓW
 AUTORYZOWANY SERWIS

Kwidzyn, ul. 15 Sierpnia 25, Sklepy, Biuro: ul. 15 Sierpnia 32, tel. 279 5315, 6 622 67 80 81

Plus PROMOCJA!

W największą promocyjnie sieci Plus GSM możebz wybrać najniższą kwotę przy zakupie telefonu.
 Nokia 5110 w cenie 399 zł netto
 Panasonic G-520 w cenie 399 zł netto
 Motorola 020 w cenie 199 zł netto

399,-
 399,-
 199,-

Trzymaj rękę na Plusie

MALEŃKI TELEFON...NIZIUTKA CENA

ROZSK Ericsson 768 z aktywacją 290 PLN*
 Alcatel ONE TOUCH POCKET z aktywacją 690 PLN*
 Philips GENIE z aktywacją 690 PLN*

Kwidzyn, ul. Targowa 26, tel. (055) 279 32 45

*cena netto z aktywacją
 Telefony posiadają blokady SIM Lock

ZUS informuje

Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w Sztumie, uruchomił na terenie Oddziału oraz podległych mu inspektoratów sale obsługi płatników składek.

W salach tych można między innymi: otrzymać druki zgłoszeń do ubezpieczenia społecznego i zdrowotnego, załatwić zgłoszenie zakładu pracy, załatwić zgłoszenie ubezpieczonego, uzyskać informacje o sposobie wypełniania druków, o zasadach przekazywania dokumentów, o zasadach opłacania składek, a także o programie komputerowym „Program płatnika składek”.

Sale obsługi płatników znajdują się w:
- Sztumie przy ulicy Mickiewicza 34, II piętro, pokój 217,
- Elblągu przy ulicy Mazurskiej 5, I piętro, pokój 103,
- Malborku przy ulicy Słowackiego 64, parter, pokoje 7 i 8,
- Braniewie przy ulicy Kościuszki 118, parter, pokój 1,
oraz w Kwidzynie przy ulicy Piłsudskiego 3, parter, pokój 3. op. ja

Jubileusz Teatryku Rozmaitości

W tym roku mija 10-lecie działalności Teatryku Rozmaitości, który prowadzi Krystyna Florko, jedna z wychowawczyń Domu Dziecka w Kwidzynie.

Początkowo była to forma organizacji wolnego czasu dla wychowanków. Były to montaż słowno-muzyczny z okazji różnych uroczystości domowych, np. pierwszy dzień wiosny, wspólna wigilia. Teatrzyk działał na potrzeby Domu. Było to prosto miłe i pożyteczne spędzanie wolnego czasu. Na zajęciach dzieci uczyły się prawidłowej dykcji, umiwały poczuć własnej wartości i poprzez obcowanie z poezją stopniowo rozwijały uczucia wyższe. Spotkania te dostarczały młodym artystom radości z możliwości kreowania wymarzonej postaci.

Teatrzyk próbując wybić i rozwijać talenty piarskie wśród dzieci. Jedną z wychowawek - Ewa Sienkiewicz pisze wiersze. Jej praca w drodze eliminacji została wyróżniona, a autorkę zaproszono na spotkanie z prezydentem - na sejmik dziecięcy do Warszawy.

Teatrzyk skupia 25 osób z różnych grup wychowawczych. Są to dzieci w różnym wieku. Autorem scenariuszy i reżyserem jest Krystyna Florko. Ponadto projektuje ona stroje, które wykonuje krawcowa Krystyna Czyżnik. Scenariusze opracowane są na podstawie doświadczeń zacerpiętych z codziennej pracy z dziećmi.

Z biegiem czasu wieczornice, przedstawienia stały się prawdziwymi spektaklami teatralnymi, a teatrzyk zaczął prezentować swoją pracę na zewnątrz. Dwa lata temu uświetnił swoim programem artystycznym I Międzyszkolny Konkurs Wiedzy o Mitologii Greków i Rzymian, który odbył się w SP 6. Wcześniej zebrały się tam obecność w SP 5, gdzie uczyły się większość dzieci z Domu Dziecka. Teatrzyk przygotowuje się również do udziału w wojewódzkich konkursach recytatorskich domów dziecka, które odbywają się w Dzierzgoniu. Teatrzyk organizuje wspólnie z koleżankami teatralnymi, prowadzonym przez obecną dyrektorkę Domu Dziecka Beatę Zaleską, festiwal piosenek - szanty, piosenek turystyczne. Brała kilka razy udział w Teatraliak. Znamienną rzeczą stały się występy teatrzyku jako forma podziękowania ludziom dobrej woli, sponsorom wspomagającym Dom Dziecka.

Ostatnio mieliśmy okazję zobaczyć Teatrzyk Rozmaitości na dużej scenie w teatrze, w widowisku pt. „Pokłon Trzech Króli”. W pracę nad przygotowaniem tego widowiska, oprócz prowadzącej zespół, zaangażowały się wiele osób. Piękne rekwizyty, elementy stroju wykonali wychowawcy - Jan Hrynuk i Lucyna Mierzejewska. Pomogli też oni w dekoracji Dariuszowi Mikołajczakowi. Pieśni i kolędy do widowiska przygotowała Beata Zaleska. Dzieciom akompaniował na gitarze Andrzej Kawczyński.

Mali aktorzy i pracownicy Domu Dziecka w Kwidzynie pragną podziękować dyrektorowi Mieczysławowi Dziwkowskiemu za udostępnienie sceny w celu zaprezentowania przedstawienia. Beata Kamińska

R E K L A M A

RATY

- CERAMIKA GLAZURA I TERAKOTA
- HERMANIKA I ARMATURA ŁAZIENKOWA
- GRESY I PŁYTKI MROZOODPORNE
- KLEJE I FUGI ATLAS I CERESIT
- RYNNY PCV NICOLL
- MEBLE DO ŁAZIENEK
- DRABINY ALUMINIOWE
- OKNA PCV FORBO

hurt - detal

IMPORTER I DEALER POLSKICH PRODUCENTÓW
Kwidzyn, ul. 11 Listopada 22, tel./fax 055 279 62 39, 279 26 94. *00367*

Uwaga praca

Rejonowy Urząd Pracy w Kwidzynie oferuje wolne miejsca pracy w zawodach:

1. **pracownik ochrony mienia** - wykształcenie zawodowe lub średnie - oferta 132,
2. **technik automatyk, elektronik** - wykształcenie średnie, uregulowany stosunek do służby wojskowej, znajomość języka angielskiego - oferta 145,
3. **lakiernik samochodowy** - wykształcenie zawodowe - oferta 152,
4. **redaktor** - wykształcenie średnie, staż dwa lata w mediach telewizyjnych - oferta 154,
5. **diagnosta** - staż pracy trzy lata w zawodzie mechanik samochodowy, wykształcenie średnie, możliwość przekwalifikowania w zawodzie diagnosta - oferta 180,
6. **mechanik maszyn i urządzeń przemysłowych** - wykształcenie średnie mechaniczne lub technik mechanik - oferta 219,
7. **inżynier mechanik** - wykształcenie wyższe mechaniczne - oferta 220,
8. **monteur konstrukcji metalowej** - oferta 221,
9. **inspektor ds. BHP** - wykształcenie średnie i uprawnienia do wykonywania ww. pracy - oferta 245,
10. **slusarz - mechanik** - wykształcenie zawodowe, uprawnienia spawalnicze, książeczka zdrowia - oferta 232,
11. **palacz** - uprawnienia do wykonywania zawodu, aktualna książeczka zdrowia - oferta 259,
12. **plecionkarz - koszykarz** - wykształcenie średnie techniczne, staż dwa lata w zawodzie - oferta 264,
13. **plecionkarz - koszykarz** - wykształcenie zawodowe - oferta 264,
14. **krawcowa** - doświadczenie w krawiectwie - oferta 265,
15. **agent ubezpieczeniowy** - wykształcenie średnie - oferta 269,
16. **elektromechanik** - wykształcenie średnie, staż pracy w zawodzie trzy lata - oferta 278,
17. **kucharz** - wykształcenie zawodowe, staż pracy w zawodzie trzy lata - oferta 279,
18. **barman** - wykształcenie zawodowe - oferta 219,
19. **monteur - spawacz** - wykształcenie średnie lub zawodowe, staż pracy w zawodzie trzy lata - oferta 219,
20. **mistrz brzydzista** - wykształcenie średnie (matura), najchętniej absolwent - oferta 216,
21. **blacharz samochodowy** - oferta 301,
22. **kierowca** - prawo jazdy kategorii C+E - oferta 302,
23. **sprzedawca** - wykształcenie zawodowe handlowe lub średnie handlowe - oferta 303,
24. **wychowawca świetlicy** - ukończone studium nauczania początkowego, doświadczenie w zawodzie - oferta 7,
25. **sprzedawca** - wykształcenie średnie ekonomiczne - oferta 8,
26. **specjalista ds. kontroli** - wykształcenie wyższe ekonomiczne, obsługa komputera (Word, Excel), znajomość zagadnień ekonomiczno - finansowych - oferta 1.

Oferty pracy dla osób niepełnosprawnych:

1. **magazynier** - wykształcenie średnie - oferta 252,
2. **pracownik fizyczny** - oferta 252.

Staż pracy dla absolwentów:

1. **plecionkarz - koszykarz** - wykształcenie zawodowe - plecionkarz,
2. **spawacz** - wykształcenie średnie,
3. **sprzedawca** - wykształcenie zawodowe handlowe lub średnie handlowe.

Szczegółowych informacji na temat oferty pracy udziela Rejonowy Urząd Pracy w Kwidzynie przy ulicy Grudziądzkiej, telefon nr 279-42-16. ja

Policja już powiatowa

Z początkiem roku przestała istnieć Komenda Rejonowa Policji w Kwidzynie.

W jej miejsce powstała Komenda Powiatowa Policji. Zgodnie z reformą administracyjną zmienił się rejon działalności policjantów. Nie obejmuje on obecnie Susza i Kisielic, które znalazły się w powiecie iławskim. Jak powiedział nadkomisarz Piotr Mateusiak, komendant Komendy Powiatowej Policji w Kwidzynie, po zmianach, które nastąpiły, liczba etatów zwiększyła się o 10, jednak większość to etaty związane z pracą w KPP. Zwiększył się zakres obowiązków czysto administracyjnych. Obecnie KPP w Kwidzynie podlega Komendzie Wojewódzkiej w Gdańsku. Wrzast ostatnimi zmianami pojawiły się także inne możliwości wspierania działań policji. Jedną z nich to możliwość sfinansowania przez powiat lub gminę policyjnego etatu, pod warunkiem jednak, że samorząd będzie utrzymywał policjanta przez minimum 5 lat. Obecnie koszt utrzymania jednego policjanta wynosi około 4000 zł miesięcznie.

Od 1 stycznia komendanci policji wybierani są w drodze konkursu. J.K.

R E K L A M A

Nie tylko dla filatelistów

Z okazji 80-lecia Marynarki Wojennej Poczta Polska wydała dwa okolicznościowe znaczki.

Przekonał się, że również w Kwidzynie można zobaczyć ten filatelistyczny rytas. Obwodowy Urząd Poczty otrzymał dwieście takich znaczków. Znaczkę z cyklu dzieł oręza polskiego pochodzą z serii „Marynarka Wojenna”. Przedstawiają one model okrętu PIORUN: jeden z lat 1942-1946, drugi z roku 1994. Może być nabyty każdy chętny w cenie 1,10 zł za oba znaczki. Możliwe jest także kupno jednego znaczka za serię. ap

Apel o pomoc

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Kwidzynie oraz Stowarzyszenie Pomocy Rodzinie „Promyk” wznawiają apel o pomoc dla dziesięcioletniego Kamila.

Chłopiec został dotknięty porażeniem mózgowym, cierpi na niedowład kończyn górnych i dolnych. Leczenie wymaga stałej, wieloletniej rehabilitacji. Niestety materiału dziecka nie jest w stanie sfinansować kosztów zakupu potrzebnego sprzętu, którego cena wynosi 3400 złotych. MOPS i Stowarzyszenie „Promyk” proszą wszystkich ludzi dobrej woli o pomoc w leczeniu Kamila. Każda kwota może pomóc w ratowaniu mu życia i przyzniesieniu ulgi w cierpieniu. Dla wpłacających podajemy numer konta: **BS Kwidzyn 83000009-124823-27006 z dopiskiem „dla Kamila”**. ja

Bal charytatywny

Tradycyjnie w Kwidzynie odbędzie się dobroczynny bal, organizowany przez Ośrodek Terapii i Rehabilitacji dla Dzieci.

Impreza rozpocznie się 15 stycznia o godzinie 20.00 w restauracji „Miła” przy ulicy Katedralnej. Honorowymi gośćmi będą sponsorzy Ośrodka. Zaproszenia można kupić w Ośrodku Terapii i Rehabilitacji, który mieści się przy ulicy Kołtataja 4, w cenie 70 zł. Rezerwacja zaproszeń pod numerem tel. 279-30-22. ap

KRONIKA POLICYJNA

Włamał się do banku

1 stycznia policjanci z komisariatu w Gardei zatrzymali na gorącym uczynku 42-letniego Konrada O., który włamał się do Banku Spółdzielczego.

Zabrali z rowu

1 stycznia Roman K. powiadomił policję o kradzieży samochodu fiat 126p, pozostawionego w rowie w Straszewie (gmina Ryjewo), po tym, jak w wyniku poślizgu pojazd wypadł z drogi. W samochodzie kierowca pozostawił kluczyki i dokumenty. Straty oszacowano na około 6500 zł.

Zwłoki w lesie

1 stycznia w lesie w Brokowie (gmina Kwidzyn) znaleziono zwłoki 48-letniego Eugeniusza K. Mężczyzna był mieszkańcem Brokowa. Chorował na padaczkę i miał zaniki pamięci. Nie stwierdzono działania osób trzecich, które mogłyby przyczynić się do śmierci Eugeniusza K.

Okradli dom

3 stycznia podczas nieobecności domowników włamano się do domu w Brachlewie (gmina Kwidzyn). Skradziono między innymi sprzęt radiowo-telewizyjny oraz złotą biżuterię. Straty oszacowano na około 12 tys. zł.

Włamywacze w szkole

3 stycznia włamano się do Szkoły Podstawowej w Liczu (gmina Kwidzyn). Złodzieje zabrali 3 komputery, drukarkę, telewizor oraz radiomagnetofon. Straty wyniosły około 16100 zł.

Ukradł dresy

3 stycznia na ul. Braterstwa Narodów w Kwidzynie funkcjonariusze Komendy Powiatowej Policji zatrzymali na gorącym uczynku 18-letniego Krzysztofa M., sprawcę włamania do szeptu. Włamywacz wybił szybę i zabrał siedem dresów. Był nietrzeźwy. Straty oszacowano na około 400 zł.

Wypadek w Sadlinkach

3 stycznia w Sadlinkach kierujący samochodem ford fiesta Julian K. nie zachował należytej ostrożności jazdy i na obłożonym łuku drogi stracił panowanie nad pojazdem. Samochód uderzył w drzewo. Oprócz kierowcy ranne zostały jego żona i córka. Odwieziono ich do szpitala w Kwidzynie.

Zniknął fiat

3 stycznia w Kwidzynie na ul. Staszica skradziono fiata 126p - nr rej. GOW 2121. Straty oszacowano na około 4000 zł.

Włamanie na Targowej

4 stycznia włamano się do sklepu przy ul. Targowej w Kwidzynie. Skradziono kurtki skórzane, odzież i kosmetyki o łącznej wartości około 16 tys. zł.

Zabrali tytoń i alkohol

5 stycznia włamano się do sklepu przy ul. Słowackiego w Kwidzynie. Skradziono między innymi papierosy i alkohol o wartości około 7000 zł.

Papierosowy łup

6 stycznia ze sklepu przy ul. Polnej w Kwidzynie skradziono papierosy różnych gatunków o wartości około 10 tys. zł.

STRAŻ POŻARNA

W minionym tygodniu strażacy wyjeżdżali jedynie do gaszenia śmietników, które podpalano w Kwidzynie. Strat nie zanotowano.

URZĄD STANU CYWILNEGO

Urodzenia: ogółem zarejestrowano 24 dzieci, w tym 14 dziewczynek i 10 chłopców.
Śluby: udzielono 8 ślubów.
Zmarli:

Helena Iwicka
Leonard Smoliński
Helena Trybus
Ryszard Fijałkowski
Józef Chyliński
Eugeniusz Kowalski
Bogdan Dąbrowski

Autoryzowany Zakład "AUTO SYSTEM"

AUTOARMY

IMMOBILISERY
BLOKADY SKRZYŹ BIEDÓW
BLOKADY ANTYPORWANIOWE
CENTRALNE ZAMKI
ELEKTRYCZNE SZYBY
ZNAKOWANIE POJAZDÓW
MONTAŻ RADIOODWYRACZY, CD,
ZESTAWÓW GŁOŚNOMÓWIACYCH

MAGNETYZERY

RABATY, ATESTY,
GWARANCJA - do 36 miesięcy

Kwidzyn - Marsza, ul. Długa 39 A
tel. (055) 279-72-82, 0 901 684 051.
Zapraszamy: popt od 15.30 do 20.00

STACJA PALIW

"Primo" s.c.

ul. Malborska 14, 82-500 Kwidzyn, tel./fax (055) 279-32-46

SPRZEDAŻ PALIW HURT - DETAL

E 94 P 95 P 98 U 95 ON

Zapraszamy od 6.00 - 21.00 SOBOTY 7.00 - 20.00
NIEDZIELE 8.00 - 18.00

SERWIS OGUMIENIA

PEŁNA GAMA OLEJÓW - WYMIANA GRATIS!
SPRZEDAŻ AKUMULATORÓW

Konkurencyjne ceny miła obsługa

Zapraszamy od 8.00 - 20.00, SOBOTY 8.00 - 16.00

Przedsiębiorstwo Prywatne

Elżbieta Keprowska
82-500 Kwidzyn, ul. Owca 37
tel. (055) 279-48-48, tel. kom. 0602 733 387

USŁUGI TRANSPORTOWO-SPRZĘTOWE

ROBOTY ZIEMNE

samochodami ciężarowymi marki Kamaz (ograniczone skrzyniowe z przyczepą, 20-tonowe) oraz FADROMA L-200

Przewozy materiałów sypkich:
żwiru, węgla, piasku, zboża i innych

Łubiński ZEGARKI, ZAPALNICZKI

NAJWIĘKSZY WYBÓR

Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 53
tel. 279 56 56

Do wynajęcia hale magazynowo-produkcyjne z zapleczem socjalnym

tel. 279 69 36, 279 69 37

„G&C”

NIERUCHOMOŚCI

HANDEL-ZAMIANA-OBROT

POŚREDNICTWO PRZY ZAWIERANIU UMÓW KREDYTOWYCH NA ZAKUP NIERUCHOMOŚCI

82-500 Kwidzyn, ul. Chopina 21
tel./fax (055) 279-40-32, 279-49-65

Podatek od nieruchomości podwyższony

Od pierwszego stycznia 1999 r. wzrosła stawka podatku od nieruchomości. Przeciwnicy podwyżki wystąpili radni Akcji Wyborczej Solidarności. Swoje zaniepokojenie z powodu wzrostu podatku wyrazili także prezesi kwidzińskich spółdzielni mieszkaniowych - „Pomoczniki” i „Renawit”, którzy wcześniej spotkali się z wiceburmistrzem Kwidzyna Piotrem Wilkiem.

Wiceburmistrz podwyżkę omawiał wcześniej, nie tylko na posiedzeniach komisji i Zarządu Miasta. Był też inicjatorem spotkania z przedstawicielami rzemiosła, kupców i spółdzielni mieszkaniowych. Piotr Wilk nie krył, że wszelkie podwyżki są tak popularne, ale dochody miasta są bardzo istotne. Przedstawiając propozycję podwyżki podkreślił, że nie zastosowano stawek maksymalnych, jak to uczyniono między innymi w Grudziądzu, Elblągu, Sztumie, Sopotcie czy Iławie. Jedynie Malbork zaproponował znaczne obniżenie podatku. Wiceburmistrz podkreślił, że wzorem lat ubiegłych zaproponowano podatki ulgi. Radny Krzysztof Wiśniewski w imieniu Klubu Radnych AWS zgłosił formalny wniosek o utrzymanie stawek podatku od nieruchomości na poziomie 1998 r. - Stoimy na stanowisku zmniejszenia podatku, a nie ich zwiększenia. Jesteśmy trochę zdziwieni stanowiskiem Zarządu Miasta, ponieważ w poprzedniej kadencji ugrupowania rządzące dawały zapewnienie, że od 1999 roku podatki będą zmniejszane. Przewodniczący komisji planu gospodarczego i budżetu radca Kazimierz Gorlewicz w imieniu członków komisji powiedział, że stawki proponowane przez Zarząd powinny zostać uchwalone. Dodał, że dyskusja była burzliwa, a głosowanie pokazało, że komisja nie jest jednomyślna. Ostatecznie nowe stawki podatku od nieruchomości zostały uchwalone. Od budynków mieszkalnych lub ich części przyjęto stawkę 0,32 zł za 1 m² powierzchni użytkowej (maksymalna stawka mogła wynosić 0,38 zł/m²). Za 1 m² budynku lub jego części związanej z działalnością gospodarczą inną niż rolnicza lub leśna, z wyjątkiem budynków lub ich części przydzielonych na potrzeby bytowe osób zajmujących lokale mieszkalne oraz od części budynków mieszkalnych zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej przyjęto stawkę 1,37 zł (maksymalna 1,47 zł).

Od budynków związanych z działalnością w zakresie obrotu kwiłkowanym ziarnem siewnym od nowego roku trzeba będzie zapłacić 6,21 zł za 1 m² (maksymalna 6,26 zł). Od pozostałych budynków ustalono podatek w wysokości 2,51 zł za 1 m² (maksymalna 4,49 zł). Za grunty związane z działalnością gospodarczą trzeba będzie zapłacić 0,45 zł za 1 m². Grunty będące użytkami rolnymi to podatek w wysokości 0,03 zł/m², pozostałe grunty - 0,06 zł/m². Podatek od wartości budowli pozostał taki jak w poprzednim roku - 2%. Z podatku od nieruchomości zwolniono między innymi budynki lub ich części związane z działalnością gospodarczą, których budowa została zakończona w 1998 r. lub w 1998 r. rozpoczęto użytkowanie budynku albo jego części przed ostatecznym zakończeniem. Zwolniono także z podatku budynki lub ich części, które w wyniku adaptacji dokonanej w roku 1998 i 1999 są wykorzystywane na cele związane z działalnością gospodarczą, a które przed adaptacją nie były związane z działalnością gospodarczą. Zwolnienie dotyczy też budynków lub ich części zakupionych w 1999 roku od miasta lub Skarbu Państwa, jeżeli są wykorzystywane na cele związane z działalnością gospodarczą. Po głosowaniu wiceburmistrz Piotr Wilk powiedział, że radni głosujący przeciwko podwyżkom powinni wskazać źródła finansowania, które pokryłyby straty wynikające z uchwalenia podwyżki podatku. Zwrócił także uwagę, że w razie minister finansów ustala maksymalne stawki podatku, a samorząd może je tylko obniżyć lub pozostawić na poziomie proponowanym przez ministerstwo. W innych miastach stawki podatku od nieruchomości kształtowały się różnie - były to tylko propozycje, które trafiły pod obrady rad miejskich. W Grudziądzu zaproponowano maksy-

malną stawkę podatku od budynków mieszkalnych, czyli 0,38 zł/m², podobnie w Elblągu, Sztumie, Sopotcie czy Iławie. Malbork zaproponował obniżenie podatku do 0,23 zł/m². Maksymalną stawkę podatku od budynków związanych z działalnością gospodarczą zaproponowano we wszystkich wymienionych wyżej miastach - z wyjątkiem Malborka, którego zarząd zaproponował obniżenie podatku do 11,27 zł/m². J.K.

Druaga strona medalu

W społeczeństwie utarła się negatywna opinia o funkcjonowaniu PKS. Chyba każdy z nas słyszał narzekania pasażerów na brudne, wycieczne późno autobusy, prowadzone przez niegrzecznych kierowców.

Co więcej, wiele krytycznych głosów ma swoje uzasadnienie. Jednak istnieje także druga strona medalu, o której mówi się rzadko lub nawet wcale. To przede wszystkim dewastowanie mienia PKS przez niektórych pasażerów.

Coz rozkładami jazdy?
Kwidziński PKS ponosi znaczne straty spowodowane wymianą zniszczonych pokrowców na siedzenia w autobusach, uzupelnianiem rozkładów jazdy, tabliczek oraz słupków na przystankach. Ludzie często kierują pod adresem PKS uwagi, dotyczące braku rozkładów jazdy na przystankach. Nie widzą niestety, że to często sami pasażerowie przyznają się do takiego stanu rzeczy. Rozkłady jazdy są podpalane, zamalowywane i wyrwane z tabliczek. Jak mówi Krystyna Miśkiewicz, kierownik działu przewozów pasażerskich, tydzień przed świętami Bozego Narodzenia wymienione zostały wszystkie rozkłady jazdy komunikacji miejskiej. W jej ocenie zniszczono już około 25% z nich. To jest jawisko nagminne, chyba nawet bardziej niż zniszczenie autobusów - uważa Krystyna Miśkiewicz.

Glupi wacek
Z koleją plagą aktów wandalizmu, dotyczących mienia PKS spotkać się można w autobusach. W prawie każdym autobusie boki odobnie są napisami typu „kocham Jolę” czy „Wacek jest głupi”. Flamastry, którymi posługują się pasażerowie, wypisujący takie hasła na bokach i siedzeniach autobusowych, są praktycznie niezmywalne. Niejednokrotnie napisy te przetrwają mimo to do wspomnianej Jolki. Znikają przeważnie dopiero, gdy jakiś nieodolny chirurg potnie pokrowiec siedzenia. PKS zmuszony jest w tej sytuacji do wymiany pokrowców, których komplet kosztuje około 1000 zł. W autobusach kwidzińskiego PKS nowym pokrowcem nie jest dane przetrwać nawet roku.

Oryginalna pamiętka
Problem stwarzają też zagłówek, a właściwie ich brak. Zarządza się, że pasażerowie opuszczają autobus wraz z zagłóWKami. Niemniej, komu jest potrzebne białe zagłó-

wek z nadrukiem PKS - dziwi się kierownik działu przewozów pasażerskich. My również nie wiemy. Może pasażerowie PKS biorą te zagłóWKi na pamiątkę albo traktują je jako własny firmowy gadzety? **Kto lubi słonecznik?**
Nanikim nie robiająż wrażenia tony hupnek w autobusie, wskazując na to, że niedawno miał w nim miejsce słonecznikowy bankiet. Kierowcy, którzy odważają się na zwrócenie uwagi smakoszom słonecznika, następnego dnia spotykają się zwykle z dwoma w postaci, na przykład, podatkich pokrowców.

Złota młodzi
Takie zachowania zdarzają się na każdej trasie, ale najczęściej mają miejsce podczas przewozów młodzieży szkolnej. Ludzie dojeżdżają do pracy z reguły zajmują w autobusie miejsce i spokojnie czekają na dotarcie do celu. Uczniowie natomiast chcą dodatkowych wrażeń, chcą sami sobie fundują. Jest to szczególnie uciążliwe na trasie Prabuty-Kwidzyn. Ogromna ilość młodzieży, dojeżdżającej do szkół to główna teza przyczyna. Krystyna Miśkiewicz podkreśla, że sporo zniszczeń pozostawia po sobie młodzież porwacająca z sobotnich dyskotek. Niedawno ta sytuacja uległa niewielkiej poprawie, ponieważ zlikwidowano dyskotekę w Rakowiec i Liczu, ale dyskotekową Mekkę mieszkańców okolicznych wiosek pozostają Kisielice. Kierowcy autobusów jeżdżący na tej trasie są tak zastraszani, że wystąpili nawet z propozycją, by na kursach wieczornych w autobusie było dla bezpieczeństwa dwóch kierowców. Zanim ponownie zaczniemy narzekać na PKS, warto zastanowić się, czy przypadkiem my sami nie przyczyniamy się do pogorszenia warunków, w jakich dojeżdżamy do szkoły, na dyskotekę czy do pracy. ap

DROŻEJ ZA TELEFON

Od 1 stycznia tego roku w sieci Telekomunikacji Polskiej S.A. zapłacimy więcej zarówno za impuls, jak i za przyłączenie telefonu. Podwyżką wiąże się między innymi systematyczną zmianą struktury cen usług telekomunikacyjnych.

Od nowego roku impuls kosztuje 26 groszy, co oznacza ponad 10% podwyżkę. Zmiana ta bezpośrednio wpływa na opłaty za strefowe oraz miejscowe połączenia telefoniczne (gdzie jeden impuls odpowiada 3 minutom połączenia), a także miejscowe i strefowe połączenia radiotelefoniczne (w tym przypadku impulsem jest już jedna minuta). Poza to zmniejszyły się opłaty za rozmowy między miejscowymi, ale w rzeczywistości pozostały na takim samym poziomie. Jest to związane z wydłużeniem okresów zaliczania impulsu. W strefie taryfikacyjnej obejmującej połączenia do 100 km, w dni robocze w godzinach 8.00-18.00 impuls trwa 23 sekundy (dotychczas 20 sekund), w godzinach 18.00-22.00 wydłużony został do 30 sekund (z 27 sekund), natomiast od godziny 22.00 do 8.00 impuls to aż 44 sekundy (do tej pory 40 sekund). Z kolei w soboty, niedziele i dni świąteczne w godzinach od 8.00 do 22.00 podstawowa jednostka taryfikacyjna (impuls) w strefie tej obejmuje 30 sekund, zaś w pozostałej części doby - 44 sekundy. W strefie taryfikacyjnej, dotyczącej połączeń na ponad 100 km, w dni robocze impuls w godzinach 8.00-18.00 zaliczany jest po 17 sekundach (było 15 sekund), od godziny 18.00 do 22.00 po 23 sekundach (dotychczas

12 sekund), w pozostałych godzinach doby (22.00-8.00) impuls to 34 sekundy (do tej pory 30 sekund). W dni świąteczne, soboty oraz niedziele w ciągu dnia za jeden impuls przyjmuje się 23 sekundy, a w godzinach nocnych impuls wydłużony jest o 11 sekund. Zatem opłaty za rozmowy między miejscowymi nie uległy zmianie. Zmienił się natomiast stosunek opłat za połączenia lokalne do opłat za rozmowy między miejscowymi w strefie połączeń na ponad 100 km. Obecnie wynosi on 1:10,86, co jest zmianą korzystną, gdyż poprzednio proporcja ta była jak 1:12. Bez zmian pozostają opłaty za połączenia w sieci publicznej TP S.A. do sieci telefonii komórkowej, jak również za rozmowy międzynarodowe.

Więcej przynajmniej nam zapłacą za zetonny oraz karty magnetyczne i elektroniczne. Zeton A, który odpowiada jednemu impulsowi kosztuje teraz 26 groszy, a zeton C, który umożliwia rozmowę, trwającą 10 impulsów, to wydatek 2,56 zł. Ceny kart telefonicznych kształtują się, w zależności od liczby impulsów, następująco: 6,41 zł za kartę 25 jednostek, 12,81 zł za 50 impulsów i 25,62 zł za kartę o 100 jednostkach. Warto wspomnieć, że wycieczny wymienione ceny są cenami oficjalnymi, nie podlegającymi dowolnej zmianie przez sprzedawców deta-

licznych. O przypadkach zawyżania cen kart oraz zetonów można informować Biuro Obsługi Klienta TP S.A., które w Kwidzynie znajduje się przy ulicy Piłsudskiego 45. Za przyłączenie telefonu do sieci TP S.A. od 1 stycznia płaci się 561,20 zł. Dla porównania podajemy w złotych wysokość opłat telekomunikacyjnych w wybranych krajach europejskich. Niemiecki operator Deutsche Telecom za dostęp do sieci pobiera opłatę w wysokości 194,99 zł, minuta połączenia miejscowego kosztuje 16 groszy (przy 15% podatku VAT). Operator telekomunikacyjny z Czech, SPT Telecom na te same usługi ustalił ceny, wynoszące odpowiednio 349,97 zł i 8 groszy (5% podatku VAT). Nasza rodzima TP S.A. dostęp do sieci wyceniła na 561,20 zł, a minutę rozmowy miejscową na 9 groszy (22% VAT). Nadal nie wiadomo, jak będą wyglądały strefy numeracyjne w naszym kraju. Jeśli miałyby pokrywać się z nowymi województwami, TPS.A. ponosiłaby wydatne straty - podobnie dyrektor Rejonu Telekomunikacji w Kwidzynie Bogdan Drywień. Odległości między niektórymi miejscowościami w obrębie poszczególnych województw sięgałyby w skrajnych przypadkach nawet 1/3 długości Polski. Taką sytuacją miałyby być między innymi w województwach wielkopolskim i mazowieckim. Jak przypuszcza dyrektor Drywień, województwa zostaną podzielone na kilka regionów. Zależy to od decyzji ministra łączności. Myślę, że ta sprawa zostanie rozstrzygnięta w pierwszym półroczu - dodał B. Drywień. ap

Kolumna w nowym województwie

Rejonowa Kolumna Transportu Sanitarnego w Kwidzynie, która od kilku lat boryka się z poważnymi problemami finansowymi, z początkiem roku weszła w strukturę Wojewódzkiego Wydziału Zdrowia w Gdańsku.

Według kierownika Mieczysława Pietraszka, zmiana ta powinna korzystnie wpłynąć na funkcjonowanie Kolumny. Rejonowa Kolumna Transportu Sanitarnego w Kwidzynie posiada 12 karet, 9 samochodów funkcyjnych, które obsługują głównie ośrodki zdrowia oraz Sanepid, a także 2 samochody dostawcze. Większość sprzętu jest w dobrym stanie technicznym, jednak pojazdy funkcyjne mają już po około 300 tysięcy km przebiegu. Na razie nie wiadomo, czy zmiana gospodarza RKTs wpłynie na poziom zatrudnienia. Mieczysław Pietraszek uważa, że wszystko wyjaśni się w pierwszych dniach nowego roku. W planach jest zakup nowych pojazdów specjalistycznych, które przewozić będą odpady medyczne do spalarni w Malborku. Myśli się także o usługach świadczonych mieszkańcom miasta. Warto dodać, że załoga RKTs to doświadczeni pracownicy ze

DULSKI
OKNA PCV
DRZWI
Podołoga szwedzka
PRACE REMONTOWE
TRANSPORT
82-500 Kwidzyn, ul. Grudziądzka 23
tel./fax 055 279 59 67
Prabuty 055 278 27 90

MURT DETAL
RATY
Kwidzyn, ul. 11 Listopada 22, tel./fax 055 279 62 39
tel. 279 26 94

PREFAX
PRODUKCJA
Upewniamy, że firma przeniosła swoją siedzibę z ul. Warszawskiej. Obecny adres: Kwidzyn - Górkę 22, tel. (055) 279 50 64, tel. kom. 0 601 83 03 02

Przedszkolaki na scenie

Na scenie teatru w dniach 18 i 19 stycznia 1999 roku odbędą się IX Kwidzińskie Spotkania Teatralne.

Wzajemnym udziałem grupy teatralne z kwidzińskich przedszkoli. Organizatorami imprezy są Towarzystwo Teatralne Scena 2 oraz Kwidzińskie Centrum Kultury. Oszczędnościowym formułem Państwa w jednym z kolejnych numerów „Kuriera Kwidzińskiego”. ja

FERIE CORAZ BLIŻEJ

W szkołach kończy się pierwszy semestr. Trwa gorączkowe zdobywanie ocen, uczniowie przygotowują się do ostatnich klasówek i sprawdzianów.

Ten miesiąc dla wszystkich okres zostanie uwieczniony WIELKA PRZERWA, czyli feriami zimowymi. W całym województwie pomorskim uczniowie będą odpoczywali od 1 do 14 lutego.

Inaczej wygląda sytuacja w przypadku dzieci mieszkających w tych okolicznych gminach, które weszły w skład województwa warmińsko-mazurskiego. Uczniowie Susza i Kisielice rozpoczną ferie tydzień wcześniej - 25 stycznia i skończą je 7 lutego. AS.

MULTI-SERVICE S.C.
Kwidzyn, ul. Kopernika 25 A (ferm byłej jednostki wojskowej)
tel. (055) 279-33-09, biuro (055) 279-63-79
PIECE - Beretta
GRZEJNIKI - Elektrolux
Czynne: pon. - piąt. 8.00-17.00, sob. 8.00-14.00

HAGAR
KASETONY SUFITOWE OD 3,80 zł/m²
wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, dywany, kasetony
Kwidzyn, ul. Toruńska 36, tel. 279 59 39

Sanepid przeciw AIDS

W kwidzińskich szkołach realizowano Wojewódzki Program Zapobiegania AIDS. Tegoroczna kampania edukacyjna odbywała się pod hasłem „Młodzi przeciw AIDS szansą na zmianę”.

Choroby zakaźne na świecie są, obok wypadków i urazów, główną przyczyną przedwczesnych zgonów. Współczesny świat od kilkunastu lat stoi wobec problemu jakim jest choroba AIDS, wywołana przez wirus HIV. Choroba ta rozprzestrzeniła się niemal we wszystkich krajach świata. AIDS zbiera ofiary zmiwo w postaci nowych zakażeń i kolejnych zgonów. Według meldunku Państwowego Zakładu Higieny w Polsce, odnowienia badań w 1985 roku do 30 września 1998 roku stwierdzono zakażenie HIV u 5447 osób, wśród których było 3522 zakażonych w związku z używaniem narkotyków. Ogółem odnotowano 689 zachorowań na AIDS, 391 chorzy zmarło. Z dotychczasowych danych wynika, że AIDS jest chorobą zakaźną o niewielkiej wrażliwości, a ryzyko przeniesienia wirusa HIV ogranicza się do stosunku płciowego z osobą zakażoną, zakażenia przez krew oraz zakażenia dziecka od matki w czasie ciąży, porodu czy karmienia piersią. Niekontrolowana aktywność seksualna człowieka staje się przyczyną rosnącej liczby nowych zakażeń i kolejnych zgonów z powodu AIDS. Problemy związane z HIV/AIDS mobilizują świat do podejmowania dalszych badań oraz do zorganizowania działalności zapobiegawczej. Wiarygodna informacja oraz oświata zdrowotna są najbardziej skuteczne w zapobieganiu zakażeniu HIV niż przepisy restrykcyjne oraz izolowanie osób żyjących z HIV i chorych na AIDS. Rząd Rzeczypospolitej Polskiej mając świadomość, że pandemia HIV/AIDS stanowi potencjalne zagrożenie zdrowotne przedsięwzięł kroki zmierzające do nasilenia kompleksowej, planowej działalności zapobiegawczej, leczniczej i opiekuńczej. Udokumentowaniem stanowiska władz stał się Krajowy Program Zapobiegania Zakażeniem HIV i Opieki nad Zm. z HIV i Chorem na AIDS, na lata 1996-1998.

Określono główne zadania koordynacyjne a także wykonawcze spoczywające na ministerstwie zdrowia i opieki społecznej. Organem wykonawczym zadań zleconych przez MZiOS jest Krajowe Biuro Koordynacyjne ds. Zapobiegania AIDS powołane w 1993 roku. Biuro nadzoruje działania jednostek organizacyjnych resortu zdrowia, opieki społecznej, organizacji rządowych i pozarządowych biorących udział w zwalczaniu i zapobieganiu AIDS. W Krajowym Programie Zapobiegania Zakażeniem HIV i Opieki nad Zm. z HIV i Chorem na AIDS uwzględniono

problem praw człowieka, zarówno w odniesieniu do zakażonych i chorych na AIDS, zapewniając im właściwą opiekę, jak też do zdrowych, dbając o ich interesy i bezpieczeństwo. Program określa trzy główne cele: usprawnienie systemu zapobiegania zakażeniu, nasilenie edukacji społeczeństwa, zapewnienie opieki zakażonym HIV i chorem na AIDS. Sekcja Oświaty Zdrowotnej Terenowej Stacji Sanitarno - Epidemiologicznej w Kwidzynie jest głównym koordynatorem Wojewódzkiego Programu Zapobiegania AIDS. Na realizację programu przeznaczono 3700 złotych. Kwidziński Sanepid planuje lokalne działania edukacyjne określili metody oraz strategię nauczania w zakresie HIV/AIDS. Metody dydaktyczne wykorzystano do przekazu rzetelnej wiedzy, natomiast przy wykształcaniu prawidłowych postaw, umiejętności czy zachowań posługiwano się metodą aktywnego uczenia się w zajęciach. Informacje biomedyczne dotyczące HIV/AIDS przekazano w czasie prelekcji wygłoszonej przez lekarza specjalistę chorób zakaźnych. Przeszło 96 pielęgniarek i położnych z lecznictwa stacjonarowego oraz otwartego. Ponadto TSSE w Kwidzynie zorganizowała 60 godzin warsztatowych, w których ogółem wzięły udział 444 osoby. W warsztatach na temat AIDS uczestniczyła młodzież z kwidzińskich szkół podstawowych i ponadpodstawowych oraz pielęgniarki szkolne. Zajęcia prowadzone były między innymi przez psychologa Elwiry Czołek oraz pedagogów Wiesławę Strzelczyk i Barbarę Drożdż, a także przez pielęgniarki szkolne Katarzynę Kostro, Lidę Dyk, Bogumiłę Spryszyńską oraz Halinę Drożdż. Do ciekawych form należą zaliczyć Międzyszkolny Konkurs Wiedzy o AIDS zorganizowany przez nauczycielkę biologii ze Szkoły Podstawowej Nr 5, Jolanę Zak. W konkursie udział wzięło 19 uczniów. Wszyscy uczestnicy konkursu otrzymali cenne nagrody rzeczowe ufundowane przez TSSE w Kwidzynie. Powodzenie tegorocznej kampanii profilaktyki zakażeń HIV i jego skuteczność będzie zależała od zaangażowania w realizację nie tylko osób zawodowo związanych z tą działalnością, czyli pracowników ochrony zdrowia, opieki społecznej, edukacji, lecz również ludzi skupionych w organizacjach społecznych. Niezbędne jest szerokie upowszechnienie Programu Zapobiegania Zakażeniu HIV i Opieki nad Zm. z HIV i Chorem na AIDS, zapoznanie się z nim osobom odpowiedzialnym za wdrożenie na wszystkich szczeblach. Do wykonania są ogromne zadania. Po zostaniu możliwa działalność edukacyjna wymagająca systematycznej, długotrwałej pracy. Konsekwentne postępowanie przynosi wyniki, czego przykładem może być Holandia, gdzie najwcześniejszy wdrożony odpowiedni program i udało się zatrzymać wzrost zakażeń wśród osób używających narkotyków. Miejsny nadzając, że program realizowany w naszym mieście przyniesie oczekiwane skutki. Materiały do opracowania powyższego artykułu otrzymaliśmy od terenowego koordynatora programu Barbary Osieckiej z TSSE w Kwidzynie.

op. ja

Ostre psy na cenzurowanym

Lista 11 ras psów uznawanych za ostre nadal wzbudza wiele kontrowersji. Jakikolwiek byłby jednak opinie społeczeństwa, od 7 lutego bieżącego roku właściciele psów wymienionych w wykazie powinni posiadać zezwolenie na ich posiadanie.

Wśród psów, które znalazły się na liście ras agresywnych są: amerykański pit bull terrier, perro de Presa Mallorquin, buldog amerykański, dog argentyński, perro de Presa Canario, tosa inu, rottweiler, akbash dog, anatolian karabash, moskiewski stróżujący oraz owczarek kaukaski. Wykaz obejmuje także rasy, których przedstawiciele w Polsce w ogóle nie występują (np. karabash dog) lub reprezentują rasę bardzo nieliczną (np. perro de Presa Canario). Najczęściej spotykanym w naszym kraju psem tej listy jest rottweiler.

Według rozporządzenia ministra spraw wewnętrznych i administracji z 15 grudnia ubiegłego roku osoba ubiegająca się o wydanie zezwolenia na posiadanie psa rasy agresywnej,

wymienionej w wykazie, powinna złożyć pisemny wniosek o wydanie takiego zezwolenia do właściwego, z racji na swoje miejsce zamieszkania, organu gminy. W przypadku mieszkańca Kwidzyna jest to Urząd Miejski w Kwidzynie. Warunki, od których uzależnione jest wydanie zezwolenia nie są określone ustawowo. Brak również przepisów, dotyczących anulowania zezwoleń oraz kar za nielegalne posiadanie psa z listy ras ostrych. Posiadacze psów z listy mają 30 dni na uzyskanie zezwolenia, licząc od dnia wejścia rozporządzenia w życie, czyli od 8 stycznia. Ci, którzy zamierzają nabyć psa rasy ujętej w ministerialnym wykazie w ciągu 30 dni od dnia kupna psa powinni złożyć wniosek o zezwolenie.

We wniosku powinny znaleźć się dane personalne wnioskodawcy oraz jego adres zamieszkania. Dodatkowo należy dołączyć pisemną informację o pochodzeniu psa, jego rasie, wieku i płci. Jeśli czworonóg jest w jakiś sposób oznakowany, powinno się to również zaznaczyć. Trzeba także poinformować o miejscu i warunkach utrzymania psa.

W naszym mieście wnioski przyjmuje gospodarz miasta, w pokoju nr 2 na tzw. niskim parterze Urzędu Miejskiego. ap

ZUM już administruje

Z początkiem stycznia nowym zarządcą zasobu mieszkaniowego Kwidzyna jest Zakład Usług Mieszkaniowych. ZUM powstał na bazie Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej.

Utworzona została w ubiegłym roku spółka pracownicza, która wygrała przetarg na zarządzanie mieniem komunalnym. Spółka przetrza lata pełnić będzie rolę administratora. Prezes ZUM Michał Leszczyński uspokaja, że właściciele i najemcy mieszkań nie odczują różnic. Mogą co najwyżej spodziewać się poprawy jakości usług.

Zmienił się sposób rozliczania wspólnot, które od

początku stycznia posiadają własne konta. Konta będą obsługiwane w ramach sieci komputerowej przez PKO BP. Odpowiednie urządzenia zostaną zamontowane do końca stycznia. W siedzibie ZUM przy ul. Kosciuszki uruchomiona została filia banku PKO BP, w której można dokonywać stosownych wpłat. W styczniu właściciele lokali dokonują wpłat na dwóch blankietach, co jest

przyczyną opłacania podwójnej opłaty manipulacyjnej. Od lutego właściciele będą dokonywali wpłat za pomocą jednego blankietu. Zakład Usług Mieszkaniowych uzgodnił z Urzędem Skarbowym to, że można w ten sposób wpłacać pieniędżna konto wspólnoty pod warunkiem wyszczególnienia jako odrębnej pozycji funduszu remontowego. Rozwiązanie to spowoduje, jak poinformował prezes M. Leszczyński, że nie będzie podwójnej opłaty manipulacyjnej. Należy wspomnieć, że utworzenie kont dla poszczególnych wspólnot było wymogiem ustawowym. J.K.

Orkiestra zagrała w Kwidzynie

Kwista trwała do godzin popołudniowych, a w tym czasie wymienione szkoły tętniły życiem. W sztabie SP 2, który mieścił się w budynku „Pod zegarem”, ustawia się ogromna kolejkę po losy wielkiej loterii fantowej. W międzyczasie prowadzono sprzedaż obrazków „sercem malowanych”. W całym tym zamieszaniu nikt nie zauważył, kiedy nadszedł wieczór. O godzinie 19.00 rozpoczął się koncert galowy. Wystąpiły lokalne zespoły: Decyma z Sadlinka, Bez Sensu z SP 9, młodzież ze szkół ponadpodstawowych. Można było kupić kubki z serduszkiem, plakaty Jurka Owiaska i mnóstwo innych gadżetów związanych z Wielką Orkiestrą Świątecznej Pomocy. Czynna była również kawiarenka „Pod serduszkiem”, gdzie oferowano domowe ciasta i gorącą herbatę. Po godzinie nadszedł czas na gwóździ program, czyli „Światelko do nieba”. Zebrań na boisku szkolnym przyjaciele Orkiestry brali udział w niepowtarzalnym jawisku. Prawie każdy miał jakiś świecący przedmiot, zimne ognie, latarki czy zapalniczkę. Uczniowie Szkoły Podstawowej Nr 9 nie kwestowali na ulicach, ponieważ nie udało im się zdobyć identyfikatorów. Od organizatorów akcji w SP 2 otrzymali jednak serduszka i skarbonki, dzięki czemu mogli chociaż częściowo przyłączyć się do WOSP. Uczniowie Dzieciątka zbirali pieniądze tylko w obrębie szkoły i tylko w tym dniu. Wolontariusze zbierali datki przy wejściu do szkoły. Od rana zebrał towarzyszył zespół SHURY z Olszanic. O godzinie 11.00 odbyły się jasełka, przygotowane przez uczniów klasy trzeciej. Przed halą sportową, gdzie rozgrywany był mecz piłki ręcznej, zgromadzili się kwitujący gitarami i śpiewem na ustach. Kolejny mecz, w którym przeciwko sobie stanęli drużyny nauczycieli i rodziców oraz uczniów, miał miejsce o godzinie 12.30. Lepszymi sportowcami okazali się uczniowie, którym przyznano specjalny puchar. Cały



Uczniowie SP 2 kwestowali na Zatorzu. Na koniec Wielkiej Orkiestry, które kwidzińscy założyli w Banku Spółdzielczym jest ponad 5752 zł.

Mamy nadzieję, że przyszłoroczny VIII finał będzie równo udany. ap

HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH
PIEC-MAT-BUD DOMBUD
 ul. Toruńska 21c, 82-500 Kwidzyn,
 tel./fax 279 40 76, tel. 261 12 33

PROMOCJA
 do 31.01.99 r.

PLYTA	GRUBOŚĆ	ROZMIAR	CENA brutto
ZWYKŁA	12,5	1,2 x 2,6 m	16,85 zł
ZWYKŁA	9,5	1,2 x 2,6 m	15,74 zł
WODOODPORNĄ	12,5	1,2 x 2,6 m	21,78 zł

STYROPIAN

FS - 12 (M.15)	70,15 + 7% VAT
FS - 15 (M.20)	87,69 + 7% VAT
FS - 20 (M.30)	114,00 + 7% VAT

Cena obowiązuje przy całonocnych transportach na miejsce budowy.

Oferujemy również:

- stolarke budowlaną
- farby
- płytki ceramiczne
- lepiki
- masy szpachlowe
- narzędzia

oraz wiele innych materiałów budowlanych

Zapraszamy:
 od poniedziałku do piątku w godzinach 7.00 - 17.00
 w soboty 8.00 - 14.00

E discount
 EDEKA

Zapraszamy na tanie zakupy!

Heinz ketchup oryginalny, 342g+25% gratis **2.99**

Schab 1 kg **9.99**

Boczek świeży, 1 kg **5.99**

Sok jabłkowy 100% **4.99**

Nektar pomarańczowy **4.99**

Mleko 2%, Lubawa, 1 l **0.99**

Rama margaryna, 400 g **3.29**

Trojpek soków, 2x1 l jabłkowy + 1 l nektar **4.99**

Ciasteczka Maxi Mix, 250 g **3.59**

Cappi nektar grapefrutowy, 1 l **2.79**

Frytki McCain, faliste, 450 g **2.99**

Mleko makaron nitki, 500 g **2.79**

Płatki Corn Flakes, standard, z rodzynkami, 200 g **2.49**

Igotex zapiekanka, 120 g **1.59**

OPERTA WAŻNA DO 31 STYCZNIA 1999 R. LUB DO WYCZERPIANIA ASORTYMENTU. CENY ZAMIERAJĄ PODATEK VAT.

KAMIENIEC

Czasy świetności

Zimowe wieczory sprawiają, iż mamy nieco więcej czasu na lekturę ulubionych czasopism. Chcemy przedstawić Czytelnikom zabytek, o którym mówili się przez całe dziesięciolecia z dużym uznaniem. Tym zabytkiem jest pałac wraz z zabudowaniami w Kamieńcu (niemiecka nazwa Finckenstein) koło Susza, który należał do rodziny hrabiów Finck von Finckensteinów, a później skoliigaconych z nimi książąt z Dohna-Schlobitten.

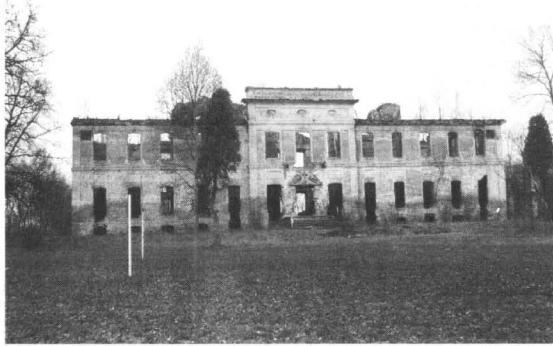


foto. Maria Gawryluk

O Kamieńcu pierwszy raz dowiadujemy się z dokumentu z 24 grudnia 1321 r. Kolejna wzmianka datowana jest na rok 1339. W tym czasie Kamieniec był własnością kapituły pomezjańskiej. W roku 1532 wieś dostała się w prywatną ręce. Należała kolejno do Polenów, von Kockernitzów, zu Eulenburgów. W 1705 r. dobra kamienieckie kupił Albrecht Finck von Finckenstein. Jego przodek, również Albrecht, skupił w swym ręku majątki wymarłych na zarazy krewnych i na nagrobku kazał się wyrzeźbić w zbroi, choć żołnierzem nigdy nie był. Natomiast syn otrzymał wiele mówiące przezwisko: „bogaty owczarz”, gdyż właśnie na handlowcami się dorobił. Już w 1706 r. w Kamieńcu powstał kościół. Niebawem Albrecht Finck von Finckenstein rozpoczął przygotowania do wzniesienia nowej rezydencji. Mając za wzór już istniejące rezydencje księcia Aleksandra zu Dohna-Schlobitten w Słobitach (koło Paśleki) czy Bogumila Fryderyka hrabiów von Dönhoffa w Drogoszach (koło Kętrzyna) Albrecht zlecił wybudowanie w podobnym stylu swojej siedziby. Nad projektem pałacu pracował John de Collas, pod którego kierownictwem została wybudowana w latach 1709-1714 rezydencja Ottona Magnusa hrabiów von Dönhoff w miejscowości Friedriechstein niedaleko Królewca (dziś po pałacu nie ma śladu). Architektonicznie i stylowo pałac miał nawiązywać do modnego w Prusach stylu barokowego. John de Collas bardzo szybko

ko uporał się z postawionym przed nim zadaniem. Już w 1716 r. robotnicy przystąpili do wzniesienia nowej siedziby.



foto. Maria Gawryluk

R E K L A M A

Przedsiębiorstwo Usług Sanitarnych Sp. z o.o. w Kwidzynie, ul. Wiślana 2, 82-500 Kwidzyn

sprzeda w drodze przetargu ofertowego niżej wymienione środki trwałe:

1. Pojazd dostawczy Żuk, rok prod. 1983
2. Samochód osobowy Fiat 125p, rok prod. 1985
3. Autobus (na części) Autosan, rok prod. 1994
4. Koparko-ładowarka „Białoruś” na części
5. Ciągnik gąsienicowy DT-75, rok prod. 1983 - na części
6. Ciągnik gąsienicowy DZ-42, na części

Ww. środki trwałe można oglądać w godz. 9.00 - 13.00 na terenie przedsiębiorstwa przy ul. Wiślanej 2.

Zamknięte koperty, zawierające ofertę należy składać w sekretariacie przedsiębiorstwa do dnia 5.02.1999 r.

Otwarcie ofert i ogłoszenie przetargu nastąpi w dniu 8.02.1999 r. o godz. 11.00 w siedzibie przedsiębiorstwa, w Kwidzynie przy ul. Wiślanej 2.

FESTON Kwidzyn, ul. Targowa 16,
tel./fax 055 279-72-21

**KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK
GRANITOGRESY**

nistracyjne i gospodarcze.

Sam pałac był potężną, jedynopłytową budowlą, posiadającą 365 sal, pokoi, komnat. Do pałacu prowadziły trzy bramy, które zdobyły po obu stronach dróg dojazdowych powole kolumny, zakończone u szczytu figurami stylizowanymi na tarce herbowe z dużymi literami F, co oznaczało rodzinę Finckensteinów. Do pałacu prowadziły szerokie, pałacowe schody, zdobione metalową balustradą. Ryzalit nad drzwiami ozdobiono płaskorzeźbą wazy. Uwiecznieniem tegoż ryzalitu był herb rodowy Finckensteinów. Tuż za drzwiami wejściowymi znajdowały się sale, z których każda miała po kilkadziesiąt metrów kwadratowych. Od głównych sal prowadziły przejścia w kształcie łuków do izb położonych na parterze oraz schody prowadzące na piętro. Od strony ogrodu, który urządzono w stylu francuskim, prowadziły do budynku również bardzo szerokie, paradne schody. Nad drzwiami umieszczono zdobienie, paradne schody. Nad drzwiami umieszczono zdobienie mansardowym czyli lamany. Całość uzyskanej w tej sposób powierzchni pod dachem wykorzystano jako fajki (pokoi na poddaszu), zamieszczone przezwicie przez służbę pałacową. Główny gmach pałacu uzupełniały skrzydła. Lewe skrzydło pałacu zajmowały

połaje, natomiast prawe skrzydło było przeznaczone na kuchnię i magazyny. Pod całym budynkiem łączące się skrzydłami usytuowano piwnice. Cała budowlą posiadała 85 dużych, przestronnych okien, dzięki którym pomieszczenia pałacowe były bardzo jasne. Najważniejszym pomieszczeniem w pałacu była tzw. sypialnia królewska, znajdująca się w północno-wschodnim narożniku. Nie bez przyczyny to pomieszczenie otrzymało taką nazwę. To w tym pokoju odpoczywali królowie pruscy i cesarze niemieccy, podróżujący z Berlina do Królewca i z powrotem. Obok sypialni był przestronny gabinet i pokój rekreacyjny, z którego można było iść na piętra. Sąsiednie pomieszczenia były przeznaczone dla pań.

Finckensteinowie solidnie zadbał o wystrój pałacowych wnętrz. Sale i pokoje wyposażono w ozdobne meble, kosztowne dywany, które zdobiły podłogi w większej części pałacowych komnat. Korytarze ozdobiono rzeźbami, obrazami i malowidłami ściennymi. Nie zabrakło też i gobelinów. Galeria przodków rodziny ukazywała potęgę rodu. Wzorzyste sztukaterie podkreślały barokowe piękno pałacu. A jeśli do tego dodamy fakt, że każda z 365 sal posiadała wystrój w odmiennym kolorze, to możemy sobie wyobrazić piękno tego zabytku. W każdym pomieszczeniu wybudowano piec lub kominki. Urządzenia przeznaczone do ogrzewania sal bardziej przypominały dzieła sztuki niż obiekty codziennego użytku. Do postawienia pieców kaflowych użyto specjalnie kolorowanych kafli, które kolorem musiały odpowiadać kolorystyce pomieszczenia. Drzwi i schody wykonano z najlepszych gatunków drewna.

Za pałacem urządzono park w stylu francuskim. Ozdabiały go liczne rzeźby i fontanna. Kilka ocalałych rzeźb można spotkać w ławie. W południowej części parku został wybudowany pawilon stylizowany na grocie. W kamienieckim pałacu

bywali nie tylko królowie pruscy i cesarze niemieccy. Dwukrotnie, w latach 1807 i 1812, był tu Napoleon Bonaparte. W wrześniu 1939 r. kamienieckie dobra odwiedził wraz ze swym sztabem generał Heinz Guderian, twórca niemieckiej broni pancernej. Są tu także i polskie akcenty. Wraz z Napoleonem mieszkala w Kamieńcu Maria hrabina Alewska. Był tu Józef Wybicki, autor słów naszego hymnu narodowego oraz Stanisław Kostka Potocki, późniejszy minister oświecenia publicznego i wyznawał Królestwie Polskim.

Dobra kamienieckie wraz z pałacem znajdowały się w rękach hrabiów Finckenstein od 1705 r. do 1782 r., kiedy to Ludwik sprzedał je swojemu siostrzeńcowi Aleksandrowi Fryderykowi księciu z Dohna-Schlobitten. W rękach tego rodu pozostały do 1945 r. Ostatnim ich właścicielem w latach 1942-1945 był Alfred zu Dohna-Finckenstein.

Świetność zakończyła się wraz z końcem wojny. Sam pałac zajęli Rosjanie, którzy po doszczętnym grabieństwie podpalili go. W ruinie pałac trwał do dnia dzisiejszego. Na zakończenie wart przytoczenia jest fakt, iż naprawił hrabiowie Finck von Finckenstein pierwowzór nosił nazwisko Rogoski herbu Ostoja, a wywodzili się z Rogożna pod Działdowem. **RB**

KISIELICE

Nowe stawki za grunty

Samorząd Kisielic ustalił nowe stawki za grunty.

Za te, które są związane z prowadzeniem działalności gospodarczej, innej niż rolnicza czy leśna, trzeba będzie zapłacić 0,35 zł za 1 m², za grunty przeznaczone na cele rekreacyjno-leśne 0,06 zł/m², za grunty będące użytkami rolnymi, lecz nie wchodzące w skład gospodarstwa rolnego - 0,02 zł/m². Za grunty nad jeziorami i zbiornikami wodnymi ustalono stawkę 2,61 zł za 1 ha, za pozostałe - 0,03 zł/m². **(G)**

KISIELICE

Kandydat do Rady Społecznej

Rada Miejska w Kisielicach wybrała kandydata na członka Rady Społecznej Specjalistycznej Pneumologicznej Zakładu Opieki Zdrowotnej w Prabutach. Został nim wiceprzewodniczący RM - Arkadiusz Pękala. **(G)**

KISIELICE

Jak minął rok?

- Miniony rok należy ocenić pozytywnie - mówi burmistrz Kisielic Tomasz Koprowiak.

Najważniejsze zadania ujęte w budżecie gminnym zostały zrealizowane. W roku 1998 zakończyła się rozbudowa kisielickiej szkoły podstawowej. Powstała piękna sala gimnastyczna, cztery pomieszczenia dydaktyczne oraz łącznik między starym a nowym obiektem szkolnym. Przekształcona została, na ekologiczną, szkoła. Zwodociągowano Goryń, Łodygowo oraz część Pław Wielkich.

Wybudowano kolektor burzowy na ul. Mieczysława, powstał również kolektor sanitarny na ul. Stanisława Komniewskiego. Zmodernizowana została ponadto stacja uzdatniania wody w Kisielicach. Poza tym finalizowana jest telefoniczna gminy. Do końca marca 1999 r. przybędzie około 100 stacji telefonicznych w: Krzywcu, Goryniu, Łodygowie, Limy i Sobiewolu. Generalnie polpszyła się infrastruktura w gminie, co stwarza lepsze warunki do inwestowania i tworzenia nowych miejsc pracy.

- Nie jestem zadowolony - mówi burmistrz - ze stanu dróg gminnych i wojewódzkich. Na istnotną poprawę stanu dróg gminnych zabrakło jednak pieniędzy. Martwi mnie też ogólne ubożenie mieszkańców gminy. Z dużym niepokojem patrzę na rok 1999, gdyż tegoroczny budżet będzie bardzo skromny i nie pozwoli na realizację wielu niezbędnych przedsięwzięć. A będzie to przecież rok przełomowy, gruntownie reformujący nasze państwo. **(G)**

R E K L A M A

Okna PCV

Nie zapomnij o oknach!

Okna PCV
Już od 799 zł/m²
słona nitro
rozszczelnienia
Gratka

- okna PCV
- ogrody zimowe
- bramy garażowe
- drzwi wewnętrzne
- żaluzje i rolety wewnętrzne
- szeroki asortyment parapetów
- okucia WINK HAUS

Prodom - Zapewniamy pomiary, montaż i dowóz

BIURA HANDLOWE:
KWIDZYN: D.H. "RYTWAŁ", ul. Słowackiego 16,
tel. (055) 279 31 75 www.37
GRUDZIĄDZ: ul. Sikorskiego 11,
tel. (051) 642 13 93, tel.kom. 0 601 62 86 87

Producent okien na licencji **deceunick**
Kupon rabatowy 5%

REKLAMA

AUTOELEKTRYK
Mieczysław Zebrowski
Kwidzyn, ul. Hallera 28 a,
tel. (055) 279 41 23, 279 36 44

**PRZEGLĄDY
REJESTRACYJNE
samochodów
do 3,5 t**

WYMIANA OLEJU GRATIS!
USŁUGI ELEKTRODIAGNOSTYCZNE

8.00-16.00

Montaż automatycznego
włącznika świateł
do jazdy dziennej
dla zapomialskich

PRABUTY

Nowy rok - nowe podatki

Podczas ostatniej w 1998 r. sesji Rady Miejskiej uchwalono nowe stawki podatkowe. Obowiązują one od 1 stycznia 1999 r.

Środki transportowe

Radni ustalili, że roczna opłata za samochody ciężarowe o ładowności 2-4 t będzie wynosiła 510 zł. Za samochody ciężarowe o ładowności 4-7 t trzeba będzie zapłacić 800 zł, natomiast za pojazdy przewożące 7-12 t - 900 zł. Właściciele samochodów ciężarowych o ładowności powyżej 12 t muszą przystąpić do wydatku 1580 zł. Tyle samo trzeba będzie zapłacić za posiadanie ciągnika siodłowego i balastowego. Obowiązują także nowe stawki podatku od przyrępy i naczept. Turbinie kwota zależy od ładowności. Przyrępy mieszczące do 5-6 t kosztują podatnika 90 zł, 280 zł trzeba będzie zapłacić za przyrępy o ładowności 6-20 t. Ładowność powyżej 200 t oznacza wydatek 560 zł. Właściciele autobusów obowiązują stawką 680 zł.

Cena żyta

Średnia cena skupu żyta jest podstawą naliczania podatku rolnego. W 1999 r. w gminie Prabuty będzie obowiązywać cena 30 zł za 1 kwintal. Jest ona obniżona w stosunku do kwoty przyjętej w 1998 r.

Psy

Każdy właściciel psa musi zapłacić podatek. W 1999 r. placę podatek za swojego ulubieńca zasilimy budżet gminy kwotą 15 zł. W lepszej sytuacji są właściciele gospodarstw rolnych, którzy bezpłatnie mogą posiadać dwa psy. Podatek uiszczają dopiero za trzeciego i każdego następnego zwierza. Wtedy jest to również 15 zł. Radni ustalili, że podatek za psa należy uiszczyć bez zwolnienia do 30 czerwca 1999 r. lub w ciągu dwóch tygodni od nabycia psa. Pieniądze można wpłacić u właściciela umiarkowanych, w kasie Urzędu Miasta i Gminy lub na rachunek UM i G Prabytu.

GARDEJA

Wybrano Zarząd

Szóstą i zarazem ostatnią w 1998 r. sesję Rady Gminy w Gardej zdominowały dwie sprawy. Pierwszą z nich dotyczyła podatków uiszczanych przez mieszkańców do gminnej kasy.

Przyjęto nowe, wyższe stawki podatku od posiadanych środków transportu i od nieruchomości. Radni zwolnili od tego ostatniego między innymi budynki gospodarze emerytów i rencistów mieszkających samotnie, a utrzymujących się z emerytury lub renty. Nie pominięto naszych czworonożnych przyjaciół - psów, za które należy, niestety, również płacić. Sporo czasu radni poświęcili wysokości podatku rolnego. Zdecydowano się go obniżyć. Tak cena 1 q żyta, która będzie podstawą do obliczenia podatku rolnego w 1999 r. będzie wynosić 30 zł.

Najwięcej jednak czasu i nerwów gardejskim radnym zajęł wybór członków nowego Zarządu Gminy. Przedstawiona przez wójta Wacława Szramowskiego pierwsza propozycja powołania Zarządu w składzie: Stefan Osuch, Adam Wojciechowski, Jan Rozwadowski i Witold Barejka, nie przeszła. Jedynie radny Stefan Osuch uzyskał wymagane poparcie. Również drugie głosowanie nie przyniosło rozstrzygnięcia. Żaden radny nie otrzymał wymaganej większości. Ostatecznie pod koniec sesji w drodze osiągniętego kompromisu wybrano nowy Zarząd Gminy w składzie: Wacław Szramowski - wójt, Stanisław Olszewski - zastępca wójta, Henryk Bielaszewski, Stefan Osuch, Jan Rozwadowski, Witold Barejka. W wyniku przejścia w stałych komisjach Rady Gminy. Ponadto gardejscy samorządowcy uchwalili plan pracy RG, jak i poszczególnych komisji na rok 1999. W czasie sesji doszło też do wykluczenia dwóch członków klubu z szeregu Porozumienia Gminnego oraz do wygłoszenia oświadczenia przez rzecznika klubu - Eugeniusza Rutkowskiego. Stwierdził on, iż klub Porozumienia Gminne nie widzi szansy współpracy z obecnym wójtem i nie bierze odpowiedzialności za pracę Zarządu Gminy Gardeja. RB

R E K L A M A

NOWO OTWARTY SKLEP MEBLOWY
Kwidzyn, ul. Wschodnia 2B
Czynny 10.00-18.00, tel. (055) 234 48 43

PROponuje MEBLE

- ◆ POKOJOWE
- ◆ KUCHENNE
- ◆ TAPICEROWANE

CENY PROMOCYJNE !

ZAPRASZAMY!

200022

Nieruchomości

Obowiązujący od 1 stycznia 1999 r. podatek od budynków mieszkalnych lub ich części wynosi 0,38 zł za 1m² powierzchni użytkowej. Za budynki (lub ich części) przeznaczone na działalność gospodarczą inną niż rolnicza i leśna należy zapłacić 13,47 zł za 1m². Podatkiem tym nie są objęte budynki przydzielone na potrzeby bytowe, lokale mieszkalne i części budynków mieszkalnych, w których prowadzi się działalność gospodarczą. Prowadzący działalność gospodarczą w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym zapłacą podatek w wysokości 6,26 zł za 1m² zajmowanej powierzchni użytkowej. Metr kwadratowy budynków gospodarczych służących do celów bytowych kosztuje właściciela 2,71 zł, natomiast w przypadku budynków letniskowych i garaży należy zapłacić 4,49 za 1m². Gmina pobiera również podatek za budowlę związane z prowadzoną działalnością gospodarczą. Określono, że w 1999 r. opodatkowanie to sięgnie 2% wartości obiektów.

Zwolnienia podatkowe

Nie wszyscy muszą płacić podatki od nieruchomości. Zwolnienie sąplacówki kulturalne i oświatowe administrowane przez miejscowy samorząd, obiekty sportowe wraz z gruntami zajęteymi pod boiska oraz jednostki organizacyjne służby zdrowia. Podatku za budynki gospodarcze nie zapłacą też rolnicy, którzy przekazali swoje gospodarstwa za rentę lub emeryturę.

Grunty

Podatek od gruntów związanych z działalnością gospodarczą inną niż rolnicza lub leśna wynosi 0,46 zł za 1m² powierzchni. Nienalicza się go za teren zabudowany obiektami mieszkalnymi. Za użytki rolne nie wchodzący w skład gospodarstw rolnych, ale wykorzystywane na cele rolnicze trzeba zapłacić podatek w wysokości 0,03 zł za 1m². Grunty pod jeziorami, zajęte na zbiorniki retencyjne lub elektrownie wodne kosztują właściciela 2,61 zł za 1 ha. Posiadacze pozostałych gruntów zapłacą w nowym roku podatek w kwocie 0,06 zł za 1m² powierzchni. A.S.

WANDOWO

Wyróżnienie dla uczniów

Pod koniec ubiegłego roku w Olsztynie odbyło się podsumowanie i rozstrzygnięcie konkursu poświęconego opisaniu zabytkowych cmentarzy Warmii i Mazur.

Organizatorami tego konkursu były: Społeczny Komitet Ratownia Dawnych Cmentarzy na Warmii i Mazurach, Olsztynski Oddział Polskiego Towarzystwa Historycznego oraz oddział Katolickiego Stowarzyszenia „Civitas Christiana” w Olsztynie.

W konkursie brało udział 80 osób, które nadesłały 40 prac. Wśród uczestników byli również uczniowie Szkoły Podstawowej im. T. Kościuszki w Wandowie, którzy pod opieką nauczycielki historii Barbary Pytlarczyk opisali cztery zabytkowe obiekty. Michał Sienkiewicz w swojej pracy opisał kaplicę grobową rodziny Albertów w Truplu. Tomasz Zutecki i Sebastian Łęszczak zajęli się cmentarzami ewangelickim w Cyganach, natomiast Karolina Prządka i Agata Wróblewska skupiły się na cmentarzu ewangelickim w Nowej Wiosce. Praca trzech dziewcząt: Magdaleny Rulewicz, Aliny Jedlińskiej i Agnieszki Wojnicz została poświęcona cmentarzom ewangelickim w Bądkach. Wszystkie wandowskie uczestniczki konkursu otrzymały trzecią nagrodę. Po uzupełnieniu dwie z wyżej wymienionych prac zostaną opublikowane w piśmie historycznym dotyczącym regionu. Uroczystość zakończenia zwiedzania Muzeum Warmii i Mazur oraz spacer po olsztynskiej Starówce. RB

R E K L A M A

Urząd Skarbowy w Kwidzynie

zawiadamia, że od dnia 1 stycznia 1999 r. obowiązują następujące konta bankowe:

NBP O/O Gdańsk

- 10101140-2310-222-1 - podatek dochodowy od osób prawnych (JGU, spółki z o.o.).
- 10101140-2310-222-2 - podatki pośrednie - obrotowy, VAT, akcyza.
- 10101140-2310-222-3 - podatek dochodowy od osób fizycznych: ryczałt, PIT 5, PIT 4, PIT 8, PIT 23, PIT 13.
- 10101140-2310-222-5 - dochody jednostek budżetowych.
- 10101140-2310-222-7 - karta podatkowa, opłata skarbową, spadki i darowizny, pozostałe od osób prawnych (dywidenda).

R E K L A M A

PRABUTY

Szkoła Podstawowa Nr 2

Jest to najmłodsza z prabuckich szkół podstawowych. Powstała w 1960 r. i od tego czasu zajmuje budynek przy ulicy Obrońców Westerplatte. Od 1974 r. nosi też takie imię.

Obecnie do Dwójki uczęszcza 800 uczniów podzielonych na 34 klasy. Pięć z nich to oddziały specjalne, w których uczą się dzieci z lekkim upośledzeniem umysłowym. Dużą liczbę uczniów placówki tłumaczy fakt, że ma ona charakter zbiorczej szkoły gminnej. Około 250 podopiecznych mieszka z Prabutami i korzysta z dojazdów autobusami szkolnymi. Duża liczba dzieci i te warunki lokalowe powodują, że w tej szkole lekcje trwają od ósmej do siedemnastej. Grono pedagogiczne Dwójki składa się z 54 nauczycieli, wśród których 34 ma wykształcenie wyższe pedagogiczne, trzech licencjackie, dziesięciu ukończyło studia nauczycielskie, zaś sześciu legitymuje się wykształceniem średnim. Oprócz zwykłych zajęć lekcyjnych prowadzą oni liczne koła zainteresowań: plastyczne, chemiczne, recytatorskie, biologiczne, ekologiczne, matematyczne, taneczne, sportowe. Chętni mogą też rozwijać swoje talenty w zespole wokalmym. Szkoła może pochwalić się licznymi osiągnięciami swoich podopiecznych. W roku szkolnym 1997/98 jedna z uczennic zajęła piąte miejsce w finale wojewódzkiego konkursu polonistycznego. Największym osiągnięciem sportowym było wywalczenie trzeciego miejsca w województwie



Nowy budynek będzie gotowy 1 września

W kategorii piłkarskich piątek. Warto wspomnieć, że uczniowie prabuckiej Dwójki uzyskali najlepsze w gminie wyniki testów kompetencyjnych. W tym roku szkolnym reprezentanci Szkoły Podstawowej Nr 2 zdobyli pierwsze miejsca w gminnym konkursie historycznym oraz w gminnym konkursie recytatorskim. Wiosną szkoła zorganizuje konkursy polonistyczny i ekologiczny. Obecnie najważniejszą inwestycją prowadzoną na terenie placówki jest budowa drugiego pawilonu szkolnego, który był zaprojektowany z myślą o ulokowaniu tam klas I-III. Teraz, w czasie przygotowań do reformy oświaty, nie wiadomo jeszcze czy tak rzeczywiście będzie. Rozważa się bowiem pomysł, aby umieścić tam powstające z dniem 1 września gimnazjum. Ostateczne decyzje jeszcze nie zapadły, jednak wiadomo, że jeśli nie zabraknie pieniędzy, nowy budynek zostanie oddany do użytku na przełomie sierpnia i września tego roku. A.S.

Wiejskie spotkania w gminie

Wzorem lat ubiegłych w gminie Kwidzyn odbywają się spotkania przedstawicieli władz samorządowych z mieszkańcami. Harmonogram zebrań wiejskich przewiduje spotkania w 27 miejscowościach. Zakończą się one pod koniec stycznia.

W czasie tych spotkań sőtysi przedstawiają sprawozdania ze swojej działalności. Mieszkańcy są informowani przez przedstawicieli Zarządu Gminy o realizacji głównych zadań gospodarczych w ubiegłym roku. Omawiane są

także zamierzenia, które będą realizowane w tym roku. Uczestników spotkań informuje się o ulgach budowlanych oraz o dotacjach dla rolnictwa, ubezpieczeniach rolników itp. Przedstawiane są

szczegółowe zasady utrzymania czystości i porządku w gminie. Dotychczas odbyło się 10 spotkań. Poniżej przedstawiamy harmonogram zebrań w drugiej połowie miesiąca:

Miejscowość	Data i godzina	Miejscowość	Data i godzina
Licze	15 stycznia, godz. 13.00, szkoła	Osno	15 stycznia, godz. 16.00, biuro zakładu
Dankowo	18 stycznia, godz. 13.00, u sołtysa	Pawlice	18 stycznia, godz. 16.00, biuro zakładu
Rakowiec	19 stycznia, godz. 13.00, świetlica	Bronno	19 stycznia, godz. 16.00, biuro zakładu
Kamionka	20 stycznia, godz. 13.00, świetlica	Brokowo	20 stycznia, godz. 16.00, świetlica
Dubiel	21 stycznia, godz. 13.00, świetlica	Brachlewo	21 stycznia, godz. 16.00, świetlica
Tychnowy	26 stycznia, godz. 16.00, szkoła	Górki	25 stycznia, godz. 16.00, świetlica Agro-Powisłe
Mareza wieś	25 stycznia, godz. 10.00, biblioteka		

R E K L A M A

OBUWIE

PROMOCJA

Zachowaj paragon! Weźmie on udział w losowaniu atrakcyjnej wycieczki.

Ceny hurtowe Importerów i producentów
Obuwie produkcji krajowej - 1 rok gwarancji
OBUWIE PIERWSZEGO GATUNKU NA GWARANCJI

Kwidzyn:
ul. Krańcowa 2 A, ul. Grudziądzka 18

GARDEJA

Uchwalono podatki

Rolny

Komunikat prezesa Głównego Urzędu Statystycznego w sprawie średniej ceny skupu żyta za trzy kwartały 1998 r. stanowi, że jest to kwota 33,14 zł za kwintal żyta. Na podstawie tej kwoty dokonuje się obliczeń podatku rolnego na kolejny rok. Mając na uwadze fatalną kondycję gospodarstw wiejskich zaproponowano obniżenie wysokości przelicznika za kwoty 33,14 zł do 30 zł za 1 kwintal żyta. Przewodniczący Zarządu Gminy w Gardziej, wójt Wacław Szramowski ocenił, że obniżenie wskaźnika zmniejszy wpływ środków własnych dla budżetu gminy o około 80 tys. zł, a pośrednio będzie także wpływać na wskaźnik wielkości subwencji ogólnej dla gminy z budżetu państwa. Decyzja radnych o obniżeniu przelicznika kwintala żyta uciwiała jednak zgromadzonych na sali sejmików, czemu dala dosięgła oklaskami, aprobując w ten sposób wniosek radnego Sławomira Kisielewskiego.

Od posiadanych psów

Roczne stawki podatku od posiadanych psów na terenie gminy Gardziej są następujące:
1/ od pierwszego psa - 25 zł,
2/ od kolejnego psa - 28 zł,
3/ od drugiego i kolejnego psa emeryta, rencisty oraz osoby powyżej 70 lat prowadzące samodzielnie gospodarstwo domowe zapłać 25 zł,
4/ od trzeciego i kolejnego psa pilnującego gospodarstwa rolnego - 25 zł.

Podatek należy zapłacić za psa powyżej trzeciego miesiąca życia. Osoby, które nabyły psa po 30 czerwca płacą połowę odpowiadającej stawki. Ustalono też terminy opłat: bez wezwania do 15 marca lub w ciągu jednego miesiąca od daty nabycia psa. Inkasentami podatku od posiadania psów są sołtysi. Otrzymał on jako wynagrodzenie 4% kwoty pobranego podatku. Ważne jest zwolnienie z podatku od posiadania jednego psa dla emerytów, rencistów prowadzących samodzielnie gospodarstwo domowe.

Od środków transportowych

Roczne stawki podatku od środków transportowych są następujące:

1. przyczepy i naczepy (z wyjątkiem rolników):
ładowność od 5 do 10 t włącznie - 114 zł, od 10 do 20 t włącznie - 147 zł, powyżej 20 t - 340 zł;
 2. autobusy o liczbie miejsc (łącznie z kierowcą):
do 30 miejsc - 293 zł, powyżej 30 miejsc - 1178 zł;
 3. samochody ciężarowe o ładowności:
od 2 do 4 t włącznie - 428 zł, od 4 do 6 t włącznie - 584 zł, od 6 do 8 t włącznie - 691 zł, od 8 do 10 t włącznie - 1022 zł, od 10 do 12 t włącznie - 1345 zł, powyżej 12 t - 1952 zł, od ciągników siodłowych i balastowych - 1952 zł.
- Przewiduje się 30% obniżkę podatku od środków transportowych - samochodów i autobusów wyposażonych w katalizator spalin. W celu ubiegania się o taką obniżkę należy przedłożyć dowód zakupu nowego pojazdu wyposażonego w katalizator lub też zaświadczenie stacji diagnostycznej stwierdzające sprawność działania zamontowanego katalizatora.

Od nieruchomości

Roczne stawki podatku od nieruchomości w gminie Gardziej przedstawiają się następująco:

1. budynki mieszkalne lub ich części - 0,35 zł za 1 m² powierzchni użytkowej,

R E K L A M A

Zakład Usług Szkoleniowych

82-500 Kwidzyn, ul. Krańcowa 12 m. 11,
tel. (055) 279-48-58,
komórkowy 0604-800-337

organizuje kursy

następujących specjalności:

1. Wózki widłowe, platformowe, specjalistyczne o napędzie spalinowym i elektrycznym.
2. Spawaczy o specjalnościach:
- elektryczne,
- acetylenowe, w osłonie gazowej - CO₂ i osłonie argonu.
3. Uprawnienia na obsługę i konserwację urządzeń energetycznych:
- urządzeń energetycznych,
- elektryków sieciowych,
- palaczy kotłowych,
- obsługa i konserwacja urządzeń gazowych „E”, „D”.
4. Przewóz materiałów niebezpiecznych.
5. BHP i ppoż. dla właścicieli, dozoru oraz pracowników na stanowiskach robotniczych.
6. Pedagogiczne.

Kursy organizowane są po niskich, atrakcyjnych cenach. Zgłoszenia przyjmowane są osobiście lub telefonicznie, codziennie w godzinach: 7.00 - 9.00, 15.00 - 20.00.

2014/2001

2. budynki lub ich części przeznaczone na działalność gospodarczą (oprócz rolniczej i leśnej) z wyłączeniem budynków lub ich części przydzielonych na potrzeby bytowe osób zajmujących lokale mieszkalne oraz od części budynków mieszkalnych zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej - 12 zł za 1 m² powierzchni użytkowej,
 3. budynki lub ich części zajęte na prowadzenie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym - 6,26 zł za 1 m²,
 4. pozostałe budynki, ich części - 4,28 zł za 1 m²,
 5. budynki letniskowe - 4,49 zł za 1 m²,
 6. od budowl - 2% ich wartości,
 7. za 1 m² powierzchni gruntów związanych z działalnością gospodarczą (oprócz rolniczej i leśnej) z wyjątkiem gruntów związanych z budynkami mieszkalnymi - 0,39 zł,
 8. od powierzchni: użytkowych rolnych nie wchodzących w skład gospodarstwa rolnego, ale wykorzystywanych na cele rolnicze - 0,017 zł za 1 m², gruntów pod jeziorami, zajętych na zbiorniki wodne retencyjne lub elektroniczne wodnych - 2,61 zł za 1 m², gruntów zabudowanych domami mieszkalnymi, garażami, działkami budowlane i zabudowane - 0,04 zł za 1 m², gruntów zabudowanych domkami letniskowymi oraz działek letniskowych nie zabudowanych - 0,06 zł za 1 m².
- Osoby, dla których emerytura lub renta są jedynym źródłem utrzymania, zwalnia się od płacenia podatku od nieruchomości. Zwalnia się także z opłat podatku od nieruchomości emerytów i rencistów, którym przekazano na własność grunty na podstawie przepisów ustawy o ubezpieczeniu społecznym rolników. W wykonanie uchwał powierzono Zarządowi Gminy. Należy się spodziewać, że wkrótce wszyscy zainteresowani otrzymają stosowne decyzje o terminach i warunkach płatności (oprócz podatku „pieskiego”). JG

PRABUTY, RYJEWÓ

Co w służbie zdrowia?

Reforma służby zdrowia wprowadziła wiele zmian. Jako pacjenci często nie wiemy jakie mamy przywileje, jakie obowiązki, co nam się należy, a za jakie usługi musimy zapłacić. Zapytaliśmy próbowaliśmy wyjaśnić, czego Czynielnicy z Prabut i Ryjewa powinni się spodziewać po funkcjonowaniu na nowych zasadach służby zdrowia. A.S.

PRABUTY

Orkiestra zagrała

Mieszkańcy Prabut wzięli udział w VII Finale Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. W niedzielę od rana po mieście krążyły kwestyjny uczenie Szkoły Podstawowej Nr 2. Wszystkie populacyjne imprezy gościły w budynku Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury.

Przygotowały je samorządowe uczniowskie podstawówek. Zaplanowano liczne atrakcje. Występowali uczniowie z Prabut i Obrzyń, zespoły muzyczne z Prabut i Susza. Wiele radości dostarczył konkurs, którego uczestnikami byli burmistrz Włodzisław Dawidowski i wiceburmistrz poprzedniej kadencji Jan Homa. Tak jak w pewnym znanym teleturmuje obj. rozpoznawanie melodi i zawsze było łatwe, zaś każdemu zależało na atrakcyjnej nagrodzie - batoniku. Najwięcej emocji dostarczyła jednak aukcja, dzięki której można było zostać właścicielem rezyby lub obrazu. Licytowane prace były dziełami skupionych przy MGOK artystów biorących udział w zeszlorsznym plenerze w Rodowie. Jeden z obrazów znajduje się nawet w Urzędzie Miasta i Gminy, Zarząd MiG wylicytował za niego kwotę 410 zł. Imprezy odbywające się w ramach VII Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy zakończyły się około 19.00. Potem rozpoczęła się dyskoteka dla młodzieży. Organizatorzy prabuckiego finału twierdzą, że impreza udała się. Uczestnicy nie nudziła się, zaś zebrana kwota 3078,76 zł zostanie przeznaczona na szlachetny cel. Może wydawać się, że mieszkańcy Prabut nie byli zbyt hojni. Trzeba jednak pamiętać, że miasto liczy niespełna 9 tysięcy obywateli i nie należy do najbogatszych w rejonie. A.S.

PRABUTY

Przed reformą oświaty

Wiadomo już, że od września będą funkcjonowały gimnazja. Wiele gmin ma jednak problemy z znalezieniem dla nich odpowiednich budynków. Problemy takie nie omijają również Prabut.

Już od jesieni słycać o najrozszerzonych koncepcjach rozwiązywania kwestii ulokowania gimnazjum. Na razie nie ma wątpliwości co do tego, że powstanie jedna taka placówka i musi się ona mieścić w Prabutach. Obecnie rozważa się dwa warianty. Jeden z nich zakłada, że gimnazjum zostanie utworzone przy SP 2. Zaniechano pomysłu ulokowania go w budowanej obecnie nowej części szkoły. Przeniesienie się tam

R E K L A M A

BIURO RACHUNKOWE JA-STA s.c.

Gdańsk Wrzeszcz, ul. Fiszerka 4 B-C

Zaprasza do nowo otwartej filii w Kwidzynie,
ul. Kościuszki 46A, (nad sklepem TEXTINA)
tel. 279 94 00.

Biuro prowadzi:

- Księgi przychodów i rozchodów;
- Deklaracje podatkowe,
- Inne usługi o podobnym profilu w warunkach biurowych.

Nasze usługi wykonujemy w oparciu o specjalistyczny program komputerowy!
Zapewniamy solidność, umiarkowane ceny, fachowość oraz dyskrecję!
Czynne od 1.01.99 r. poniedziałek - piątek w godz. 8.00 - 15.00.
Zapraszamy 20044/202484

RYJEWÓ

Nowe stawki podatków

We wszystkich gminach początek nowego roku oznacza wejście w życie nowych stawek podatków. Nie inaczej jest w Ryjewie. Od 1 stycznia 1999 r. obowiązują przyjęte przez Radę Gminy nowe kwoty podatku od nieruchomości, środków transportowych, posiadania psów. Ustalono też obowiązującą na terenie gminy cenę skupu żyta, która jest podstawą do naliczania podatku rolnego.

Cena żyta

Władze gminy obniżyły średnią cenę skupu żyta, którą określił w październiku Główny Urząd Statystyczny. W Ryjewie podstawą obliczania podatku rolnego za rok 1999 jest zatem kwota nie 33,14 zł, ale 32 zł za kwintal.

Psy

Mieszkańcy na terenie gminy Ryjewo właściciele psów zapłacą w 1999 r. 22 zł za jednego lubienca. Każdy następny oznacza wpłatę 25 zł. Jednocześnie Rada Gminy podjęła decyzję, że podatek za psy należy uiszczyć bez wezwania w terminie do 30 czerwca lub w ciągu 30 dni od nabycia psa.

Nieruchomości

Właściciele budynków mieszkalnych zapłacą 35 groszy za 1 m² powierzchni użytkowej. Za budynki lub ich części związane z działalnością gospodarczą inna niż rolnicza lub leśna należy uiszczyć podatek w wysokości 12 zł za 1 m². Taką samą stawką obowiązuje w przypadku części budynków mieszkalnych zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej. Nie dotyczy to budynków lub ich części przydzielonych na potrzeby bytowe osób zajmujących lokale mieszkalne. Znaczeniście podatek przewidziano w przypadku budynków lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie ob-

rotu kwalifikowanym materiałem siewnym. Stawkę określono na 5 zł za 1 m² powierzchni użytkowej. Podatek za pozostałe budynki i ich części wynosi 3,90 zł za 1 m². W przypadku budowl przyjmując się, że należy uiszczyć kwotę 2% wartości.

Istnieją cztery stawki podatku gruntowego. Właściciele gruntów związanych z działalnością inną niż rolnicza i leśna zapłacą w bieżącym roku 40 groszy za 1 m² powierzchni. Podatek ten nie obowiązuje gruntów, na których stoją budynki mieszkalne. Tereny użytkowane rolniczo, ale nie wchodzące w skład gospodarstw rolnych kosztują właścicieli 2 groszy za 1 m². W przypadku gruntów pod jeziorami, zajętych na zbiorniki wodne, retencyjne lub elektroniczne wodne należy uiszczyć podatek w wysokości 2,20 zł za 1 hektar. Czwarą stawką podatkowa obejmuje wszystkie inne rodzaje gruntów. Określona wysokość podatku to 4 grosze za 1 m².

Zwolnienia podatkowe

Od naliczonego gminie podatku za nieruchomości zwolnione są obiekty kulturalno-oświatowe w całości lub części prowadzone przez samorząd terytorialny oraz obiekty użyteczności publicznej stanowiące własność gminy. Podatek nie dotyczy również budynków mieszkalnych, użytkowych i gospodarczych oraz gruntów będących własnością gminy Ryjewa. Płacić podatku za budynki gospodarce nie muszą też rolnicy, którzy przekazali gospodarstwo rolne na rzecz Skarbu Państwa w zamian za emeryturę lub rentę.

Środki transportowe

W przypadku środków transportowych wysokość podatku zależy od ładowności. Posiadający samochody ciężarowe o ładowności powyżej 12 ton mieszkańcy gminy Ryjewo zapłacą 1600 zł. Roczny podatek od ciągników siodłowych i balastowych wynosi 1400 zł. Za samochody ciężarowe o ładowności od 2 do 4 t włącznie należy zapłacić 690 zł. W przypadku ładowności od 4 do 6 t podatek wynosi 780 zł, od 6 do 8 t - 1050 zł, 8-10 t - 1280 zł. Pojazd o ładowności od 10 do 12 t włącznie kosztuje właściciela 1450 zł. Gminnie wyznaczyła wysokość podatku za przyczepy i naczepy o ładowności poniżej 5 t. Ładowność od 5 do 7 ton oznacza konieczność zapłaty 134 zł podatku. W przypadku 7-20 t do kasy gminy wpłynie 168 zł, natomiast powyżej 20 t uiszczą się podatek w wysokości 280 zł.

RYJEWÓ

Gdzie gimnazjum?

Jeszcze w tym roku rozpocznie się wdrażanie reformy oświaty. Jednym z jej podstawowych założeń jest wprowadzenie gimnazjów. W większości gmin już wiadomo, gdzie mogą one powstać.

Władze Ryjewa nie mają do wyboru zbyt wielu budynków. Prawie pewno w roku szkolnym 1999/2000 gimnazjum zajmie część budynku szkoły podstawowej. Dyrektor placówki Andrzej Zwolak stwierdził, że może to być ciężki rok. Nie tylko trzeba będzie znaleźć miejsce dla pięciu klas gimnazjalnych, ale jeszcze stawić czoła wymogom oddzielenia obu typów szkół. Ustawodawca określił bowiem, że gimnazja powinny znajdować się w odrębnych budynkach lub w oddzielnych częściach tego samego budynku.

W przypadku szkoły w Ryjewie spełnienie takiego wymogu jest dość trudne. Poprawy sytuacji można spodziewać się w roku 2000. Właśnie wtedy ma zakończyć się prowadzona obecnie budowa sali gimnastycznej. W ramach tej inwestycji powstanie bowiem nowoczesne zaplecze sportowe oraz kilka dodatkowych sal lekcyjnych. Przyjęto, że w nowych pomieszczeniach będą się uczyć gimnazjaliści, natomiast prawie cała budynek podstawówki będzie służył do dotychczasowych funkcji. A.S.

klasy I-IV. W starym budynku pozostaną klasy V-VI, które będą służyć na parterze, zaś gimnazjum otrzyma do dyspozycji pierwsze piętro. Drugą koncepcję wprowadzi się w życie wtedy, gdy zabraknie pieniędzy na wykończenie nowego budynku SP 2. Zgodnie z tą propozycją klasy gimnazjalne powstaną w obu budynkach podstawówek i będą podlegały jednej dyrekcji. Do gimnazjum mieszczącego się w budynku Jedynki będą dowożone dzieci z Rodowa i Obrzyńowa, zaś w Dwojce znajdą się uczniowie z miejscowości Kolodziejka i Trumiejki. Nie ma wątpliwości, że pierwszy z omówionych wariantów jest korzystniejszy. Jego wprowadzenie zależy jednak od ukończenia budowy nowego gmachu. Gmina Prabuta ma zbyt mały budżet, aby samodzielnie sfinansować całą inwestycję. Jeżeli nie uzyska pomocy z zewnątrz, nie uda się ambitny plan wykończenia budynku do końca sierpnia. A.S.

R E K L A M A

NIE PŁAĆ WIĘCEJ NIŻ TRZEBA!

WĘGIEL

Najkorzystniejsza cena

z kopalni „PIAST”

ZAPRASZA DEPOZYTOWY SKŁAD KOPALNI "PIAST" w Sadlinkach
Zapewniamy transport i załadunek.
TEL. (055) 275-75-61

REKLAMA

ATRAKCYJNE POMIESZCZENIA
PRODUKCYJNO-MAGAZYNOWE
W KWIDZYNIE
ZA ATRAKCYJNIE NISKĄ
CENĄ
KONTAKT 0602 125 955
FAX 0895 274 902

20020/200201

Z pomocą umierającym HOSPICJUM DZIENNE OTWARTE

Jeszcze kilka lat temu utworzenie kwidzińskiego hospicjum, w którym pomoc uzyskaly osoby w fazie terminalnej, czyli ostatnim etapie choroby prowadzącej do śmierci, wydawało się jedynie mrzonką.



Ubiegły rok przyniósł pomysły rozwiązania i hospicjum stało się faktem. Osoba, której starania doprowadziły do powstania hospicjum jest lekarz chirurg Ireneusz Niziołek. W ubiegłym roku dzia-

budynku przy ul. ul. Grudziądzkiej, dokonał biskup ełbiński Andrzej Śliwiński. Wcześniej odprawił w kwidzińskiej katedrze mszę w intencji budowniczych hospicjum. Na otwarcie przybyli



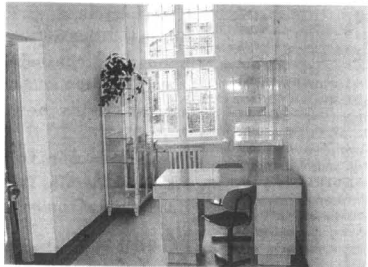
Inicjatorem powstania hospicjum jest kwidziński lekarz Ireneusz Niziołek, który dokonał symbolicznego przecięcia wstęgi

tało w Kwidzynie hospicjum domowe wspierane przez wolontariuszy. Wtedy planowano także utworzenie hospicjum dziennego i dalsze rozwijanie działalności tej jedynej w powiecie kwidzińskim placówki.

Uroczyste otwarcie Hospicjum św. Wojciecha w Kwidzynie nastąpiło 3 stycznia. Poświęcenia placówki, która powstała w pokoszarowym

między innymi starosta Leszek Czarnobaj, burmistrz Kwidzyna Andrzej Krzysztofiak, burmistrz Prabut Włodzimierz Dawidowski, lekarz SPZOZ w Kwidzynie, duchowieństwo z księdzem prałatem Wojciechem Krukem na czele oraz przedstawiciele firm, które wspierały budowę hospicjum. Dyrektor hospicjum Ireneusz Niziołek podczas otwarcia podziękował

nej fazie choroby nowotworowej. Będziemy starali się, aby to miejsce było dla nich przyjazne i aby znaleźli tutaj opiekę, pomoc i ciepło. Ireneusz Niziołek dodał, że wierzy głęboko w realizację



W hospicjum udzielane będą między innymi porady dla chorych, którzy cierpią na chorobę nowotworową

tym, którzy przyczynili się do jego uruchomienia.

- Dziękuję wszystkim za udział w tworzeniu ośrodka, który ma nieść pomoc ludziom

jeszcze w tym roku kolejnego etapu tworzenia hospicjum. Po uruchomieniu hospicjum domowego i dziennego, zostanie utworzone hospicjum



Na realizację czeka kolejny etap budowy. W tej części powstanie hospicjum stacjonarne

cierpiącym i potrzebującym pomocy w trudnym okresie swojego życia - w terminal-

stacjonarne. Utworzenie hospicjum dziennego spowodowało rozszerzenie dotychczas-



Wśród zwiędających hospicjum był biskup ełbiński Andrzej Śliwiński

pacjusz powstało dzięki dotacjom z budżetu miasta oraz dzięki sponsorom. Na realizację czeka trzeci etap budowy, a właściwie rozbudowy hospicjum. Będzie to ośrodek stacjonarny - pacjenci będą mogli przebywać w nim całą dobę

- Jest to duże zadanie i w jakim stopniu uda się je zrealizować czas pokaże. Zależy to będzie od środków finansowych, które uda nam się pozyskać.

Hospicjum przeznaczone jest dla osób z chorobą nowotworową. Oczekiwane są zgłoszenia od pacjentów i ich rodzin - telefon 279 50 33.

- Można do nas przyjść i można także zadzwonić. Będziemy przyjmować pacjentów tutaj na miejscu, ale będziemy też - jak dotychczas - odwiedzać ich w domach.

Należy podkreślić, że hospicjum funkcjonowało przez czas trwającego około roku remontu.

Niezmierna jest liczba osób dotkniętych chorobą nowotworową. Szacunkowo ocenia się, że w Kwidzynie zapada na nią około 60 osób rocznie, z tego 20-30 osób wymaga stałej opieki medycznej. Po uruchomieniu w ubiegłym roku hospicjum domowego doktor Ireneusz Ni-

ziołek mówił: - Często chorobie towarzyszy wiele poważnych problemów do rozwiązania, problemów dotyczących zwykłych, domowych spraw. Niejednokrotnie chodzi o załatwienie wizyty u lekarza, zwłaszcza jeśli jest to osoba samotna.

Należy wystrzec się, że fatalna choroba nie oznacza, iż osoba chora ma przed sobą kilka lub kilkanaście dni życia.

Faza taka może trwać bardzo krótko, może też przeciągać się na wiele miesięcy. Zdarza się także, chociaż przypadki to rzadkie, że choroba się cofa. J.K.

DIALOG w Kwidzynie

Wkrótce na scenie kwidzińskiego teatru będziemy mogli podziwiać aktorów teatru DIALOG z Krakowa. Wystąpią w spektaklu „Antygona w Nowym Jorku” Janusza Głowackiego. Reżyserem spektaklu jest Tomasz Piasecki.

Wystąpią: Małgorzata Maślanka (Anita), Tomasz Piasecki (Szasz), Marian Jaskulski (Phełka), Edward Zentara (policjant) oraz Zbigniew Kulwicki (John).

Tomasz Piasecki jest aktorem teatrów krakowskich, między innymi Teatru STU, BAGATELA, KTO ISATYRY. W spektaklu, na który Państwa zapraszamy, T. Piasecki występuje w podwójnej roli: aktora i reżysera.

To podwójnie trudne zadanie grać i reżyserować, ale podjąłem się go, ponieważ należało ponieść ryzyko i zmierzyć się ze sztuką, która daje duże możliwości. Jak spadać to z wysokiego konia. Sztuka opowiada o kondycji człowieka w sposób interesujący, rolę są świetnie napisane, wszystko wydaje się być na swoim miejscu. Mam wrażenie, że nie popełniliśmy błędów obsadowych, pracujemy wspólnie i w dobrej atmosferze nad kstatem przedstawienia, tak więc jego wloty i upadki rozłożą się na barki wszystkich biorących w nim udział.

Jestem przekonany, że „Antygona” jest dramatem, który opowiada o najważniejszych ludzkich sprawach w sposób groteskowy, wręcz farsowy. Nie unikniemy śmiechu, bo w teatrze jak w życiu: trochę śmiechu, trochę łez - powiedział Tomasz Piasecki.

Małgorzata Maślanka jest absolwentką krakowskiej PWST. Tak mówi o roli Anity:

„Antygona w Nowym Jorku” - myślę, że nie jest to tak odległy temat ani w czasie, ani w przestrzeni, jakby na to wskazywał tytuł. Nie chciałabym abyśmy opowiadali tylko o ludziach z marginesu, gdzieś na obczyźnie, za oceanem. Kogo to obchodzi! Chciałabym zadać kilka pytań na temat naszej rzeczywistości, tej, w której obecnie musimy się zmagać z jalością życia, z trudnym czy powierzchownym kontaktem między ludźmi, z życiem, które beceremonialnie wciąga nas w swoje problemy dotyczące tego co żyjemy, czy będziecie ciepło i czy jest z kim pogadać. Myślę, że żyjemy

Edward Zentara jest aktorem i reżyserem, prezesem Stowarzyszenia Dialog, dyrektorem Grudziądzkiego Sezonu Teatralnego 1998/1999 W „Antygonie w Nowym Jorku” gra policjanta, o którym mówi: Jestem przedstawicielem władzy i administracji. W spektaklu spełniam również rolę szpieckiego w porównaniu z Antykiem chóru. Jako policjant wykonuję swoje obowiązki, a widzowie niech rozstrzygną, czy bliżej mi do świata beztrojskich demokratów, czy do ludzi ze śmietnika, z którymi przyszło mi walczyć.

Zapraszamy do teatru 26 stycznia na godzinę 19.00. Bilety w cenie 15 złotych do nabycia w kasie teatru. ja

Zielona rozdała nagrody

W ubiegłym tygodniu w siedzibie Centrum Edukacji Ekologicznej odbyło się uroczyste rozstrzygnięcie konkursu „Baw się z Zieloną”.



Laureaci konkursu „Baw się z Zieloną”

Przypominamy, że konkurs został zorganizowany przez Centrum Edukacji Ekologicznej i „Kurier Kwidziński”. Gąsienicza Zielona, która była bohaterką konkursowego cyklu zadawała dzieciom co tydzień jedno lub więcej pytań. Konkurs cieszył się dużym zainteresowaniem.

Do siedziby Centrum nadeszło dużo ciekawych prac, między innymi wiersze, opowiadania i prace plastyczne. Wiele osób na stałe zaprzyjaźniło się z gąsieniczką i co tydzień przysyłała lub przynosiła osobiste swoje prace.

Oprócz różnych nagród rzeczowych, wśród których znalazły się między innymi segregatory, puzzle, maskotki, dzieci otrzymały dyplomy. Na uroczystości był obecny wiceburmistrz Mirosław Bator, on też wręczył zwycięzcom nagrody. Dzieci miały okazję porozmawiać z wiceburmistrzem. Rozstrzygnięcie konkursu przebiegło w bardzo sympatycznej atmosferze.

Uwaga! Mamy dobrą wiadomość dla sympatyków Zielonej. Kolejna edycja konkursu gąsieniczki Zielonej odbędzie się już w marcu. ja

Legenda VOLKSWAGENA w salonie Elmotu



Zapraszamy na prezentację
NEW BEETLE

Przyjdź... zobacz...
od 16.01 - 20.01.1999r.

Elmot
Autoryzowany Dealer

82-300 ELBLĄG,
ul. Tysiąclecia 11B
tel./fax (055) 232-70-60,
tel. (055) 235-10-64

sowej działalności.

- Rozszerzona zostanie ona o możliwość udzielania porad ambulatoryjnych. Porady będą dotyczyły leczenia bólu przewlekłego, w tym również bólu onkologicznego. Druga funkcja to udzielanie porad w zakresie onkologii paliatywnej. Będziemy prowadzić w hospicjum dzienne. Placówka będzie otwarta od godziny 8.00 do godziny 18.00, aby móc być dla pacjentów. Podczas tych wizyt przetaczać będzie można niezbędne kroplówki.

Kierujący hospicjum w Kwidzynie doktor Ireneusz Niziołek powiedział, że w razie potrzeby pacjenci będą dozwoleni do ośrodka w celu spędzenia w nim dnia. Ho-

R E K L A M A

82-500 Kwidzyn
ul. Kamienna 11B
tel./fax (055) 279-40-34

DOŚWIADCZONY PRODUCENT

Wykonujemy:

- zabudowy wnętrz,
- szafy,
- garderoby,

w kanadyjskim systemie drzwi suwanych.

ORYGINALNE ELEMENTY „KOMANDOR”

Profil metalowy, aluminiowy.

MIŁA I FACHOWA OBSŁUGA

5 LAT GWARANCJI

PHU iwa

WIELOLETNIA TRADYCJA

200376

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE

„BUDO-OPAL” sp. z o.o.

Kwidzyn, ul. Łąkowa 44, tel. 279-32-33
(teren starej gazowni i skupu złomu)

OFERUJEMY:

OPAL

węgiel miał koks podpałka

MATERIAŁY BUDOWLANE
 NAWOZY

wapno
 cement
 papa

SPRZEDAŻ RATALNA

CZYNNY CODZIENNIE 7.00-17.00

INFORMATOR KWIDZYŃSKI

DYŻURY APTEK

Od 11.01. do 17.01. dyżuruje apteka „Centralna” przy ul. Chopina 6.

LECZNICE DLA ZWIERZĄT

Rejonowy Oddział Weterynaryjny, Weterynaryjna Inspekcja Sanitarna, Kwidzyn ul. Warszawska 112, telefon 279 31-62.

BIBLIOTEKI GMINNE

Marza ul. Długa 25; tel. 279 33 22; wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 17.00, sobota - 10.00 - 15.00.

BIBLIOTEKI MIEJSKIE

Biblioteka Publiczna, ul. Piłsudskiego 21; Wypożyczalnia dla dorosłych czynna: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek 11.00 - 18.00.

PKPODJAZDY

TORUN 6.37; 10.06(1); 14.30; 15.58; 19.01 GRUDZIĄDZ 6.37; 10.06(1); 12.15; 15.00; 17.30; 19.01; 22.26; 23.15

PKP PRZYJAZDY

TORUN 8.30; 15.49; 17.06; 19.49; 21.25 GRUDZIĄDZ 4.51(1); 5.34; 6.29; 7.25 (pon.-pt.); 8.30; 15.19; 17.06(1); 19.49; 21.25

PKS ODAJZDY

GDANSK 6.00; 12.45 MALBORK 6.00; 8.00; 9.35 (kurs przyspieszony); 10.50; 12.45; 14.10; 17.35 (kurs przyspieszony)

CENTRUM KOMPUTEROWO-JĘZYKOWE

Czytelnia Centrum Komputerowo-Językowego jest otwarta od poniedziałku do soboty w godz. 8.00-20.00.

KLUB ABSTYNENTA

Stowarzyszenie Klubu Abstynenta i Punkt Konsultacyjny Kwidzyn, ul. 11 Listopada 28 (budynki „Caritas”, po byłych koszarach, wejście od Grudziądzkiej - brama za Urzędem Gminy).

PROGRAM KINA

14-17 stycznia „Billboard” - Polska, od I. 16, godz. 18.00 „Miasto aniołów” - USA i Niemcy, od I. 15, godz. 20.00

WYBRANE POZYCJE TKK

poniedziałek 17.00 Podwieczorek z TKK 17.15 Wiadomości Kwidzińskie 17.30 Temat dnia 17.40 W Punkt 18.10 Sportowy Przegląd Tygodnia

R E K L A M A

ZAPRASZAM DO NOWO OTWARTEGO SKLEPU RITZ... TRANINY OBICIOWE PLUSZ FLOK ŻAKARD ARTYKVEY TAPICERSKIE

NA DUŻYMEKRANIE

„Billboard”

Akcja filmu dzieje się współcześnie w Polsce. Bohaterem jest trzydziestoletni Kuba, pracownik jednej z agencji reklamowych...

jest szanowanym bywalcem i wziętym lekarzem. Zapomniał już o swoim cudownym darze: umiejętności rozmawiania ze zwierzętami.

Pytanie: Jaka znana piosenkarca występuje w filmie „Billboard”? Wśród osób, które zadzwonią w czwartek w godzinach od 14.00 do 14.30 (tel. 279 3059) i prawidłowo odpowiadło na pytanie, rozlosujemy trzy bilety do kina.

UWAGA KRZYŻÓWKOWICZE!

Rozwiązanie krzyżówki nr 46/98: „Nie ma miary dla serca człowieka”. Nagrodę wylosowała pani Grażyna Talarczyk z Sadlinek.

Grid for crossword puzzle with letters and numbers. Includes clues in Polish and English.

Horoscope section with zodiac signs and their characteristics. Includes Baran, Waga, Skorpion, Strzelec, Koziorożec, Ryby, and Wodnik.

WYDAWNICTWO POMORSKIE logo and contact information.

Redakcja: zespół redaktorów naczelnych - Katarzyna Kaczmarska - Przybylska, zastępca redaktora naczelnego - Jacek Kluczkowski...

KURIER Kwidziński logo and contact information.

DZIENNIK POMORSKI

ISSN 1232 - 3713

Regionalne Pismo Pomorza Nadwiślańskiego

Nr 2 (300) GDAŃSKIE • ELBLĄSKIE • OLSZTYŃSKIE • TORUŃSKIE 14.01.1999 r.

Rozminowywanie Helu

Akcję oczyszczania Półwyspu Helskiego z niewybuchów i niewypałów, które pozostały po drugiej wojnie światowej, prowadzi 9 saperów z 43 Batalionu Saperów MW. Oczyszczają oni najbardziej nasycone materiałami niebezpiecznymi miejsca na półwyspie, głównie w okolicach Helu i Juraty.

Od początku trwania akcji - czyli od kwietnia 1996 roku - saperzy wykryli i usunęli ponad

26 tysięcy różnych niewybuchów.

Znalezione niewybuchy są niszczone na poligonie MW w Strzeczcu. Do najniebezpieczniejszych znalezisk należały: skład bomb lotniczych oraz dwie miny przeciwpiechotne. Zakończenie akcji oczyszczania Półwyspu Helskiego z materiałów niebezpiecznych planowane jest na wrzesień przyszłego roku.

Mieszkanie dla wychowanki domu dziecka

Wojkowska Agencja Mieszkaniowa przekazała wychowawce malborskiego Domu Dziecka mieszkanie w Kwidzynie.

Akt przekazania lokalu Barbarze Szwardzkiej wręczył dyrektor Oddziału Rejonowego WAM - pułkownik Marian Stokowisz. Barbara Szwardzka przez 15 lat wychowywała się w Domu Dziecka w Malborku. **cd. na str. 2**

Galeria w spichrzu

Prywatny przedsiębiorca z Warszawy nabył grudziądzki spichrz. W obiekcie chce urzą-

dzić galerię sztuki oraz salon sprzedaży antyków i przedmiotów zabytkowych.

PPHU MAFRA 
Wysoka jakość za rozsądną cenę

11/31/98

**OKNA, DRZWI
i FASADY
z PCV i ALUMINIUM
w systemie SCHÜCO
Produkcja - sprzedaż
montaż**

Zakład produkcyjny: **KONCZEWICE**
tel. (055) 271-13-22

Sprzedaż:
Tczew, ul. Jarosława Dąbrowskiego 18
tel./fax 532-20-45

POSZUKUJEMY PRZEDSTAWICIELI HANDLOWYCH

Papież w Gdańsku

Już za pięć miesięcy papież Jan Paweł II rozpocznie swoją najdłuższą wizytę duszpasterską w ojczyźnie.

W ramach tej wizyty papież odwiedzi Gdańsk. Przylot Ojca Świętego do Gdańska zaplanowany jest 5 czerwca na godz. 11.30.

Godzinę później papież przyjedzie do rezydencji arcybiskupa gdańskiego Tadeusza Goćłowskiego. Następnie Ojciec Święty odprawi jubileuszową mszę św. i wygłosi homilię. Przed godz. 20.00 powróci do rezydencji metropolity gdańskiego, a dzień później o godz. 8.35 odleci helikopterem do Pelplina. Ojciec Święty odwiedzi 19 miast.

Od 1 stycznia 1999 roku Polska funkcjonuje w nowej strukturze administracyjnej. Trzyszczełbłowy podział umacnia samorządowy charakter kraju: 2000 gmin i 300 powiatów znajdzie się w pełnym władaniu władz powołanych 11 października w wyniku wyborów samorządowych. 16 województw samorządowo-rządowych zarządzanych będzie również w układzie samorządowym przy kontroli i niektórych funkcjach pełnionych przez wojewodę, będącego przedstawicielem rządu.

Jaki potencjał u progu 1999 roku prezentuje województwo pomorskie, na które składają się znaczące fragmenty województw śląskiego, bydgoskiego, elbląskiego i dawne województwo gdańskie?

POMORZE ZE ŚWIEŻĄ KRWIĄ

Nowe województwo pomorskie zajmuje 18,3 tysiąca kilometrów kwadratowych i będzie zamieszkałe przez 2,2 miliona mieszkańców. W porównaniu do dawnego województwa gdań-

na tym obszarze produktu krajowego brutto. Przeliczony na jednego mieszkańca produkt krajowy brutto plasuje województwo pomorskie na piątym miejscu w kraju. Oznacza to wyższe niż przeciętne wpływy do budżetu samorządowego i to

pomorskie na szóstym miejscu w kraju. Na wysoki wskaźnik prywatnej przedsiębiorczości nowego województwa wpłynęły dane z dawnego województwa śląskiego, gdzie dynamika przyrostu małych i średnich przedsiębiorstw była w latach dziewię-



skiego będzie obszarowo prawie 2,5 raza większe. Liczba jego mieszkańców zwiększy się prawie 1,5-krotnie. Pod względem obszarowym województwo pomorskie zajmuje ósme miejsce w kraju. Ta sama lokata przypada w rankingu dotyczącym liczby mieszkańców.

O potencjale gospodarczym województwa pomorskiego świadczy poziom wytwarzanego

zarówno z tytułu podatków od dochodów przedsiębiorstw, jak i z tytułu podatku od dochodów indywidualnych.

Nowe województwo pomorskie charakteryzuje się aktywnością zawodową jego mieszkańców i ich dużą przedsiębiorczością. Na 1000 mieszkańców w wieku produkcyjnym przypada ponad 110 prywatnych przedsiębiorstw, co plasuje województwo

dziesiątych dwukrotnie wyższą niż w województwie gdańskim.

W dalszym ciągu Trójmiasto będzie głównym punktem ciężkości województwa. Mieszkańcy Trójmiasta stanowią 45 proc. ludności województwa, tu też koncentruje się produkcja przemysłowa; aż dwie trzecie powstaje w obrębie aglomeracji trójmiejskiej.

cd. na str. 6

CARCADE

LEASING BEZ DOKUMENTÓW FINANSOWYCH

GDAŃSK 305 83 02, GDYNIA 623 42 46, ELBLĄG 234 46 39

ZMIANA PREZYDENTA W PIPH

Kilkudziesięciu członków Pomorskiej Izby Przemysłowo-Handlowej doprowadziło do zmiany jej kierownictwa. Na nadzwyczajnym walnym zgromadzeniu, w miejsce Zbigniewa

Canowieckiego, prezydentem izby został Wojciech Ferwon - prezes Centromoru. Na znak protestu przeciwko tej decyzji obrady opuścili przedstawiciele firm, które współtworzyły PIPH,

m.in. Międzynarodowych Targów Gdańskich, SSE Żarnowiec i Polnordu. Zapowiedzieli oni skierowanie do sądu wniosku o unieważnienie uchwał walnego zgromadzenia.

Niewypał pod płótem

Około godziny 13.00 pracownicy kwidzyńskiej firmy PUPH otrzymali polecenie sprawdzenia przecieku ciepłociągu. Po rozkopaniu nasypu, jeden z pracowników natknął się na podejrzany przedmiot. Okazało się, że był to niewypał.

Mężczyzna przeniósł go w bezpieczne miejsce. Policja zawiadomiła saperów z Tczewa. Niebezpieczny ładunek został zabezpieczony, a cały teren dokładnie zbzdano. Ciekawostką jest fakt, że pocisk znajdował się w nasypie

powstałym podczas budowy ciepłociągu. Niewypał został znaleziony w bezpośrednim sąsiedztwie zakładów Philipsa, dla którego były prowadzone prace instalacyjne.

Takich znalezisk mamy wciąż sporo. Są niebezpiecznym świadectwem historii. Pracownicy PUPH mogą mówić o dużym szczęściu.

O czystości powietrza

Zakończono prace modernizacyjne kotłowni, zlokalizowanej na terenie Straży Granicznej naszego Krynicy Morskiej. Zmianie uległ sposób opalania. Poprzednim paliwem był koks i węgiel, teraz jest olej.

To nie pierwsza kotłownia ole-

jowa na tym terenie. Inicjatywą takiej świadczą o wzroście świadomości ekologicznej naszego społeczeństwa. Zaczynamy dbać o nasze środowisko naturalne. Jest to szczególnie ważne na takim wąskim pasku ziemi, jakim jest Mierzeja Wiślana.

Nowy kierownik w Żukowie

Po rozstrzygnięciu konkursu zatwierdzono na stanowisko kierownika Publicznego Samodzielnego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Żukowie lekarza medycyny, Tomasza Łapaciuszka.

Nowy kierownik PSZOZ został wybrany na okres 18 miesięcy. Zgodnie z nowo przyjętym statutem PSZOZ, kierownik reprezentuje zakład na zewnątrz, podejmuje samodzielne decyzje dotyczące funkcjonowania placówki, ponosi za nie odpowiedzialność. Jest też przełożonym wszystkich pracowników PSZOZ.

Płonący zamek

Około godziny 22.00, w Kwidzynie, nad zamkiem unosił się kłęby czarnego dymu. Ludzie, którzy wychodzili w tym czasie z kina byli przekonani, że to płonie zamek. Na szczęście okazało się, że dym wydobywał się z kominu budynku przy Błogosławionej Doroty. Zapalił się sadze w kominie. Duże ilości gęstego, czarnego dymu wprowadziły w błąd niejednego mieszkańca miasta, który o tej porze znajdował się w pobliżu miejsca zdarzenia. Na szczęście skończyło się tylko na strachu.

Spokój w Hali Targowej

Po kilku latach zakończył się spór o Halę Targową w Gdańsku. Stronami w sprawie byli: spółka Kupcy Gdańscy i przedsiębiorca Marian Sienkowski. Przypomnijmy, że w 1992 r. Kupcy Gdańscy zawarli z likwidatorem Przedsiębiorstwa Hale i Targowiska umowę przedwstępną

na kupno hali. Obiekt kupił jednak pan Sienkowski. Transakcję kupna unieważnił Sąd Wojewódzki, a Sąd Najwyższy utrzymał decyzję w mocy. W 1998 roku doszło w końcu do ugody, z korzyścią zapewne dla miasta i jego mieszkańców.

Sztum nadal walczy

Na ostatniej sesji radni Sztumu jednogłośnie podjęli uchwałę, w której ponownie opowiadają się za przynależnością gminy do powiatu z siedzibą w Sztumie.

W uzasadnieniu do uchwały napisano, że decyzja rządu, która nie uwzględniła powiatu sztumskiego, nie została zaak-

ceptowana w środowisku sztumskim. Wszystkie większe komitety wyborcze, startujące w wyborach samorządowych, miały w swoich programach wyborczych walkę o przywrócenie powiatu.

Podjęta przez sztumskich radnych uchwała, jest początkiem kolejnego etapu walki o powiat sztumski.

Postrzał w brzuch

Mieszkaniec wieźowca przy ul. Kościuszki w Elblągu, został postrzelony na schodach domu.

25-letni Piotr K., wracając wieczorem do domu, natknął się na czteroosobową grupę młodych mężczyzn pijących alkohol w klatce schodowej. Kiedy zwrócił im uwagę, żeby nie pili w tym miejscu, wywiązała się krótka szamotanina. W pewnym momencie jeden z napastników wyciągnął pistolet i dwukrotnie strzelił. Kula trafiła Piotra K. w brzuch. Na szczęście rana okazała się niegroźna. Policjanci zatrzymali jednego z przestępców: 19-letniego Krzysztofa W. Poszukiwanych jest trzech pozostałych mężczyzn.

Napad na taksówkarza

W Tczewie doszło do napadu na taksówkarza, 19 grudnia ub.r. o godzinie 1.45 do taksówki Hallo Taxi, na postoju przy dworcu PKP, wsiadł 22 letni Tomasz Z. Kierowca taksówki zawiózł pasażera pod wskazany adres. Tomasz Z. nie mógł dostać się do domu, więc zamówił kolejny kurs, tym razem do Czarłina. Po drodze doszło do

konfliktu pomiędzy kierowcą a pasażerem. Chodziło o zapłatę za kurs. W pewnym momencie Tomasz Z. przystawił kierowcy pistolet do skroni. Kierowcy udało się wyskoczyć z samochodu i zatrzymać nadjeżdżających z przeciwną pojezdź, który zawiózł go na posterunek policji. Dzięki szybkiej akcji, Tomasz Z. zatrzymano.

Bezpieczniej?

Mieszkańcy Grudziądza mogą czuć się bezpieczniej. Od stycznia 1999 roku Straży Miejskiej przybyło pięciu strażników. Zwiększenie kadry pozwoli na funkcjonowanie straży w systemie dwuzmianowym. Wcześniej, w okresie letnim, pacowała także nocna zmiana, ale okazało się, że na taki podział pracy jest za mało pracowników.

Gimnazjum w Prabutach

Trwa rozbudowa Szkoły Podstawowej nr 2, w Prabutach.

Jeszcze w tym roku kalendaryzowym budynek zostanie przykryty dachem. Postawiono już większość ścianek działowych, wyłożono podłogi kafelkami i wstawiono część okien. Prawdopodobnie nowy budynek będzie gotowy do 15 sierpnia 1999 r. To bardzo ważne, gdyż od 1 września powinny rozpocząć w nim lekcje pierwsi gimnazjaliści.

Na inwestycję wydano 1 046 801 zł.

Oferta Internetu tańsza niż myślisz. Wejdź z nami w XXI wiek.

..... Internetu nie da się ominąć.

Polski Internet to już ponad pół miliona użytkowników.

Ilość ta podwaja się co kwartał.

Internet pomaga w nawiązywaniu kontaktów,

zarządzaniu własną firmą, organizowaniu sprzedaży.

Jeżeli jesteś aktywny, prowadzisz firmę, wcześniej czy później poznasz Internet.

Lepiej zrobić to dzisiaj niż za rok pod naporem konieczności...

Obiecujemy, że łagodnie wprowadzimy Cię w świat Internetu.

Jeżeli jesteś zainteresowany

skontaktuj się z naszym Biurem Reklamy,

Tczew, ul. Gdańska 32, pokój nr 4,

telefon 531-46-41,

lub z współpracującymi z Twoją firmą specjalistami ds. reklam.

<http://www.wpomorskie.com.pl>

e.mail: biurowp@wpomorskie.com.pl

Wydawnictwo Pomorskie

Mieszkanie dla wychowanki domu dziecka

gd. ze str. 1

Po ukończeniu liceum medyczne podjęła pracę w Nowym Sławie. Pracuje tam z dziećmi niepełnosprawnymi. Nie kryjąc wzruszenia powiedziała, że właśnie mieszkanie to nowy, radosny etap w jej życiu to, najpiękniejszy prezent gwiazdkowy jaki mogła sobie wymarzyć.

Kwidzyn przejmie od Wojskowej Agencji Mieszkaniowej 18 lokali. Obecnie są one dzierżawione. Agencja wyraziła zgodę na ich sprzedaż. Uzgodnień w tej sprawie dokonano 30 listopada ub. roku, podczas rozmów prowadzonych przez posła, Jerzego Godzika i burmistrza, Andrzeja Krzysztofiaka, z przedstawicielami WAM w Gdyni.

Przekazanie lokalu wychowance domu dziecka to wspólna inicjatywa ministra, Janusza Onyszkiewicza, władz Kwidzyna oraz posłów Jerzego Godzika i Wiesława Walendziaka. Nowa mieszkanka Kwidzyna chce znaleźć pracę w mieście i założyć w przyszłości rodzinę.

Wszystkim przyjaciółom,
firmom i instytucjom,

WYDAWNICTWO POMORSKIE®

dziękuje za pamięć

i miłe życzenia

świętaczno-nowopoczną.

Rozmowa z Markiem Kamińskim, podróżnikiem

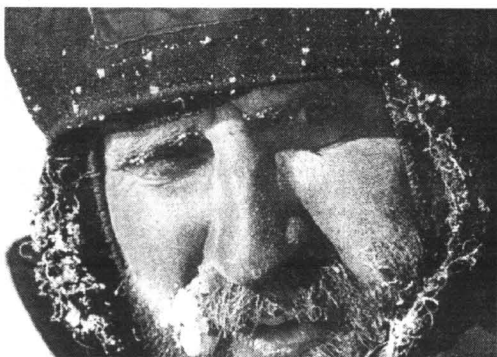
- Wszyscy znają podróżnika, polarnika, zdobywcę biegunów. Ale Marka Kamińskiego - autora książki - będą dopiero poznawać, bo „Moje bieguny. Dzienniki z wypraw 1990-1998” trafią teraz do księgarń. Co skłoniło pana do ich publikacji?

- O napisaniu książki myślałem od dawna. Miało się to jednak stać znacznie później, bo wyobrażałem sobie tę pracę jako zajęcie na starość. Planowałem, że skoro nie będę już wtedy wędrować, to wolny czas przeznaczę właśnie na pisanie. Dlatego też prowadziłem pamiętniki. Miały mi po latach pomóc w pisaniu książki, w powrocie do zdarzeń i

przekonujące argumenty.

- Gdyby nie doping z ich strony, to pewnie nadal bym zwlekał. Ale upierali się, że wywiady to mało, że chcieliby się dowiedzieć więcej i że to może być ciekawa lektura. Jeszcze jako dziecko pochłaniałem tego typu literaturę i z niej czerpałem motywację do własnych podróży. Ustąpiłem. Drugim ustępstwem była zgoda na opublikowanie pamiętników, których wydania w ogóle nie brałem najpierw pod uwagę.

- Otóż to: pamiętniki w swej naturze są zapiskami prywatnymi, niekiedy wręcz intymnymi. Decydując się na ich upublicznienie, odkrył pan siebie.

Każdy ma swój biegun

miejsz. Przyjaciele jednak tak bardzo nalegali, tak się dopytawali, kiedy zechcę się podzielić doświadczeniami, że zmienili zamiary.

- I zamiast książki wydał pan z myślą o niej czynione zapiski. Przyjaciele widać znaleźli

Wszystko na sprzedaż?

- Na pewno nie wszystko. Do ukrycia niczego jednak nie mam. Pamiętniki, to prawdziwy obraz tego, co było. Odstaniam go na zasadzie dzielenia się doświadczeniami i przeżyciami. Nic ponad to. **cd. na str. 4**

Inni zadowoleni są, że mogą grać się przy ciepłych kaloryferach. Ona po pracowaniu 25 lat w służbie rolnej, a on po 30 latach trybania w budownictwie, rzucają Gdynię i dobre mieszkanie, by rozpocząć wszystko od nowa. Żeby to jeszcze czekały ich jakieś niebywale atrakcje. Gdzie tam... Po prostu gnała tęsknota za czymś nowym. Żeby nie siedzieć beczynnym, ale jeszcze raz ostro powalczyć.

UCIECZKA DO DWORKU

Fragment dworku w Sławutowie

Z PIERWSZYCH STRON

Bo to nie para infantylnych harcerzyków, ale twardzi zawodnicy. Nawyki do pokonywania trudności, konsekwentnego dążenia do celu. Jerzy Urzykowski to postać z pierwszych stron gazet sportowych. Niedzisiejszych. Nauczyciel wychowania fizycznego w szkole średniej zrobił kiedyś sprawdzian w biegu na 100 metrów. Kiedy pobiegł pan Jerzy, wufesa spojrzal na stoper i nie uwierzył. Musiał bieg powtórzyć.

I tak się, z przypadku, zaczęła kariera lekkoatletyczna. Biegł w barwach bydgoskiego „Zawiszy”. Przeważnie 400 metrów przez płotki wspólnie z rekordzistą Polski w tej konkurencji Zdzisławem Kumistrze. Nie stronił i od krótszych dystansów. Jak wspomina, kiedyś, w trójboju (60, 100 i 200 metrów) wyprzedził go tylko rekordzista Polski na 100 m Marian Foik. „Zawisza” miała silny zespół LA. Startowali i zwyciężali na bieżniach krajowych i zagranicznych.

Pan Jerzy nie chciał wiazać się na stałe z wojskiem i trafił do Gdańska, gdzie lekkoatletom przewodził znany biegacz, Kazimierz Zimny. Tu startował Urzykowski i pracował w Gdańskim Przedsiębiorstwie Robót Elewacyjnych. Zdobył też tytuł mistrzowski. Tym razem w zawodzie.

Pani Maria także miała swoje sukcesy na boisku. Największy - mistrzostwo Śląska w soku wżwyż. Może właśnie dlatego rozumiała i popierała sportowe pasje męża. Te wyjazdy na obczy, treningi. Ten stan podwyższonego poziomu adrenaliny, gdy zbliżały się ważne zawody...

I taki to właśnie duet zgodnie

orzekł: opuszczamy miasto. Zdwojąka dzieci, wchodzących właśnie w świat dorosłych, wyjechali do Sławutowa, odległego 6 km od Pucka. Całe gospodarstwo, jakie zakupili, to niewielki kawałek ziemi, na nim ponad 100-letnia, walcząca się stodoła i dom mieszkalny. Niezły, ale zapuszczony, bo od trzech lat nikt w nim już nie mieszkał.

No, więc wzięli się ostro do roboty. Dom został zmodernizowany. I dziś to ładny i przytulny obiekt. Ale jakby w cieniu. Nie tylko dlatego, że rozrosły się drzewa i krzewy. W kosi róg zapędził go... dworek.

WITAJCIE TURYSŃCI!

Na początku tej wiejskiej przygody pan Jerzy zajmował się robotami budowlanymi na własnym podwórku. Żona zaś uruchomiła małą firmę prywatną - przetwórstwo spożywcze. Majątku to ona by na tym nie zrobiła. Liczył się jednak każdy dodatkowy grosz, no i działanie... Był to akurat okres, gdy Ośrodek Doradztwa Rolniczego, szukając źródeł dodatkowych dochodów dla rolników, próbował zainteresować ich agroturystem. Pani Renata Redlin z puckiej placówki ODR, dotarła do Urzykowskich...

Pomysł się spodobał. Tylko gdzie tych gości przyjmować? Wtedy się zastanawiano. Dziś już wiadomo. W dworku! W szybkim tempie stanął obiekt przepiękny. Bo nie wznosili go centusie, tylko ludzie z fanazją. Wszystko tu przestronne i gustownie urządzone. Wprawdzie jeszcze spleająca kredyt bankowy, ale co stoi, to stoi i cieszy gości.

Pokoje 1-2, 3- i 4-osobowe, w sumie na 20 osób. Pelen komfort, bo są i łazienki. A wyżynie? Pani Maria to prawdziwa



Jerzy Urzykowski

mistrzynie kuchni. Umie i lubi gotować. Są tu podawane potrawy kuchni tradycyjnej, regionalnej, a ostatnio także wegetariańskiej. Wszystko oparte na zdrowych produktach z okolicznych gospodarstw. **cd. na str. 4**

MAZDA

Jedyny na Wybrzeżu

**AUTORYZOWANY SERWIS
NAPRAW POWYPADKOWYCH**

Zaprasza do:

- ◆ szybkiej naprawy powypadkowej na oryginalnych częściach **MAZDA**
- ◆ fachowej obsługi w naszym serwisie
- ◆ otrzymania 2-letniej gwarancji na nasze naprawy

Wśród tych, którzy skorzystają z naszych usług rozdajemy cenne nagrody, w tym dwutygodniowe wczasy na Majorce.

Szanowny Kliencie!

Rozważ naszą propozycję i skorzystaj z naszych usług. Wycinając to ogłoszenie uzyskasz u nas 5% rabatu.



INTERMOT
HOLOWANIE MAZDY CARYKRAJ

Gdańsk, ul. Matembłowska 2/3
tel. (058) 345 14 54, 347 79 17
fax 347 79 17



cd. ze str. 3

Kto tu przyjeżdżał kilka razy, zawsze zauważył coś nowego. Na początku były tylko pomieszczenia pod dachem. Teraz są dwie kawiarenki pod chmurką. Latem goście siedzą tu i do białego rana. Jest minikuchnia, gdzie sami przygotowują sobie kawę, herbatę.

U sportowców bezruch? O, nie! Powstały bowiem minibiska do piłki nożnej, koszykówki, siatkówki. Są wspaniałe trasy do spacerów, jazdy na rowerach. A pan Jurek proponuje swoim gościom biegi po leśnych duktach, a właściwie takie spacery truchcikiem, bo na tyle tylko mieszcuchom kondycji starczy. Grupa prawników, ludzie zasiedzieli nad kodeksami, przyjeżdża tu specjalnie na to truchkanie. No, jest i wóz drabiniasty, a konie od sąsiadów.

A co puszystego mogą po-

jeżdżają babie z dziećmi.

Są głównie goście krajowi. Nie brak i zagranicznych.

Ma ta kwatery turystycznie jakiś swój klimat, że tak łatwo ją polubić. Bo też każdy, kto przybywa wintany jest serdecznie i od razu staje się członkiem wielkiej rodziny. Bierzymy pieniądze, kalkulujemy koszty, bo trzeba pokryć wydatki. Ale prawdziwą satysfakcję mam - i



Maria Urzykowska

z siedmiorgiem dzieci z Opolszczyzny. No cóż, nie ukrywam -

UCIECZKA DO DWORKU

glaska dzieci? O, jest do glaskania 16 (to nie pomyłka!) kotów i dwa psy o wielkiej łagodności i życzliwości dla przyjezdnych. Jest też koza, która zapowiada powiększenie racicowej rodziny. A z młodymi kózkami - to będą zabawy! Jest i setka kur. Ale one tak bardzo się nie liczą, bo mają obowiązki - regularne znoszenie jajek. Więc poza rozgłośnym gadaniem w życie wczasowe się nie włączają.

WIELKA RODZINA

Dworek w Sławutowie ma swojego patrona - świętego Antoniego. I rzeczywiście działa pod szczęśliwą gwiazdą. Jest teraz ponad 70 procent miejsc zarezerwowanych na całe lato. Z reguły są to stali bywalcy lub ich znajomi, którym to miejsce polecił. Kto bowiem raz tu tra-

przychodzą świąteczno-noworoczne życzenia. Dziesiątki kolorowych kartek i listów z różnych stron kraju. Od ludzi, którzy tu byli, dobrze nas wspominają - mówi pani Maria.

Urzykowscy próbują aktywizować najbliższe otoczenie. Oto przykład takiego działania. Każdy gość wczasowy na pożegnanie otrzymuje pamiętkę. Co roku inną. Zawsze są to jednak wytwory miejscowych twórców. Ostatnio - piękne ptaszki rzeźbione w drewnie przez dwu nastoletków ze wsi Smolno, w gminie puckiej.

DAĆ RADOŚĆ

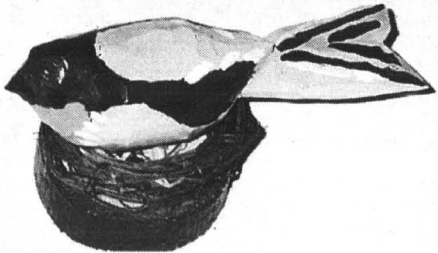
W zeszłym roku pojawili się w Sławutowie goście niezwykli. A było tak. Zauważyłam - mówi pani Maria - że na wypoczynek przyjeżdżają rodziny najwyżej z dwójką dzieci. Tych liczniejszych na taki luksus nie stać. Posta-

mówi gospodyni - że mieliśmy świadomość, iż taka gromadka rozbrzyknianych dzieciaków trochę nam grały porzeczawia. Trudno, będziemy naprawiać, sprzątać, aby tylko dzieci miały radość.

A te dzieci były cudowne. To nie kurtuazyjna opinia. Wieś, choć przecież nie bogata, samorzutnie, bo nikt o pomoc nie prosił, włączyła się do akcji. Ten przyniósł porcję warzyw, ów mleko, mówiąc: to dla tych maluchów ze Śląska. Niech pani kupi coś tym przemilim dziećmi - powiedział wczasowicz kładąc na stół banknot. Inni też się przyłączyli - wspomina pani Maria.

Dzieci wjechały, ale hasło: pomoc - dalej jest aktualne. Tak się bowiem złożyło, że akurat teraz powołane zostało na Śląsku właśnie Stowarzyszenie Rycerzy Świętego Antoniego, z siedzibą w Zabrze. Ma ono w herbie wycięgniętą dłoń z bochenkiem chleba. Urzykowscy są członkami tej charytatywnej organizacji. Pod jej auspicjami, w Sławutowie tego lata ma gościć znacznie większa grupa dzieci śląskich.

cd. na str. 6



Jedna z rzeźb - upominek dwu utalentowanych chłopców (rodzina Długich) ze wsi Smolno...

fił, tak łatwo o nim nie zapomni. Jeden warszawiak już pięćdziesiąt razy, w 5 latach działania dworku, tu gościł. Tak dobrze się w nim czuje. Inny, też z tych stałych, na co dzień siedzi przy komputerze. W pracy milczy, a tu przyjeżdża żeby się... wygadać. Przyjeżdżają rodziny, przy-

nowiliśmy więc coś zrobić, na swoją skromną miarę. Włączyła się też z finansowym wsparciem nasza rodzina...

Urzykowscy zaprosili, bezpłatnie, na wypocznik do dworku dwie rodziny ze Śląska. Jedna - to matka z pięciorgiem dzieci z Bytomia, druga - matka



... oraz rzeźba druga

Każdy ma swój biegun

cd. ze str. 3

Ponieważ traktowałem zawsze te notatki bardzo osobście i nie przewidywałem, że ujrzą kiedyś światło dzienne, musiałem się oświadczyć z myślą o ich wydaniu, dojdź do wniosku, że właśnie publikacja autentycznie ma sens. Bo przecież pamiętniki te były częścią moich wypraw.

Zmienił pan w nich coś, poddał autocenzurze?

- Nie, chociaż to naprawdę nie było takie łatwe. Dawniej sądziłem, że trudno mi będzie napisać książkę. Teraz, dzięki pamiętnikom, dokonalem odkrycia, że z książką, ze wspomnieniami, jakie snuje się po latach, musi być znacznie łatwiej, właśnie dlatego, że samemu cenzuruje się nie tylko każde słowo, ale i myśl.

Prowadził pan kiedyś, poza wyprawami, jakieś dzienniki, pamiętniki, notatki na marginesach kalendarzy?

- Próbowałem, jeszcze w latach szkolnych, bodaj w II klasie. Ale zapalał starczyło mi zaledwie na parę dni. Kiedy zacząłem pod różować, przekonałem się o konieczności prowadzenia notatek. Bez nich tak szybko się wszystko zapomina. Z wyjazdu do Meksyku pozostała tylko magma: piramidy, błoto, jaguar.

Racja prowadzenia pamiętników sprowadza się do porządkowania myśli. Zapisywanie jest formą umysłowej higieny, jest jak jedzenie, czy mycie dla ciała. Na papier przelewa się rozterki, można się spokojnie nad tym zastanowić. Zaczęłam to praktykować jeszcze przed wyprawą na Spitsbergen.

Trzeba chyba wielkiej dyscypliny, by pośród lodu i śniegu systematycznie prowadzić dziennik. Tysiące ludzi nie może się miesiącami zdobyć na skreślenie paru słów, znajdując się w komfortowych warunkach. Kiedy polarnik znajduje czas na pisanie?

- Zwykle dwa razy w ciągu dnia i zawsze są to bardzo przyjemne chwile. Rano i wieczorem, gdy 5 litrów wody grzeje się w garnku i trzeba czekać, aż się zagotuje. Trzeba wtedy wypełnić czymś przymusową bezczynność i pisanie bardzo dobrze temu służy. W dodatku robi się ciepło, bo pisać, rusza się rękoma... To są takie momenty dystansu, sprzyjające refleksji, formułowaniu zdań, tworzeniu. Lubię je. Kilka minut rano i kilka wieczorem.

I tak dzień w dzień, bez żadnej taryfy ulgowej?

- Są w zapiskach pewne luki. Wynikają z tego, że nigdy nie prowadzę pamiętnika na początku wyprawy. Chcę się maksymalnie skupić, wszystko opanować. Przystępuję do pisania mniej więcej po tygodniu. Kiedy zdarzył mi się wypadek, nie robiłem notatek przez parę dni.

Z jakimi wrażeniami sam pan czytał te dzienniki, szukając je do druku?

- Widziałem w nich siebie i to jak się zmieniam, dojrzewam,

oswajam z zinnem, stopniowo wyzwalam z przeżarzenia. W dziennikach znalazłem też potwierdzenie, czym jest samotna wędrówka, a czym wyprawa w towarzyskie. W drodze na Biegun Północny, z Wojtkiem Moskałem, miałem nie tylko więcej czasu na pisanie, ale i większy psychiczny komfort. W samotnej drodze do Bieguna Południowego wena już mi tak nie sprzyjała... Miałem też i taką refleksję, że w tej książce jest znacznie więcej o sprawach polarnych, niż sam wiem w tej chwili, nie mógłbym powiedzieć. Przyjaciele mieli więc rację - rozmowy, wywiady, wypowiedzi, siłą rzeczy bywają powierzchowne. Sam to stwierdzam, czytając choćby wywiady Reinholda Messnera.

Można zatem powiedzieć, że praca nad książką była kolejną paniską wyprawą?

- Małą, nie samotną i do tego w nieznane. Umieć chodzić na biegun, ale o edytorstwie, o grafice, redagowaniu, nie miałem pojęcia. Sądziłem, że to proste - wydać pamiętniki i już. Teraz wiem, jakie to żmudne. Poznałem nową dziedzinę, cieszyłem się możliwością niekonwencjonalnych rozwiązań. Pracowaliśmy wolno, 8 miesięcy. Rzetelnie i dokładnie. Chciałem, aby książka została dopracowana w szczegółach, przygotowana równie starannie, jak moje wyprawy. Kiedy odebrałem pierwsze egzemplarze z drukarni, odczuwałem prawdziwą satysfakcję. I wdzięczność wobec wszystkich, bez których byłoby to niemożliwe - wydawcy i grafika, Sławka Witkowskiego, redaktora Jarosława Zalesińskiego, Artura Matysa, który nas inspirował. Bez nich niewiele bym zdziałał.

Ledwo ukazała się książka, ledwo zdążył się pan spotkać z przyjaciółmi na spotkaniu promocyjnym, a już żegnał się pan, ruszając w kolejną podróż. Morską tym razem.

- Najpierw do Portugalii, a potem jachtem „Gemini” przez Atlantyk. Zawsze marzył mi się taki rejs i ocean, a kiedyś nawet myślałem o opłynięciu świata. Nadarzyła się sposobność rejsu atlantyckiego regatowym jachtem pod wodzą kpt. Andrzeja Piotrowskiego, to korzystam. Jednym z członków załogi jest Filip Bajon. Obiecuję sobie niejedną ciekawą rozmowę.

A co potem?

- Rejs potwa parę tygodni, a potem może uda mi się ruszyć w Himalaje, razem z Krzysztofem Wielickim i Andrzejem Zawadą - pod K-2, na zimowy rekonesans. W styczniu może Aconagua.

Wciąż gna pana po świecie.

- Człowiek cały czas jest w drodze, wciąż pokonuje jakieś etapy.

Na jakim pan jest teraz?

- Mam za sobą bardzo ważny, też biegunami. To w sumie 20 lat mego życia, nawet więcej.

cd. na str. 5

Od 1 stycznia tego roku zmieni się zasadniczo sposób finansowania lecznictwa. Za utrzymanie większości szpitali i innych jednostek służby zdrowia nie będzie już płacić budżet państwa, lecz Regionalne i Terenowe Kasy Powszechnego Ubezpieczenia Zdrowotnego, tak zwane Kasy Chorych.

Będzie szesnaście Kas Regionalnych, po jednej w każdym województwie. Natomiast terenowe oddziały mieścić się będą w wybranych miastach powiatowych.

Kasa Chorych nie zwiększy naszych codziennych obciążeń finansowych - poinformował Ro-

będą miały największą liczbę pacjentów zarabia najwięcej pieniędzy. O wyborze lekarza, przychodni i szpitala decyduwać będzie pacjent. Za każdą jego wizytę lekarz wystawi rachunek, a zapłaci Kasa Chorych.

W zreformowanych placówkach służby zdrowia wysokość zarobków lekarzy zależeć będzie głównie od liczby przyjętych pacjentów. Każdy będzie mógł swobodnie wybrać lekarza podstawowej opieki medycznej, przychodnię, stomatologię lub szpital, w który ma być leczony.

POMORSKA REGIONALNA KASA CHORYCH

Pomorska Regionalna Kasa PUZ obejmie swym zasięgiem

Służba zdrowia po nowemu

man Wilkoszewski. Składka członkowska wyniesie 7,5 proc. podstawy wymiaru obliczanej według przepisów określających wysokość składki na ubezpieczenie społeczne. Będzie odciągana bezpośrednio z płaconych co miesiąc zaliczek na podatek dochodowy, a następnie za pośrednictwem ZUS przekazywana odpowiednim Kasom Chorych.

Dowodem ubezpieczenia danej osoby będzie Karta Indentyfikacyjna Pacjenta.

Wszystkie jednostki służby zdrowia powinny do stycznia tego roku przekształcić się w samodzielne zakłady opieki zdrowotnej, tak by mogły podpisać kontrakt z Kasą Chorych. Kontrakt zawarty będzie tylko na rok. Po tym terminie może nastąpić przedłużenie umowy lub nie. Z kolei kasa podpisze kontrakt z tym podmiotem, który zaoferuje najlepsze jakościowo usługi medyczne przy zachowaniu odpowiednich cen.

Szpitali e i przychodnie, które

gminy byłych województw: śląskiego, gdańskiego i elbląskiego, które od pierwszego stycznia tego roku znalazły się na terenie Województwa Pomorskiego. Pomorska Regionalna Kasa PUZ zrzesza 2 miliony 170 tysięcy członków.

Siedziba Regionalnej Kasy mieści się w Instytucie Medycyny Morskiej i Tropikalnej w Gdyni. W Ślupsku działać będzie oddział terenowy.

Regionalne Kasy Chorych organizują pełnomocnicy rządu odpowiedzialni za wdrożenie nowego systemu finansowania służby zdrowia - poinformował Roman Wilkowski. - Andrzej Steczyński, współorganizator Wojewódzkiego Ośrodka Analiz i Promocji Zdrowia, współpracownik minister Teresy Kamińskiej jest pełnomocnikiem rządu na Gdańsk. Jego zadaniem jest sporządzenie planu finansowego oraz spisu osób podlegających obowiązkowi ubezpieczenia zdrowotnego w Pomorskiej Kasie PUZ. **cd. na str. 7**

Najzdolniejsi, najpracowitsi i najbardziej wytrwali Polacy, mogą studiować za granicą dzięki wsparciu jednej z dwóch działających w Polsce fundacji: Amerykańskiej Fundacji Fulbrighta lub Fundacji im. Stefana Batorego. Bez niej byłoby to raczej niemożliwe. Np. jeden rok na Harvardzie czy każdym innym renomowanym uniwersytecie w USA kosztuje od 20 do 26 tys. dolarów za dziesięć miesięcy nauki i utrzymania. MEN w minionym roku akademickim mógł wystąpić za granicę na koszt państwa zaledwie 220 polskich studentów (tylko kilkunastu z Wybrzeża), głównie na Węgry, do Rosji, Czech i Niemiec.

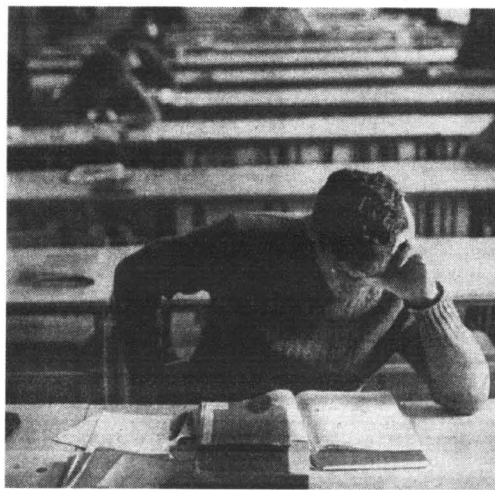
MORDERCZY WYŚCIG PO WIEDZĘ

Zalożona w USA w 1946 roku, zatwierdzona przez Kongres Stanów Zjednoczonych, Fundacja Fulbrighta w Polsce działa od 1958 roku. Dotychczas z jej wsparcia skorzystało 1300 Polaków. Przez 32 lata rekrutacją na stypendia naukowe do USA zajmowała się specjalna komisja decydująca o tym, kto może wyjechać na Zachód. Kandydatury typowano na wyższych uczelniach, weryfikowano w Ministerstwie Nauki i Szkolnictwa Wyższego, a zatwierdzano w ambasadzie USA w Warszawie. Od 1990 roku o wyjazd może ubiegać się każdy.

- Trzeba jednak koniecznie przedstawić, co i gdzie chciałoby się studiować - mówi Andrzej Dakowski z Biura Polsko-Amerykańskiej Komisji Fulbrighta. - Musi to być projekt, który można zrealizować wyłącznie w USA. Niekiedy chcą, na przykład, badać w Ameryce muzykę Azerbejdżanu wschodniego, albo skażenie środowiska w dolnym biegu Nilu. Takie projekty nie przechodzą.

W gazetach można znaleźć ogłoszenie o takiej treści: „Jeśli jesteś absolwentem wyższej uczelni i od dwóch lat pracujesz naukowo lub działasz w innych zawodach, biegle znasz język angielski i chciałbyś pogłębić swoją wiedzę, możesz ubiegać się o stypendium w ramach Programu Fulbrighta”.

Warunkiem ubiegania się o stypendium jest spełnienie



ostrzych kryteriów. Podstawa to projekt pracy badawczej w USA oraz, w przypadku kandydatów przed doktoratem, pomysły na egzamin z języka angielskiego. Jeśli już mamy to za sobą, dostarczamy dyplom wyższej uczelni, zaświadczenie o zatrudnieniu na uczelni lub w placówce badawczej, curriculum vitae i referencje od trzech bezpośrednich zwierzchników kandydata, zawierające ocenę jego pracy badawczej. Potem odbywa się egzamin kwalifikacyjny.

Każdego roku komisja przyznaje stypendia około trzydzie-

stu pięciu osobom. Z tej puli 26 miejsc przypada na stypendia naukowe, a pozostałe na inne programy - na ogół krótsze. Liczba miejsc każdego roku może być inna. Decyduje o tym strona amerykańska, która finansuje stypendia, usatysfakcjonując budżet dla każdego kraju uczestniczącego w programie (jest ich ponad 150).

Wśród kandydatów największym powodzeniem cieszą się programy badawcze, w kategoriach junior (magister do trzydziestego piątego roku życia) i senior (doktor do pięćdziesiątego roku życia).

cd. na str. 6

cd. ze str. 4

Co roku nie sposób do nich dochodzić, są zresztą tylko dwa. Dażyłem do tych biegunów krok po kroku. Teraz trudno zacząć nowy etap. Robić można wiele, na przykład popłynąć łodzią podwodną do „Titanica” albo atomowym łodołamaczem na biegun. Ale przecież nie chodzi o to, żeby robić coś na siłę i za wszelką cenę. Liczy się koncepcja, rozwiązywanie problemów, przecieranie nowych dróg, odkrywanie czegoś dla świata, dla Polski. Tu nie może działać presja, że znowu trzeba gdzieś pójść. Nie ma decyzja na emocje, lecz na mądre decyzje, za które przecież samemu się odpowiada. Na pewno wpadnie mi do głowy coś fajnego, a na razie chcę po prostu być w ruchu, mieć kontakt z naturą, chodzić w góry, płynąć przez ocean.

Każdy ma swój biegun

- Miał pan być filozofem, a został... No właśnie, biznesmenem czy podróżnikiem?

- Podróż, to mój sposób na życie, a prowadzenie firmy daje środki utrzymania. A filozofia - studia przerwałem na czwartym roku - bardzo się przydaje. Uczy precyzyjnego myślenia, a to podczas wypraw jest szalenie ważne - umieć przewidywać różne sytuacje.

- Dlaczego po maturze wybrał pan właśnie ten kierunek?

- Kończyłem klasę matematyczno-fizyczną, matematykę uważam za najbardziej humanistyczną z nauk. Problemem mojej młodości, a jeszcze wcześniej dzieciństwa, było poczucie zawieszenia. Nie widziałem w

życiu dla siebie miejsca. Wszyscy zwykłe wiedzą, kim chcieliby zostać - strażakiem, lekarzem, nauczycielem. A ja wiedziałem jedynie, kim nie chcę być. Ponieważ nie umiałem wskazać racji, dla których nie miałbym być filozofem, więc poszedłem na studia filozoficzne. Nawet nie wykluczałem, że poświęcę się pracy naukowej. O biegunach wtedy już myślałem, ale przypuszczałem, że pochłonię całe moje życie. Nie spodziewałem się, że tak mi się szybko z nimi uda.

- A w jaki sposób skorygował pan naukowe zamiary na rzecz biznesu?

- Założenie firmy wydało mi się najprostszym pomysłem na

znalezienie zajęcia. Nie było bowiem pracy dla niedosłego filozofa. Zaczynaliśmy od zera, teraz jesteśmy jednym z liderów w branży systemów grzewczych i sanitarnych. Ciepło i woda - taka jest nasza misja. Rozwijamy się, podnosimy jakość. Jako dziecko byłem zauroczony wizją szklanych domów Żeromskiego i coś z tej fascynacji przeniósłem do mojej działalności.

-Wędrowanie, podejmowanie nowych wyzwań związanych z dalekimi wyprawami - to pański sposób na życie. W „Moich biegunach” pisze pan tak: „Nie wiem co, ale z niektórymi ludźmi jest coś nie tak. Dom, gdzie się urodzili, szkoła, do której chodzili, pra-

ca czekająca tuż za rogiem. I to ma być życie?”.

- Ostatecznie każdy ma swój biegun. I nie jest istotne, co jest tym biegunem. To może być, na przykład rodzina, albo biegun geograficzny. Ważne - dlaczego się go wybrało.

- A pański biegun, to...

- Żyć ciekawie, robić to, w co się wierzy. Dla siebie, nie dla sławy czy pieniędzy.

- Wyobraź pan sobie taką scenkę: przytulny dom, kominek, przy kominku pan w wygodnym fotelu, w otoczeniu rodziny, żony, dzieci?

- To fajny widok. Może w przyszłości... Różne są modele życia: są pustelnicy i księża, polarnicy i ludzie poświęcający się rodzinie.

- Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiała
Anna Jęsiak

POMORZE ZE ŚWIEŻĄ KRWIĄ

cd. ze str. 1

Warto jednak zwrócić uwagę na inny, niż w dawnym województwie gdańskim rozkład czynników decydujących o potencjale i dynamice społeczno-gospodarczej terenów pozatrójmiejskich. Północno-zachodnią część województwa tworzy zespół słupsko-lęborski, charakteryzujący się wielką dynamiką rozwojową w latach dziewięćdziesiątych, przywykły do dużej samodzielności i otwartości na współpracę z kapitałem zagranicznym. Tu dobrze prosperują takie przedsiębiorstwa, jak w Słupsku Dom Plast-Rubbermaid, Nestle i Scania-Kapena, czy Farm Frites Poland w Lęborku. Dla całego Pomorza będzie to zatem istotny zastrzyk świeżej krwi.

W południowo-wschodniej części województwa, „za Wisłą”, fascynuje rejon Kwidzyna, który wspaniale wykorzystał, dzięki przedsiębiorczości swych elit, szansę, jakie przyniosły lata dziewięćdziesiąte. International Paper, Philips, te nazwy mówią same za siebie. Potencjał gospodarczy Kwidzyna, efektywność produkcji będąca pochodną związków z kapitałem zagranicznym, otwartość na współpracę międzynarodową, mogą być czynnikiem wspomagającym śmiałość strategii społeczno-gospodarczej całego regionu.

Wraz z silnie uprzemysłowanymi regionami Malborka, Tczewa, Starogardu i Chojnic, w nowym województwie pomorskim może powstać strefa, choć częściowo równoważąca potencjał przemysłowy Trójmiasta, konkurująca z nim natomiast ambitnymi pomysłami na rozwój zbliżający nas do standardów europejskich. Pewnym problemem w nowym województwie będzie koncentracja obszarów o dużym bezrobociu w południowej części regionu słupskiego i części terenów nadwiślańskich. Szczególnie wysokie wskaźniki bezrobocia występują w powiecie

człuchowskim (19 proc.), bytowskim (18,4 proc.), nowodworskim (16,2 proc.) i słupskim (16,4 proc.). Liczba bezrobotnych w całym województwie przekroczy 100 tysięcy osób.

- Optymizmem napawa, że główne ugrupowania polityczne łączą wspólne cele rozwoju nowego regionu pomorskiego - powiedział Dariusz Sobczak, członek zarządu Pomorskiego Sejmiku Wojewódzkiego, pracownik Instytutu Badań nad Gospodarką Rynkową w Gdańsku. - Lobbying na rzecz budowy autostrady A1, udrożnienie dostępu do portów morskich, zapewnienie obszarom wiejskim i położonym w znacznej odległości od aglomeracji trójmiejskiej warunków rozwojowych, modernizacja infrastruktury drogowej, z budową drogi ekspresowej Via Hanseatica, są zgodne z postulatami wszystkich ugrupowań politycznych.

Investycja o wielkim znaczeniu dla regionu pomorskiego będzie most na Wisłę w rejonie Kwidzyna, który komunikacyjnie zbliży to dynamicznie rozwijające się miasto do reszty województwa. W przyszłości może to zaowocować nowym obszarem rozwojowym w rejonie Kwidzyna-Gniew-Kopytkowo, przylegającym do autostrady A1.

- Nie będziemy regionem biednym - mówi Dariusz Sobczak. - To ułatwi realizację samorządowej strategii regionalnej. Polityka regionalna powinna wykorzystywać nowoczesnie rozwinięte obszary związane z Kwidzynom, Słupskiem czy Lęborkiem, jednocześnie inwestując w rejonie Człuchowa czy Chojnic, największego miasta na południu województwa.

- Jak to zrobić? Przede wszystkim należy wzbogacić wachlarz funkcji, usług ośrodków oddalonych od Trójmiasta. Dla Chojnic np., które wymagają przyciągnięcia kapitału zagranicznego, widziałbym szansę w stworzeniu regionalnego ośrod-

ka edukacyjnego, z filiami Uniwersytetu Gdańskiego czy Politechniki. O takiej koncepcji już rozmawialiśmy w gronie zarządu Sejmiku Wojewódzkiego, wrócimy do tego na początku stycznia.

Ważnym elementem polityki regionalnej będzie stymulowanie rozwoju kulturalnego ośrodków pozatrójmiejskich. Zwłaszcza, jeżeli idzie o kulturę wyższą.

W rejonie Słupska mamy szczególnie wartościowe zasoby środowiska naturalnego, Park Słowiński, dolinę Stupii. Te walory środowiskowe trzeba szczególnie chronić, wykorzystując również dla rozwoju ruchu turystycznego. To narzuca pewne ograniczenia inwestycyjne, konieczne dla zachowania naturalnych walorów np. okolic Bytowa. Ale, oczywiście, nie będzie stanowić bariery dla rozwoju np. przemysłu elektronicznego.

Ważną sprawą dla nowego województwa będzie system dróg. Przez województwo pomorskie przebiega droga 22, tzw. berlinka, przebudowy wymaga też droga do Warszawy. Via Hanseatica, biegnąca wzdłuż południowego brzegu Bałtyku może się w przyszłości stać istotnym połączeniem z atrakcyjnymi regionami Unii Europejskiej. Niestety, w planach do 2015 roku północ Polski, jeśli idzie o drogi, potraktowana jest po macoszemu.

Dla integracji nowego województwa istotne będzie udrożnienie korytarzy infrastrukturalnych, ułatwiających dostęp, łączności ze stolicą województwa. Gdańsk tą stolicą będzie, nie zamierzamy tworzyć instytucji wojewódzkich w innych miastach - mówi Dariusz Sobczak. - Ale jednocześnie wspólna strategia rozwoju województwa, która powstanie w partnerskim układzie z samorządami lokalnymi, musi podkreślać, że jesteśmy jednolitym regionem pomorskim.

J.M.

Ucieczka do dworku

cd. ze str. 4

TRZY PUCHARY

Dworek w Sławutowie jest wyjątkowo utytułowany. W jadalni, na honorowym miejscu, przynany został panii Marii Urzykowskiej za aktywną i efektywną działalność w Gdańskim Stowarzyszeniu Agroturystycznym. Bo Urzykowsky nie zamykają się w opłotkach swoich włości. Przygotowują też zmianę pokoleniową. Syn, Krzysztof, zajmuje się już częścią spraw gospodarskich, a córka, Ania, m.in. kulinariami. Jest w tym świetna. Szkoła mamy...

Tekst i zdjęcia:

Franciszek Marszałek

Test płucny

W Stanach Zjednoczonych pojawił się w sprzedaży test, dzięki któremu można wykryć, czy jest się zagrożonym zachorowaniem na raka płuc. Wystarczy napluć na specjalną płytkę, po czym wysłać ją do laboratorium w Arizonie. Tam analitycy medycyńscy szukają w wydzielinie z płuc zmian komórkowych, wskazujących na to, że jesteśmy zagrożeni chorobą.



EPOKA

POWSZECHNE TOWARZYSTWO EMERYTALNE S.A.
W ORGANIZACJI

poszukuje kandydatów na następujące stanowiska:

- KIEROWNIKA BIURA REGIONALNEGO w ELBLĄGU
oraz
- SZÉFA ZESPOŁU SPRZEDAWCÓW (UNIT MANAGER) Nr. ref. 1/U/M/E
- PRZEDSTAWICIEL Nr. ref. 1/P/E

w miastach:

Tczew, Starogard Gd., Kartuzy, Kościerzyna, Kwidzyn, Malbork, Gdańsk i ich okolice.

Od kandydatów oczekujemy:

- średniego wykształcenia
- komunikatywności
- optymizmu
- znajomości lokalnego rynku pracy

Oferujemy

- stałe zatrudnienie
- atrakcyjne warunki placowe
- profesjonalny system szkoleń
- konkurencyjny system prowizyjny

Zgłoszenia (CV + list motywacyjny) kierować pod numerem faxu: (058) 346 24 66 lub pod adresem: PTE EPOKA SA w organizacji 80-750 GDAŃSK, ul. Stągiewna 8

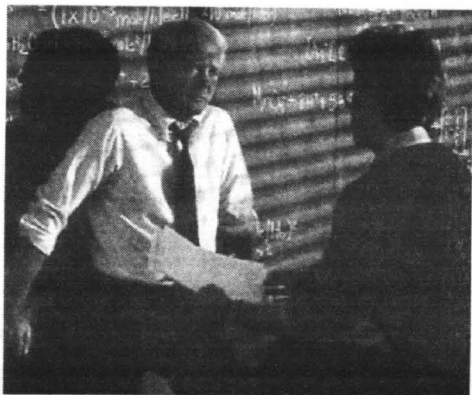
Morderczy wyścig po wiedzę

cd. ze str. 5

W czerwcu kwalifikuje się pierwszą, młodszą grupę, w październiku starszą. Wtedy zapadają decyzje, kto wyjedzie do amerykańskich ośrodków naukowych.

O stypendia Ron Brown Fellowship mogą ubiegać się liderzy administracji państwowej, ekonomii, biznesu, dziennikarstwa i oświaty.

Stypendystami Fundacji Fulbrighta są nie tylko naukowcy, ale także znani



Machulski.

politycy i menedżerowie. Na liście „fulbrajtczyków” znajdują się między innymi: Henryka Bochniarz, Włodzimirz Cimoszewicz, Marek Belka, Grzegorz Kołodko, Bogusław Liberadzki, Marcin Świącicki. Jednym z nielicznych twórców, którym udało się skorzystać z pomocy stypendialnej Fundacji jest reżyser Juliusz

cd. na str. 7

Morderczy wyścig po wiedzę

cd. ze str. 6

Drugą instytucją pozarządową, wspierającą oświatę w Polsce, jest Fundacja imienia Stefana Batorego. Powstała dzięki hojności jednego z najbogatszych Amerykanów, z pochodzenia Węgra, George Sorosa i utrzymuje się głównie z jego pieniędzy. Fundacja zarejestrowana została w Polsce w 1988 roku, a jednym z jej pierwszych beneficjentów został Wojciech Cejrowski, wówczas jeszcze student, autor zdjętego z telewizji programu „WC kwadrans”.

Ogłoszenia o konkursach na stypendium Fundacji Batorego ukazują się w „Gazecie Wyborczej” i w „Polityce”. Jednak studenci dowiadują się o nich głównie od doświadczonych w bojach przyjaciół. Chętnych na jedno stypendialne miejsce jest każdego roku około dwunastu.

Z dobrodziejstw Fundacji Batorego korzystają najzdolniejsi, najbystrzejsi i najlepiej poinformowani. Jedną z nich jest Agnieszka Wiercińska, absolwentka wydziału prawa. O konkursie dowiedziała się od kolegi z roku. Po dopełnieniu formalności, napisała esej związany ze swoją specjalnością, pomyślnie zdała trudny egzamin językowy, a jej rozmowa z komisją dotczyła oczekiwań związanych z realizacją programu stypendialnego.

Rok studiów Central European University (CEU) w Budapeszcie - uczelni współpracującej z Fundacją Batorego, był dla Agnieszki Wiercińskiej bardzo korzystnym doświadczeniem. Wszystkie wykłady, seminaria i ćwiczenia, prowadzone w języku angielskim, wspomina jako najlepszy wstęp do zawodowej kariery. Brała udział w kilku, spośród dwudziestu czterech kursów, poświęconych międzynarodowemu prawu handlowemu.

Obroniła pracę - porównywalną do naszej magisterskiej - z prawnych aspektów Unii Europejskiej. Pierwsze dwa miesiące nauki były bardzo trudne. Studenci z Polski nie są przygotowani do codziennego, sumiennego czytania lektur i analizowania zawartych w nich treści. Agnieszka Wiercińska

po powrocie ze stypendium pracuje w jednej z prywatnych kancelarii adwokackich.

Każdego roku studenci mogą skorzystać z jednego z sześciu programów stypendialnych (fundacja nie finansuje regularnych studiów) w Europie lub Stanach Zjednoczonych.

Fundacja Batorego pilotuje również Program Studiów Uzupelniających. Mogą z niego skorzystać studenci czwartego roku, którzy chcieliby dokończyć swoją edukację za granicą, a nawet przygotować tam doktorat. Dołącza na ten cel jest jednorazowa, nie przekracza dwóch tysięcy dolarów i trzeba się z niej rozliczyć po powrocie do kraju.

Czułość potencjalnego stypendysty jest niezbędna, żeby w ogóle dowiedzieć się o możliwości wzbogacenia wiedzy dzięki pomocy Fundacji. Jeśli uważnie czyta on prasę, może wyłowić takie ogłoszenie:

„Do Bolonii albo USA. Fundacja imienia Stefana Batorego ogłasza dwa konkursy stypendialne dla absolwentów wyższych uczelni. Do Bolonii dla tych, którzy chcieliby prowadzić badania naukowe w semestrze wiosennym 1996/97 w następujących dziedzinach: humanistyka, geologia, ekonomia, medycyna. Studia adresowane są do osób, z dobrą znajomością języka włoskiego, które nie ukończyły trzydziestego ósmego roku życia. Ponadto wspólnie z Open Society Institute z Nowego Jorku Fundacja ogłasza konkurs na roczne stypendium do USA. Preferowani absolwenci prawa, zajmujący się zawodowo problemami ochrony środowiska, choć o stypendium ubiegają się mogą także studenci ostatniego roku prawa.”

O możliwości skorzystania z fundacyjnego wsparcia wiedzą tylko nieliczni. Ten bieg po naukowy sukces, równoznaczny z finansową pomyślnością, wygrywają najlepsi, najdoporniejsi psychicznie. Na starcie staje dwunastu zawodników. Do mety dobiega tylko jeden.

Marta Sztokfisz

W wielu zespołach opieki zdrowotnej, także na Pomorzu, toczą się dyskusje nad sposobami reorganizacji pogotowia ratunkowego. Większość zabierających głos twierdzi, że rzecz tylko w tym, skąd brać środki na finansowanie tej z zasady nierentownej struktury. Jacek Ziółkowski, prezes firmy Falck, świadczącej usługi medyczne w Europie jest zdania, że pogotowie ratunkowe może przynosić dochód bez potrzeby maksymalnego windowania cen za przyjazd lekarza do chorego.

INTERES W POGOTOWIU



W nowym roku - pisze dla Pulsu Biznesu J. Ziółkowski - wszyscy będziemy świadkami i uczestnikami tworzącego się nowego porządku w służbie zdrowia. Przez wiele lat hegemonią państwowej opieki zdrowotnej, zdanej na łaskę i niełaskę budżetu, wszyscy zmuszeni byliśmy do korzystania z jej usług. Dostęp do lekarza i badań był coraz to gorszy, systematycznie również pogarszała się jakość. Coraz dłużej też trzeba było oczekiwać na karetkę pogotowia. Brak mechanizmów rynkowych powodował nieefektywne wykorzystanie i tak niewielkich środków.

Teraz staje przed nami wielka szansa wprowadzenia do naszej służby zdrowia prawidłowych mechanizmów pozwalających podwyższyć jakość i obniżyć koszty. Będzie to wyzwanie dla wszystkich placówek medycznych funkcjonujących do tej pory w całkowicie innych warunkach. Publiczne, a teraz samodzielne zakłady opieki zdrowotnej, oraz prywatne firmy medyczne będą konkurować w świadczeniu usług wszystkim Polakom na wspólnych zasadach.

W warunkach gospodarki rynkowej pracownicy mają prawo do strajku, by wymusić poprawę warunków pracy. Wiedząc to pracodawca dba o swoich pracowników, gdyż każdy strajk

przyniesie mu stratę. Na wolnym rynku klient może wtedy skorzystać z innej firmy. Niestety, nie ma takiej możliwości, gdy jest tylko jeden wykonawca danej usługi.

Ostatnio głośno było o strajkach w służbie zdrowia. Początkowo strajkowali anesteziolodzy, a teraz także państwowe pogotowie ratunkowe. Pracownicy tego ostatniego obawiali się o swoją pracę w warunkach rynkowych. Wyrazem tych obaw było domaganie się od rządu utrzymania monopolu wojewódzkich stacji pogotowia ratunkowego. Tymczasem jednak istnienie tylko jednego usługodawcy w tym sektorze stwarza dla pracowników największe zagrożenie. Będą skazani na takie warunki pracy, jakie podyktuje im monopolista.

Pacjenci, czyli my wszyscy, nie będziemy mieli żadnego wyboru i nie będziemy mogli skorzystać z usług nam odpowiadających. Zostanie zamknięta droga do poprawy jakości usług ratowniczych i transportów medycznych. Teraz, by przejechać z jednego szpitala do drugiego na badania pacjent oczekuje na karetkę około 8 godzin.

Większość z nas przyzwyczajona jest do myślenia o pogotowiu, jako o jednej firmie - pogotowiu państwowym. Tymczasem sprawdzone rozwiązania światowe bazują na wielu instytucjach wykonujących usługi

ratownicze. Nasza firma specjalizuje się w usługach ratowniczych już od prawie 100 lat. W Polsce ratujemy ludzi w pięciu miastach: Warszawie, Gdańsku, Krakowie, Poznaniu i Szczecinie. Ponad 100 tysięcy mieszkańców Danii korzysta z naszej opieki medycznej. Stworzone mechanizmy wolnego rynku powinny pozwolić korzystać z naszych usług również innym pacjentom.

Doświadczenia zbierane przez wiele lat w naszej firmie są skutecznie przenoszone do Polski. Jakość pogotowia ratunkowego Falck doprowadziła do objęcia opieką około trzy czwarte populacji Danii. Z usług naszych korzystają również Norwegowie, Szwedzi, Niemcy, w Polsce - McDonald's, Procter & Gamble, Kodak, pracownicy hoteli warszawskich, a po reformie mógłby z niej skorzystać także każdy ubezpieczony Polak. Głównym celem pracy dobrego pogotowia jest przede wszystkim profesjonalizm. Nadrzędną wartością jest dobro klienta. W przypadku zagrożenia życia karetka musi przejechać w czasie krótszym niż 1 minuta. Lekarze mają obowiązek dbania o zdrowie pacjentów stosując profilaktykę, a nie tylko leczenie. W profesjonalnym pogotowiu pacjent może liczyć nie tylko na pomoc w przypadku nagłego zachorowania, lecz może także wykonać badania okresowe.

Służba zdrowia po nowemu

cd. ze str. 5

Przygotowanie i podpisanie rocznych umów o udzielanie świadczeń zdrowotnych z lekarzami, przychodniami, poradniami, większymi ośrodkami zdrowia, niepublicznymi zakładami opieki zdrowotnej, pielęgniarkami i położnymi oraz szpitalami z terenu Województwa Pomorskiego.

Wysokość rocznej składki uzależniona będzie od poziomu dochodu członków kasy. Szacunkowo w naszym regionie wynosić będzie 490 zł. W innych waha się od 385 zł - na Podkarpaciu do 612 zł - w regionie mazowieckim.

Ponad osiem tysięcy wniosków nadeszła już lekarze oraz publiczne i niepubliczne jednostki służby zdrowia do Pomorskiej Regionalnej Kasy Chorych.

Zdecydowana większość z nich - ponad siedem tysięcy, dotyczy

umów upoważniających zainteresowanych do wystawiania recept refundowanych przez Kasę Chorych. Wnioski takie składali przede wszystkim lekarze emeryci oraz prywatne gabinety medyczne, które w pierwszym roku działania ustawy o Powszechnym Ubezpieczeniu Zdrowotnym nie planują podpisywać kontraktu z Kasą Chorych - poinformował Roman Wilkoszewski.

Pozostałe wnioski pochodzą od tzw. „świadczeniodawców usług medycznych”. Są to szpitale, przychodnie rejonowe i specjalistyczne, ośrodki zdrowia, pogotowie ratunkowe, sanatoria, prywatne gabinety medyczne, spółdzielnie lekarskie, itd. Podpisanie umowy z Kasą umożliwi im korzystanie ze zgromadzonych w niej środków finansowych pochodzących ze składek ubezpieczonych pacjentów.

Miliardy bez uzasadnienia

Europejski sąd w Luksemburgu uznał, że Bruksela nie miała podstaw do tego, by zaaprobować ogromną pomoc finansową udzieloną liniom lotniczym Air France przez rząd francuski. Dofinansowanie w wysokości ponad 3 miliardów dolarów było

niezbędne, by firma mogła skutecznie konkurować z innymi europejskimi przewoźnikami. Zgodę na to musiała jednak wyrazić Komisja Europejska. Luksemburski sąd uznał, że jej pozytywna decyzja nie została w dostateczny sposób uzasadniona.

1 lipca 1858 roku Carl Hartwig, obywatel Wielkiego Księstwa Poznańskiego - mieszkaniec Poznania - zapisał w rejestrze handlowym swoją firmę - garbarnię.

Dostrzegając zachodzące zmiany i przewidując kierunki rozwoju, postanawia wykorzystać sytuację. Dołączając do garbarni handel artykułami opalowymi i budowlanymi, na które zapotrzebowanie wciąż rośnie, dostrzega również, że obroty można zwiększyć zajmując się jednocześnie dowozem do klientów oferowanych towarów, tym bardziej, że taką działalnością nikt się dotąd na szerszą skalę nie zajmował.

HARTWIG ZNACZY MARKA



Początkowo „przy okazji”, a następnie zawodowo, przyjmując do przewozu inne towary, nie będące przedmiotem obrotu jego firmy. W ten sposób rodzi się przedsiębiorstwo przewozowo-spedycyjne pod szyldem C. Hartwig, mające w wyposażeniu wozy konne, stajnie, warsztaty naprawcze.

1 stycznia 1919 roku, po 60 latach istnienia firmy C. Hartwig, utworzono nowe przedsiębiorstwo spedycyjne o charakterze spółki akcyjnej. Tegóż roku otwarto oddziały w Poznaniu, Warszawie, Krakowie, Łodzi i w Gdańsku, a w roku następnym - w Bydgoszczy, Katowicach, Lwowie i Zbąszczy, w dalszych latach - w Gdyni i w Wilnie, a przejściowo również w Sosnowcu. Angażując się w coraz większym stopniu w obsługę międzynarodową, firma C. Hartwig utworzyła dwie spółki poza granicami kraju, mianowicie: C. Hartwig Transportgesellschaft m.b.H. w Wiedniu (1928r.) oraz C. Hartwig

Speditionsgesellschaft m.b.H. w Neu Bentschen (1929r.).

Zakończenie II wojny światowej, odbudowa życia społeczno-gospodarczego i zniszczonego przez wojnę kraju oraz nowa koncepcja polityczna władz polskich - to nowa szansa dla byłej spółki C. Hartwig. Spółka ta była przed wojną największym przedsiębiorstwem spedycyjnym w Polsce i faktyczną własnością kapitału państwowego, a poza tym część budynków, magazynów i sprzętu, jak też wyszkolonej kadry zawodowej, przetrwała zawieruchę wojenną. Fakty te spowodowały, że działalność spółki została niezwłocznie reaktywowana. Dzień 15 maja 1945 roku jest faktyczną datą reaktywowania działalności firmy C. Hartwig.

Po 31 grudnia 1969r. dotychczasowa spółka C. Hartwig postanowiona została w stan likwidacji, a na jej miejsce powołano 1 stycznia 1970 roku pięć samodzielnych przedsiębiorstw państwowych o wspólnej nazwie Przedsiębiorstwo Spedycji Międzynarodowej C. Hartwig z siedzibami w Gdań-

sku, Gdyni, Katowicach, Szczecinie i Warszawie.

W 1991r., gdy koncepcje połączenia pięciu przedsiębiorstw C. Hartwig w jeden holding nie powiodły się, Przedsiębiorstwo Spedycji Międzynarodowej C. Hartwig-Gdańsk, jako pierwsze podjęło inicjatywę przekształcenia firmy w spółkę prawa handlowego. Już w lutym 1992r. PSM C. Hartwig-Gdańsk stał się jednoosobową spółką z o.o. Skarbu Państwa, a w czerwcu 1993r. 80 proc. udziałów spółki objęli jej dotychczasowi najwięksi zleceniodawcy. Ostatecznie proces prywatyzacji zakończył się w grudniu 1994r., gdy pozostałe 20 proc. udziałów nabyli uprawnieni pracownicy spółki.

W odpowiedzi na zapotrzebowanie rynku PSM C. Hartwig Sp. z o.o. w Gdańsku stale rozszerza zakres świadczonych usług, zapewniając swoim klientom pełną obsługę towarów w transporcie międzynarodowym, od magazynu dostawy do odbiorcy. Podstawowa sfera działalności firmy, to obecnie:

- kompleksowa obsługa spedycyjna wszelkich ładunków (zarówno konwencjonalnych, jak i skonteneryzowanych) w obrocie morskim przez porty handlowe w Gdańsku, Gdyni i Szczecinie,
- organizacja przewozów sztuk ciężkich i ponadgabarytowych,
- organizacja międzynarodowych przewozów samochodowych,
- frachtowanie środków transportu,
- usługi agencji celnej i składowych celnych,
- obsługa międzynarodowych wystaw i targów, m.in. Baltexpo, Housebuilding, Polfood, Polfish,
- ubezpieczenie ładunków w transporcie międzynarodowym.

Firma rozpoczęła w szerszym zakresie, we współpracy z TTK Polkombi SA, organizację międzynarodowych przewozów kombinowanych. W 1997r. C. Hartwig w Gdańsku obsłużył spedycyjnie ogółem ponad 1 mln ton ładunku. W strukturze towarowej dominują wyroby stalowe oraz towary masowe, takie jak: ruda, zboża, pasze, fosforyty i paliwa. Dzięki usilnym działaniom akwizycyjnym wskaźnik dotyczący obsługiwanej masy towarowej wykazuje w ostatnich latach tendencję wzrostową.

Szeroki profil działalności i wszechstronność firmy połączona ze specjalizacją poszczególnych działów pozwala świadczyć usługi na wysokim, profesjonalnym poziomie dla wszystkich praktycznych grup towarowych. Profesjonalna kadra jest największym atutem C. Hartwig w Gdańsku. To ona stała się źródłem fachowców, którzy zasiliли kadrowo nowo powstające firmy na rynku usług spedycyjnych. Dzięki zaangażowaniu pracowników, ich dużemu doświadczeniu i znajomości specyfiki i zasad funkcjonowania branży spedycyjnej możliwa jest realizacja zasadniczego celu firmy, tj. zapewnienie klientom sprawnego, szybkiego i terminowego dostarczenia ich towarów przy wykorzystaniu środków i metod transportu optymalnych ekonomicznie.

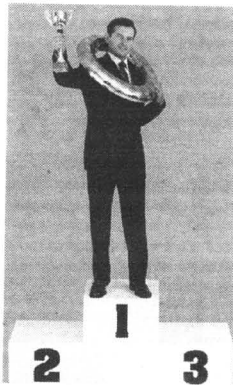
Wszechstronność i pełny profesjonalizm gwarantują PSM C. Hartwig Sp. z o.o. w Gdańsku znaczącą pozycję na rynku, a dla wielu klientów jest on nadal synonimem usług spedycyjnych o najwyższym standardzie jakościowym. (f.)

Warto uczyć interesu

O ile gdańskie centrum kształcenia menedżerów wciąż ma problemy z przekonaniem naszych rodzimych kapitalistów, że opłaca się inwestować w ludzi, o tyle rząd Singapuru jest już co do tego całkowicie przekonany. W ciągu pięciu najbliższych lat chce nauczyć połowę swojej siły roboczej, jak lepiej radzić sobie w interesach. Koszt programu szacuje się na 200 mln dolarów singapurskich (421 mln zł). Zdaniem przedstawicieli rządu, wiedza i umiejętności radzenia sobie w pracy będą wkrótce jednymi z podstawowych warunków sukcesu.

W ramach programu szczególny nacisk położony zostanie na rozwój umiejętności komunikowania się oraz rozwiązywania problemów, a także zachęcania do kreatywności. Rządowi zależy także na zwiększeniu efektywności pracowników, rozwoju ich kwalifikacji organizacyjnych i przywódczych.

Program ma uchronić Singapur przed recesją w przyszłości. W 1998 r. z powodu kryzysu



azjatyckiego wzrost gospodarki wyniósł jedynie 0,5-1,5 proc., w porównaniu z 7,8 proc. w 1997 r. Wraz z osłabieniem gospodarki wzrosło bezrobocie - od początku roku pracę straciło w Singapurze już 20 tys. ludzi, podczas gdy w całym 1997 r. tylko 10 tys.

Od lat 80. w ramach programów edukacyjnych za państwowe pieniądze przeszkolono w Singapurze około 400 tys. ludzi, głównie robotników. GB

Koszty szkolenia pracowników

- Spółka z o.o. zawarła umowę z firmą szkoleniową o przeprowadzenie szkolenia pracowników w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy. Czy koszty tego szkolenia można bezpośrednio zaliczyć do kosztów uzyskania przychodów i wartości tych świadczeń przypadających na pracownika doliczyć mu do dochodu podlegającego opodatkowaniu? - pyta przedsiębiorca.

- Pracodawca ma obowiązek zapewnić przeszkolenie w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy przed dopuszczeniem pracownika do pracy oraz prowadzenia okresowych szkoleń w tym zakresie. Szkolenia te odbywają się w czasie pracy. Koszty szkolenia ponosi pracodawca. Należy zatem uznać, że pracodawca nie może obciążyć kosztami szkolenia pracownika. Nie ma także podstaw do doliczenia pracownikowi wartości tego świadczenia do jego dochodu.

Wydatki związane ze szkoleniem pracowników stanowią koszt uzyskania przychodów, zgodnie z art. 15 ust. 1 z 15 lutego 1992 r. o podatku dochodowym od osób prawnych (j.t. Dz.U. z 1993 r. Nr 106, poz. 482 ze zm.). W myśl tego przepisu kosztem uzyskania przycho-

dów są wszelkie koszty poniesione w celu osiągnięcia przychodów, z wyjątkiem tych, które ustawodawca enumeratywnie uznał za wydatki nie stanowiące kosztów uzyskania przychodów, na podstawie art. 16 ustawy.

Stosownie do art. 2373 § 1 kodeksu pracy nie można dopuścić pracownika do pracy, do której wykonywania nie posiada on kwalifikacji lub potrzebnych umiejętności, a także dostatecznej znajomości przepisów oraz zasad bezpieczeństwa i higieny pracy. Dlatego też do obowiązków pracodawcy należy przeszkolenie pracownika w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy. Wydatki poniesione z tego tytułu niewątpliwie można zaliczyć bezpośrednio do kosztów uzyskania przychodów w rozumieniu przepisów o podatku dochodowym.

Podstawa prawna: art. 15 ust. 1 ustawy z 15 lutego 1992 r. o podatku dochodowym od osób prawnych (j.t. Dz.U. z 1993 r. Nr 106, poz. 482 ze zm.).

Opłacalna toaleta

Według Instytutu Badań nad Gospodarką Rynkową ogólne ryzyko inwestycyjne maleje. Najmniej ryzykują producenci wyrobów kosmetycznych oraz chleba. Szybko do góry przesuwa się także branża komputerowa oraz produkcja instrumentów muzycznych. Branże bezpieczne to między innymi: produkcja wyrobów kosmetycznych i toaletowych.

Branże niebezpieczne to między innymi: tkanie materiałów wełnianych, wynajem sprzętu budowlanego.

(INFOR)

ZIELONY DOM ZIMĄ

Zieleń, jak wiadomo, potrafi nadać urok, klimat świeżości i przytulności nawet najskromniej i najbardziej standardowo urządzonej wnętrz. Oczywiście, w niczym nie traci tych zalet także we wnętrzach dostatnich, a bywa, że dodaje im lekkości i fantazji, której trochę zabrakło właścicielom czy projektantom.

Pamiętajmy jednak, że rośliny to nie przedmiot, lecz żywy

organizm, potrzebujący do życia określonych warunków. Przy kupowaniu roślin ozdobnych musimy więc wziąć pod uwagę ich wymagania. Może się bowiem okazać, że najpiękniejszy okaz w nieodpowiednich warunkach zacznie chorować, żółknąć i tracić liście. Jeśli np. zamierzamy umieścić roślinę w miejscu oddalonym od okna, nie powinien być to światłolubny krotok, lecz dobrze rosnące w cieniu syngonium, bluszcz lub monstrea.



Kącik wypoczynkowy z drabinką na bokach i pod sufitem. W koszu ustawiono cissus rombolistny i difenbachię, w głębi szefelę i figowiec trójlistny. Z góry zwisa pęd syngonium

Doniczki stojące na parapetach okiennych utrudniają otwieranie okien, więc lepiej ustawić je na meblach, kwiatnikach lub wprost na podłodze. Ładnie wyglądają rośliny pnące, które zwisają z półek lub pną się po drewnianej drabince bądź ażurowej konstrukcji zdobiącej wolną ścianę. Efekt dekoracyjny domowego

ogrodu zależy również od właściwego doboru naczyń dla roślin. Mogą to być białe, proste w kształcie doniczki pasujące do większości wnętrz. Przy meblach oszklonych najlepiej będą wyglądały szklane naczynia wypełnione białym żwirkiem lub efekownie ułożonymi warstwami ziemi różnej barwy, zaś przy meblach wiklinowych lub z jasnej sosny dobrze prezentują się doniczki w wiklinowych koszach lub drewnianych skrzyneczkach. Można też sadzić rośliny po kilka czy kilkanaście w jednej dużej misie - zawsze będą wyglądać efekowniej niż sadzone pojedynczo. Rzecz jasna sadzić tam można tylko rośliny o podobnych wymaganiach, zwłaszcza pod względem oświetlenia.

wybrać sztucznych roślin doniczkowych. Chociaż niektóre wyglądają jak żywe, nie zastępujemy nimi, jeśli to jest możliwe, prawdziwych roślin (sztuczne mogą ewentualnie ozdobić przedpokój, łazienkę). Żywe wymagają wprawdzie troski i pielęgnacji, ale nawet najlepsza imitacja nie dorówna im szlachetnością.

To uwagi generalne. Szczegółowe - o tej porze roku - poświęć chętnie pielęgnacji domowych roślin zimą, co jest o tyle istotne, że tylko nielicznym z nich odpowiadają warunki panujące w tych miesiącach w naszych mieszkaniach.

Większość roślin w porze zimowej zapada w „sen”, który rozpoczyna się już jesienią.

W kwaciarniach jest duży

cd. na str. 10

HURTOWNIA ELEKTROTECHNICZNA

NOWA FRANCE

NOWA SIEDZIBA - GDYNIA, ul. PUCKA 35 A

HURTOWNIA PATRONACKA

legrand® FAEL

DYSTRYBUTOR

PHILIPS ELGO eltrim

POLAM SUWACIKI ELDR

TAŚMY IZOLACYJNE

ZAPRASZAMY
w godz. 8.00-16.00, sobota 8.00-13.00

ul. Pucka 35A, tel. 623 38 09, 623 50 99

DOMEX s.c. PRODUCENT OKIEN PCV

system PANORAMA, REHAU

MALBORK (Piaski), ul. Daleka 117, tel. (055) 272-12-13

TYPOWE OKNA OFERUJEMY W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY

FIRMA „MEG”

OFERUJE UŻYWANY SPRZĘT BUDOWLANY

- ♦ miniładowarkę BOBCAT 743
- ♦ sprężarki śrubowe FLOTTMAN
- ♦ piły do asfaltu
- ♦ zagęszczarki gruntu WACKER

tel. (058) 562 58 07

ALDIS SA NOWOCZESNE SYSTEMY GRZEWCZE elektryczne i gazowe

BCDimplex JUNKERS SIEMENS Stelrad

- piece akumulacyjne
- grzejniki konwekcyjne
- kotły c.o.
- termy gazowe
- przepływowe ogrzewacze wody
- grzejniki c.o.

SPRZEDAŻ URZĄDZEŃ, PROJEKTOWANIE KOMPLEKSOWA REALIZACJA

Chętnie nawiążemy współpracę z firmami handlowymi i instalatorskimi.

Aldis SA Sopot, al. Niepodległości 659, tel./fax (058) 551 51 08

EURODACH

TECHNIKA OKIENNA I DRZWIOWA

PCW i AL

POMIARY PRODUKCJA SPRZEDAŻ MONTAŻ

(0-88) 48-20-51

14-200 Iława, ul. Kopernika 6

POSZUKUJEMY SPRZEDAWCÓW I FIRMY MONTERSKE.

ATRAKCYJNE WARUNKI WSPÓŁPRACY



Rośliny ustawione na schodach mogą tworzyć zieloną ścianę i doskonale harmonizować z sosnowym dremem i białą ścianą

ZIELONY DOM ZIMĄ



Efektowne zestawienie zieleni i bieli na oszklonym barku. Dodatkową ozdobą będzie tu np. zbiór muszli

OFERTA DLA PRODUCENTÓW MEBLI

proponujemy dostawę materiałów niemieckiej firmy

Wszystkie wymiary i inne wyroby dla domu

- * płyty laminowane gr. 8,10,16,19 mm,
- * białe robocze gr. 40 mm,
- * MDF gr. od 6 do 38 mm, MDF gięty,
- * obrzeża melaminowe do płyt i blatów z klejem i bez kleju.

jakość doskonała
cena bardzo atrakcyjna!

Gdańsk - Orunia, ul. Wschodnia 13

tel. 0-58/309-09-01, 309-41-81

pełna gama
kolorów

Studio Rustika

28/99

cd. ze str. 9

Rośliny przestają wówczas rosnąć lub nawet zrzucają liście. Trzeba wtedy ograniczyć podlewanie i, jeżeli to możliwe, zapewnić im chłodne i jasne miejsce. Takie warunki są doskonałe do przezimowania np. dla kaktusów, klonika pokojowego, lipki pokojowej, męczennicy, mirtu, oleandra, araukarii, a także przeniesionych z balkonu pelargonii.

Najlepiej przechowywać je na werandzie, w nie ogrzewanym korytarzu lub pokoju, gdzie jest temperatura kilka stopni powyżej zera i dużo światła. W mieszkaniach z centralnym ogrzewaniem najchłodniejszym miejscem jest parapet (jeśli nie ma pod nim kaloryfera). Utrzymująca się tam temperatura (około 10-15 stopni C) sprzyja: szparagom ozdobnym, cytrynom, różom chińskim, woskowcom, fiołkom alpejskim i poinsecjom.

Rośliny ustawione w chłodnym miejscu podlewa się tylko tak, żeby podłoże było lekko wilgotne. Obficie podlewa się jed-

nie rośliny kwitnące: azalie, pionsecję, fiolek alpejski, zygotkaktus, amarylis.

Ciepła i dużej wilgotności powietrza wymagają przez cały rok rośliny pochodzące z tropików, wśród nich niektóre palmy oraz gatunki ananasowe: biebergia, guzmania, echmea, maranta, difenbachia, kaleta. Roślinom tym wystarcza temperatura 20-22 stopni C., lecz trudno zapewnić im odpowiednią wilgotność powietrza. Popularne wąskie, gliniane lub plastikowe pojemniczki, zawieszane na kaloryferach, niewiele pomagają, gdyż woda w nich ma małą powierzchnię parowania.

Bardziej przydatne są ażuro-



W małych pomieszczeniach pod sufitem można zawiesić półkę i umieścić na niej rośliny ze zwisającymi pędami

we pojemniki plastikowe z gabką, którą codziennie nasącza się niewielką ilością wody. Dużą powierzchnię parowania uzyskamy kładąc mokry ręcznik lub stawiając na kaloryferze płaską tacę z wodą. Podobne efekty uzyskuje się po ustawieniu elektrycznych nawilżaczy powietrza lub ozdobnych minifontann.

Korzystne jest też ustawienie doniczki na dość dużej podstawce umieszczonej na kilku kamykach lub warstwie żwiru. Na podstawce powinna być stale woda, ale doniczka, stojąca na kamykach, nie może być w niej zanurzona - podłoże nie jest wówczas nadmiernie wilgotne. Niektóre doniczki mają wklęsłe dno, wtedy otwór znajduje się kilka milimetrów powyżej dna - brzegu doniczki, dzięki czemu woda może odpływać na podstawkę, ale nie przesiąka do podłoża.

Kompozycje roślin doniczkowych układa się w większych pojemnikach, kuwetach lub koszach, a przestrzeń między ni-

mi wypełnia torfem lub mchem. Utrzymujemy je stale w stanie lekko wilgotnym zwiększamy parowanie wody również bezpośrednio w sąsiedztwie liści.

Rośliny należy także spryskiwać za pomocą małego ręcznego spryskiwacza. Czasem jednak krople wody zostają na szybie okiennej lub meblach. Lepiej więc raz na miesiąc wstawić rośliny do wanny i słabym strumieniem letniej wody splukać kurz z liści. Jeśli przeniesienie dużych roślin jest niemożliwe, trzeba zarówno górną, jak i dolną stronę liści zmyć wilgotną gąbką, watką lub ściereczką. Rośliny pokryte włoskami lub kolcami czyści się pędzelkiem.

Przy okazji mycia sprawdzamy czy na liściach nie ma szkodników, którym sprzyja ciepło i suche powietrze. Jeśli są, wówczas do pół litra wody przygotowanej do zmywania liści trzeba dodać łyżeczkę szarego mydła i łyżeczkę denaturatu.

cd. na str. 11

TORMET

Świąteczna obniżka

cen na

GRZEJNIKI CO

Ponadto oferujemy

KOTŁY CO OKNA I DRZWI

- DREWNIANE • Z TWORZYW
- WSZYSTKIE WYMIARY
- LKSZTAŁTY
- i inne wyroby dla domu

OFICJALNY SPRZEDAWCA

STOLBUD

SOKÓŁKA S.A.

HURT - DETAL

83-000 Pruszcz Gdański,
ul. Grunwaldzka 62
tel. 682-30-75
tel./fax 682-35-52

PARKIET DĘBOWY I BUKOWY

OKLEINY SOSNOWE I LIŚCIASTE

TARCICE BUKOWĄ I DĘBOWĄ OFERUJE

P.P.D.
Fornitex
WEJHEROWO

PRZEDSIĘBIORSTWO
PRZEMYSŁU DRZEWNEGO
„FORNITEX” Sp. z o.o.
ul. Tartaczna 1
84-200 WEJHEROWO

tel. 0-58/ 672-13-60 do 62
fax 0-58/ 672-13-61

KONKURENCYJNE CENY, BONIFIKATY

30/91/000002

28/99/02

GORĄCA ATMOSFERA WOKÓŁ GRZEJNIKÓW

Na rynku pojawia się wielu nowych producentów grzejników konwekcyjnych. Zdaniem przedstawicieli firmy Convector, większość z nich to piraci podrabiający ich wyroby. Pozostali producenci konwektorów działają jednak zupełnie jawnie i nie poczuwają się do winy. Sytuację zaciemnia polskie prawo - pisze w Pulsie Biznesu Wojciech Sumacz.

Firma Convector z Krakowa działa od 1980 roku. Posiada przedstawicielstwa w całej Polsce. Mniej więcej od dwóch lat prowadzi wojnę z małymi producentami tego typu grzejników. Oskarża ich o kopiowanie swoich wyrobów.

Zdaniem przedstawicieli krakowskiej firmy, nieuczciwa konkurencja wobec Convectora ujawnia się najbardziej na targach. - Kopiący nie tylko grzejniki ale nawet materiały reklamowe. Ich katalogi różnią się od naszych jedynie okładką - skarży się Ewa Prątnicka z Convectora.

Często parametry ludzko podobnych, tańszych grzejników nie pokrywają się z jakością wyrobów krakowskich.

- Podobne produkty w większości nie mają atestów. Potencjalny użytkownik narażony jest na straty z powodu częstych usterek. To odium wadliwości uderza też w nasze produkty. Tym bardziej więc zależy nam, żeby producentów próbek przynajmniej powtórzyć po

sądach - mówi Zbigniew Zemanek, prezes spółki Convector.

Krakowska spółka próbowała wytoczyć już kilka procesów. Wszystkie kończyły się podobnie. Prokuratura umarzała je, ze względu na niską szkodliwość społeczną. Jeden proces doszedł do skutku. Convector na własny koszt przeprowadził ekspertyzę grzejników firmy PPHU Nowak. Udowodnił, że ich parametry są niezgodne z informacją podawaną przez producenta. Na tej podstawie skierował sprawę do sądu. Wyrok nie był jednak skazujący.

- Oskarżony nie wiedział, że zawyżanie parametrów to coś złego. Zapewnił, że więcej już tego nie zrobi i został uniewinniony. Za pół roku puścił jednak na rynek drugą partię nowszych grzejników bez atestów - zżyma się Zbigniew Zemek.

Bardzo ciężko jest udowodnić naruszenie praw autorskich w przypadku produkcji przemysłowej.

- Prawo o wynalazczości jest w tej dziedzinie bardzo płynne i niejasne. Ustawa o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji jest u nas zbyt liberalna. Co prawda istnieje w niej zapis o dobrych obyczajach, ale bądźmy szczerzy, nie znajdziemy ich w naszym kraju - zapewnia Jan Kunicki odpo-

wiedzialny w Convectorze za ochronę praw autorskich.

Oskarżane firmy ignorują zarzuty Convectora.

- Oni mają pretensje do wszystkich. Nasze grzejniki zupełnie nie przypominają ich wyrobów - zapewnia Jan Lyko, właściciel firmy Termakonwekt, podejrzanej przez krakowską spółkę o naśladowictwo.

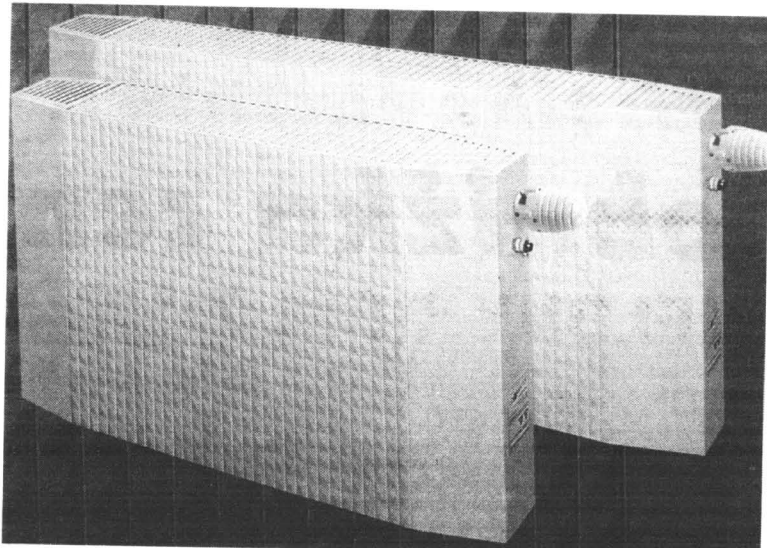
- Każdy grzejnik konwekcyjny jest podobny do innych. Na razie nie zawracamy sobie głowy przytykami Convectora. Ale, jak tak dalej pójdzie, załatwimy sprawę inaczej - ostrzega Zenon Szymaniuk, właściciel firmy Terma.

Właśnie inaczej stara się rozwiązać swoje problemy z Convectorem spółka PPHU Nowak.

- Poszedłem dokładnie tą

samą drogą oskarżenia. Pokusiłem się o ekspertyzę ich grzejników. Okazało się, że Convector zawyżył parametry swoich produktów. Były to cyfry rzędu 20 proc. Oczywiście zaraz wniosłem sprawę do sądu - mówi Grzegorz Nowak, współwłaściciel firmy PPHU Nowak.

A co na to klienci? Zawsze kupią, co lepsze i tańsze...



Fot. S. Zaczyński

Zielony dom zimą

cd. ze str. 10

Ziemie w doniczkach przykrywamy folią, aby podczas mycia nie siekła do niej woda.

Zimą roślinom często brakuje też światła, co sprawia, że pędy kierują się w stronę okna. Łodygi stają się wiotkie, blade, a liście drobne, zwłaszcza jeśli roślina wskutek nieodpowiednich warunków nie może przejść w okres spoczynku. Szczególnie wrażliwe rośliny trzeba więc przestawić na najbardziej nasłonecznione okno. Pewną poprawę można uzyskać, zawieszając świetlówkę około 40 cm nad rośliną. Lampę powinno się włą-

czać na kilka godzin rano i wieczorem, a w pochmurne dni na cały dzień. Świetlówka nie zużywa dużo energii elektrycznej, bywa więc często używana przez kolekcjonerów do pielęgnowania światłolubnych roślin.

Nie zapomnijmy również o ostrożnym wietrzeniu pomieszczeń. Strumień mroźnego powietrza może w ciągu kilku minut zniszczyć liście roślin ciepłolubnych - brzozy ich zwiną się i nieodwracalnie szchemięją. Lepiej na czas wietrzenia przestawić rośliny w inne miejsce lub nakryć je folią albo gazetami.

D.M.

PIH na mebelkach

Inspektorzy PIH dopadli zakłady produkujące mebelki dla dzieci. Ocenę jakości mebli przeznaczonych dla najmłodszych użytkowników przeprowadzono w kilku zakładach produkcyjnych na terenie byłego województwa olsztyńskiego.

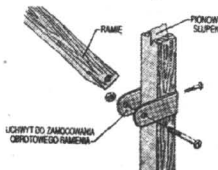
Podczas kontroli stwierdzono, że rozwiązania konstrukcyjne niektórych mebli nie odpowiadają zaleceniom obowiązującej normy. Ponadto ujawnio-

no, że wyroby 5 producentów, znajdujące się w handlu nie były w ogóle oznaczone. Na wniosek PIH handlowcy oznaczyli zakwestionowane meble etykietami zastępczymi. Większość badanych mebli miała niepełne oznaczenie, za to do wszystkich mebli dołączona była informacja dotycząca montażu i użytkowania.

Za brak oznaczeń na badanych towarach jedną osobę ukarano mandatem, na trzy - pouczone.

Obrotowe ramię

Przy wielu elementach małej architektury ogrodowej konieczne jest wykonanie obrotowych połączeń dwóch elementów. Za przykład może posłużyć szkielec markizy rozpiętej na drewnianych belczkach. Najprostsze połączenie tego typu można wykonać z paska grubszej blachy wygiętej w sposób pokazany na rysunku.



KOMPLEKSOWE SYSTEMY GRZEWcze I SANITARNE



grzejniki **Stelrad**

kotły **Vaillant** **JUNKERS**

otuliny do rur

pompy, zawory, wodomierze

systemy rurowe

- stal

- miedź **IMI**

- PE **PIPELIFE** **COPRAX POLAND**

- PCV **PIPELIFE**

PPHU **BOZO** s.c.

30157/200168

BAZA s.c., ul. Grunwaldzka 62, 83-000 Pruszcz Gdański, tel./fax 683 42 95, 683 42 96

ZAKŁAD WYROBÓW METALOWYCH

STALBYT

OFERUJE:

- ⇒ pojemniki i kontenery na odpady komunalne wszelkiego rodzaju
- ⇒ elementy ogrodzeniowe wg wyboru klienta
- ⇒ zestawy jezdne i kółka ϕ 200

„Stalbyt” Jolanta Sychalska

Bytonia, 83-210 Zblewo
ul. Główna 8, tel./fax (058) 588 45 79
tel. 588 46 96, tel. kom. (090) 509 135

Zapraszamy

280214



*OFERTA WAŻNA: 15.01.99 - 17.01.99

Wielki Jarmark w Auchan

obniżka cen 50%

na stoisku
sezonowym do

120 000 produktów spożywczych trwałych codziennego użytku

10% taniej niż w 1998 roku

- Promocja dotyczy tylko artykułów sprzedawanych na końcówkach regałów.
- Produkty te oznaczone są specjalnymi etykietami, a rabat udzielany jest przy kasie.
- 10% rabat na dany artykuł odliczany jest od ceny, która znajduje się przy tym samym artykule na regale.
- Ilość artykułów na promocji uzależniona jest od ich ilości w magazynach sklepu Auchan Gdańsk

*OFERTA WAŻNA DO WYCZERPANIA ZAPASÓW

HONORUJEMY KARTY KREDYTOWE. AKCEPTUJEMY CZEKI ROZRACHUNKOWE



Z kartą stałego klienta możesz
uzyskać do 3% rabatu.
Informacja o karcie
stałego klienta
tel. 307 66 46



zapraszamy:
poniedziałek-sobota od 8.30 do 21.30,
niedziela od 9.00 do 20.00

Centrum Handlowe Auchan w Gdańsku, ul. Kartuska
Dojazd autobusami własnymi AUCHAN nr: 01, 60

Dla firm i instytucji oferujemy bony towarowe na zakupy w Auchan o nominalach: 100 zł, 50 zł, 10 zł.
Bony zachowują ważność do 31.01.1999 r. (informacje - tel. 307-66-99, centrala tel. 307-66-00)

ZBIJAMY CENY ZAWODOWO

**GAZETA
ELBLĄSKA**

**GAZETA
GRODZIĄDZKA**

TYGODNIK POJEZDZA IŁAWSKIEGO
**KURIER
Iławski**

Kaszuby

**GAZETA
KOCIEWSKA**

KURIER

NOWINY
**GAZETA
MALBORSKA**

NADMORSKA

Tczewska

**KURIER
Wejherowski**

**GAZETA
ZULAWSKA**

DRODZY CZYTELNICY!

Proponujemy Państwu nową formę zamieszczania ogłoszeń drobnych. Każdy może nadać ogłoszenie z miejscowości, w której mieszka, bez potrzeby udawania się do naszych biur ogłoszeń. Wystarczy wyciąć z gazety i wypełnić kupon, liczbę słów - maks. 20 - należy pomnożyć przez cenę jednego słowa - 55 gr dla osób fizycznych, 51 gr + 22% VAT dla firm - i sumę wpłacić na nasze konto przekazem pocztowym. Dowód wpłaty i kupon prosimy przesać pod adresem naszej redakcji. Termin realizacji zlecenia w ciągu 7 dni od otrzymania kuponu.

OGŁOSZENIA DROBNE OGŁOSZENIA DROBNE

DZIENNIK POMORSKI KUPON DZIENNIK POMORSKI

Imię i nazwisko:
 Adres:
 Dział:
 Treść ogłoszenia (do 20 słów)

OGŁOSZENIA DROBNE

OGŁOSZENIA DROBNE

Cena 1 słowa: 55 gr brutto - dla osób fizycznych, 51 gr + 22% VAT dla firm.
 Kupon z dowodem wpłaty na konto: BIG Bank Gdański O/Tczew nr 11601380-70801-136-3
 Bank Własności Pracowniczej S.A. O/Tczew nr 14101030-114-270-30
 BRE S.A. O/ Gdańsk nr 11401065-00-353738 - PLNCURR 1-45
 prosimy

przesłać pod adresem: WYDAWNICTWO POMORSKIE 83-110 Tczew, ul. Gdańska 32 skr. poczt. 63
 OGŁOSZENIA DROBNE OGŁOSZENIA DROBNE

NIERUCHOMOŚCI 01

SPRZEDAM gospodarstwo rolne 10 ha. Janowa, Pełpińska 6, Starogard Gd., Kanka Feliks. 02/19/5.01

SPRZEDAM pawilon handlowy o pow. 100 m² (3 sklepy), centrum Starogardu. Tel. (058) 562-85-75. 02/28/4.01

2 HA ziemi, 1,5 ha lasu i 0,5 ha pod zabudowę - sprzedam. Tel. 0601-64-49-60. 02/27/11.01

PAWILON, 70 m² - sprzedam, 45 000 zł. Kwidzyn, tel. 261 08 79, po 20.00. 180002e

PRABUTY - 4 pokoje, 80 m², 1 p. + garaż, działka. Tel. (087) 423 20 66 w. 572. 03/17/4.01

GOSPODARSTWO 26 ha k. Kwidzyna - sprzedam - 140 000 zł lub wydzierżawię. (055) 261 08 79 - po 20.00. 180002d

DZIAŁKĘ budowlaną 15 arów w Kwidzynie lub okolicy kupię. Ogrzewanie elektryczne listwowe - sprzedam. Tel. 279 72 82 lub 0 601 697 282. 180133

BUDYNEK mieszkalny w stanie surowym o pow. 400 m² oraz warsztat o pow. 220 m² na działce 26 arów - sprzedam. Tel. (055) 279 39 41 (wieczorem). 03/02/17.12.

SPRZEDAM 10 ha ziemi i budynki - mieszkalny i gospodarcze. Tel. 0 603 335 886. 03/01/29.12.

NIERUCHOMOŚĆ położoną w Kwidzynie przy ul. Pięknej 4, zabudowaną budynkiem mieszkalnym wraz z działką o pow. 1044 m². Atrakcyjne położenie - możliwość dalszej rozbudowy. Tel. 279 42 87; 0602 684 189 03/01/8.01.

SPRZEDAM lub wydzierżawię budynki z przeznaczeniem na działalność produkcyjno-handlową w Kwidzynie, pow. 1400 m². Tel. (056) 46 229 12; 0 601 625 433. 03/10/8.01.

ATRAKCYJNA nieruchomość - Rakowiec k. Kwidzyna, 0,90 ha, dom mieszkalny 180 m², basen kąpielowy, kort tenisowy, staw, sad, pomieszczenia magazynowo-produkcyjne 250 m², garaż. Całość ogrodzona i oświetlona (dużo zieleni). W rozliczeniu mieszkanie, samochód. 0 602 800 901. 03/07/11.01.

SPRZEDAM budynek parterowy o pow. 80 m², siła, woda, szambo, działka, 10 arów. Na 30 m² obecnie sklep spoż. - przem. z wyposażeniem. Wiadomość: sklep Wiślin, 82-526 Nebrowo W. 03/03/6.01.

DOM wolno stojący typ bungalow do zamieszkania i niewielkiego wykończenia, działka 5 a, cena 85 tys. zł, m. Sztum. Tel. 0 603 239 914. 03/17/11.01.

SPRZEDAM piekarnię lub wydzierżawię. Nowy Staw, tel. (055) 272-83-28, po 19.00. 04/05/6.01

BUDYNEK o pow. 650 m² na 3 kondygnacjach, na każdą działalność przy głównej ulicy w Malborku, sprzedaż „Nowa”. Tel. (055) 272-22-27 wew. 2. 150019

ZABUDOWA szeregowa - stan surowy, przykryty dachem; domy wolno stojące, mieszkania, działki - sprzedaż „Nowa”. Malbork, tel. (055) 272-22-27 wew. 2. 150019

DREWNIANY kiosk spożywczy vis-à-vis dworca PKP w Malborku - sprzedaż „Nowa”. Malbork, tel. (055) 272-22-27 wew. 2. 150019

OBIEKT na każdą działalność, 2 bud. o pow. ok. 900 m² na 3 kondygnacjach, na działce o pow. 42 arów, niedaleko zamku w Malborku - sprzedaż „Nowa”. Tel. (055) 272-22-27 wew. 2. 150019

BIURO Nieruchomości sprzedaż: udział w współwłasności z wolnym mieszkaniem, działki: budowlaną i rzemieślniczą w Tczewie. Tel. 0602-87-77-09, (058) 532-42-59. 04/27

AGENCJA Nieruchomości "Paluszkiwicz" 83-110 Tczew, ul. J. Dąbrowskiego 20, tel. (058) 531-54-94, 777-53-33 od 12.00 do 17.00: M-2, dziesięć piętro, ul. Wł. Jagiello, M-3 czwarte piętro, 44 m², ul. Tetmajera. 04/25

SPRZ. gosp. o pow. 34 ha wraz z budynkami gospodarczymi, nadającymi się na każdą działalność, woda, siła, telefon. Od Tczewa 15 km. Tel. 0601-84-71-13 lub inne propozycje. 01/02/7.01

SPRZEDAM las sosnowy 3 ha. Tel. (058) 536-92-38. 01/15/8.01

SPRZEDAM ziemię 14,5 ha, w tym dwa stawy. Tel. (058) 536-92-38. 01/15/8.01

SAMODZIELNE mieszkanie, 74 m², po kapitalnym remoncie plus strych - sprzedam. Tel. (058) 536-86-54. 01/28/4.01

AGENCJA Nieruchomości "Kwadrat", Starogard Gd., Rynek 24, I piętro, od 12.00 do 17.00. Tel. (058) 561-14-70. 03/456

AGENCJA Nieruchomości "Kwadrat", Tczew, ul. Obrońców Westerplatte 24, I piętro, 8.00 - 16.00. Tel. (058) 532-17-97. 03/456

0,30 HA ziemi ornej, niedrogo - kupię. Tel. kom. 0601-66-27-06. 01/15/4.01

KUPIĘ gospodarstwo rolne lub ziemię na trasie Tczew-Starogard Gd., Tczew - Skarszewy, Gołębiewo, Sobowidz. Tel. (058) 344-62-40, po godz. 20.00. 11/28/12.98

SPRZEDAM dom, budynki gospodarcze, maszyny rolnicze na Żulawach. Tel. (058) 247-16-53. 128/GZ

WYDZIERŻAWIĘ 1 ha ziemi pod stawy rybne, hodowlę koni lub inne propozycje. Swarozyn, tel. (058) 536-92-56. 238/98

SPRZEDAM kawalerkę w Pucku, 24 m², po remoncie. Cena 38 500 zł. Tel. (058) 673-72-47. 460001

250 m², działka 2000 m², koło Kwidzyna na dom, hotel itp. - sprzedam, odnajmę, zamienię na mieszkanie, 60 tys. Tel. (058) 533-86-67. PO1128

DOMY 02

SPRZEDAM dom w Skórczu, cena 170 tys. Tel. (058) 561-17-67. 02/08/7.01

SPRZEDAM dom z warształem, pow. 150 m², w-t 300 m² w Starogardzie. Tel. (058) 562-53-61. 02/35/11.01

SPRZEDAM dom lub zamienie na mieszkanie dwupokojowe za dopłatą. Tel. (058) 562-55-48, najlepiej po 18.00. 02/20/11.01

STAROGARD Gd. (Dąbrówka), dom piętrowy, 127 m², wolno stojący, stan surowy, woda, prąd, działka 850 m², budowa 1998, blisko lasu, nowe osiedle, cena 95 000 - sprzedam. Tel. (058) 561-19-22, po godz. 18.00, prosić Tomka. 02/29/11.01

ZARZĄD MIEJSKI W NOWYM STAWIE

82-230 Nowy Staw, ul. Berna 1
 tel. (055) 271 51 10, fax (055) 271 51 23
ogłasza przetarg nieograniczony

na opracowanie
STUDIUM UWARUNKOWAŃ I KIERUNKÓW ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO MIASTA NOWY STAW I GMINY NOWY STAW

Termin realizacji: do 30 listopada 1999 r.

Opis warunków zamówienia można uzyskać w siedzibie zamawiającego, pok. nr 4.
 Uprawniona do kontaktów z oferentami - Janina Tułowiecka, inspektor, tel. 271 51 10 wew. 22.
 Oferty należy składać w siedzibie zamawiającego w sekretariacie Urzędu Miejskiego Nowy Staw, pok. nr 9.

Termin składania ofert upływa dnia 1.02.1999 r. godz. 11.00.
Otwarcie ofert nastąpi dnia 1.02.1999 r. o godz. 11.30 w siedzibie tu. Urzędu w sali nr 10.

Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem preferencji krajowych.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci którzy:
 1. spełniają wymogi określone w opisie warunków zamówienia
 2. spełniają wymogi określone w art. 22 Ustawy o zamówieniach publicznych. 17/018

O tym samochodzie sporo się ostatnio mówi. I zapewne nie bez powodu, gdyż kto jak kto, ale ludzie z grupy Volkswagena, raczej nie wydaliby tyle grosza na zrobienie szumu wokół nowego seata toledo, gdyby nie miało to żadnego pokrycia w faktach.

A fakty są takie. Auto ma 4,439 m długości (o 11,8 cm więcej niż stary model). Rozstaw osi powiększono o 4,2 cm, a rozstaw kół o 7 cm. Szerokość auta zwiększyła się aż o 8 cm.

Już te liczby wskazują więc, że najnowsze toledo, to nie tylko więcej nowoczesności, ale przede wszystkim całkiem nowa jakość użytkowa, i to nie tylko w wersji luksusowej, gdzie zapowiadana jest skórzana tapicerka i fotele z elektrycznie regulowanymi oparciami i siedziskami. Pragnienie Seata o przedarcie się do najwyższej ligi wyraża się bowiem tak w całym wnętrzu, jak karoserii. Niektórym nawet przód auta przypomina nieco rozwiązanie z BMW: duży stylizowany znaczek firmy, wąskie podłużne reflektory i takie same wloty powietrza.

Ty toledo jest znacznie spokojniejszy. Linia karoserii jest bar-

dzo elegancka, dynamiczna. Wiadac tu wpływ Giugiaro - glownego projektanta Italdesign. Konstruktorom udalo sie uzyskac bardzo aerodynamiczny ksztalt karoserii (wspolczynnik oporu powietrza Cx wynosi 0,31), dzieki czemu auto jest ciche, halas wywolany ruchem powietrza wokol pojazdu nawet przy duzych predkosciach jest niewielki.

Wnetrze jest bardzo dobrze wyciszone. Jest to zaslug takze dopracowanego zawieszenia osi tylnej i mocowania silnika.

Regulowany w pionie fotel kierowcy (seryjne wyposazenie

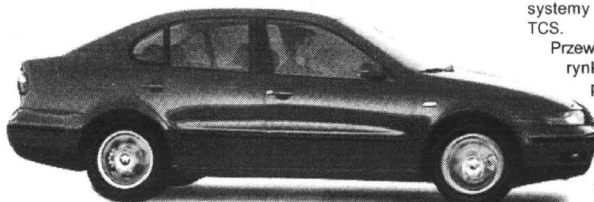
wszystkich wersji) oraz pionowa i osiowa regulacja kierownicy pozwalaja na optymalne dopasowanie dla kierowcy zarowno niskiego, jak i bardzo wysokiego.

W obszernym wnetrzu na wszystkich fotelach kazdy pasazer znajdzie dla siebie dostatek miejsca.

Stella, sport, signum i V5 - to nazwy czterech wersji wyposazeniowych nowego toledo. Wszystkie wyposazone sa w dwie poduszki powietrzne, regulowana kierownice, centralny zamek, regulowane w pionie siedzenie kierowcy, elektryczne siedzenie kie-



SEATEM DO EKSTRAKLASY



Seat toledo

opaciach przednich foteli oraz systemy kontroli trakcji EDS i TCS.

Przewiduje sie, ze na polskim rynku nowe toledo moze pojawic sie pozna wiosna tego roku. Najbogatsze wersje wyposazeniowe tego auta beda zblizone cena do volkswagena passata.

A oto podstawowe dane techniczne nowego seata toledo - 1.6; 1.8 20 V; 2.3 V5; 1.9 TDI oraz 1.9 TDI:

Drzwi/miejsca - 4/5.
Silnik/liczba cylindrow - benz./4; benz./5; t.diesel/4; t.diesel/4.
Pojemnosc skokowa (ccm) -

1595; 1781; 2324; 1896; 1896.
Moc maks. (kW/KM) - 74/100; 92/125; 110/150; 66/90; 81/110.

Maks.moment obr. (Nm) - 145; 170; 210; 210; 235.
0-100 km/h (s) - 11,5; 10,5; 9,2; 13,0; 11,2.

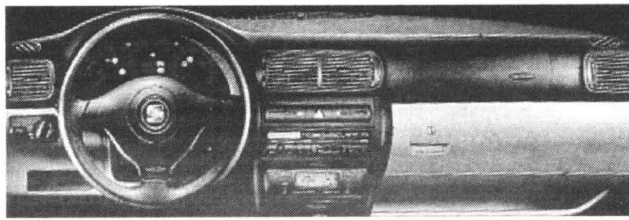
Predkosc maks. (km/h) - 188; 200; 216; 180; 193.
Sr.zuz. paliwa - 7,6; 8,4; 9,3; 5,1; 5,0.

Poj. zbiornika paliwa (l) - 55.
Poj. bagaznika (l) - 500.
Masa wlasna (kg) - 1279; 1317; 1381; 1340; 1346.

Ladownosc (kg) - 525;
Wymiary: dl./szer./wys. (mm) - 4439/1742/1436.



rowcy, elektrycznie sterowane w pionie siedzenie kierowcy, elektryczne sterowanie przednich szyb. Wszystkie tez maja bardzo skuteczne, tarczowe hamulce (przednie tarcze wentylowane). Auto przeszlo pomyslnie ponad 60 prob zderzeniowych (czołowych, bocznych oraz dachowania). Do wszystkich wersji jako opcja przewidziane sa boczne poduszki w



98 aut na pracownika

Wedlug Economist Intelligence Unit najbardziej wydajna fabryka motoryzacyjna w Europie jest zaklad Nissana w Sutherland w Wielkiej Brytanii. W 1997 r. na kazdego zatrudnionego tam pracownika przypadlo 98 wytworzonych pojazdow, a wiecej zdecydowanie wiecej niz u konkurencji. W drugim na liscie, najlepszym zakladzie Opla w Esenach (w Gliwicach ma byc podobnie) kazdy z pracownikow wytwarza 77 samochodow. Trzecie miejsce zajmuja ex aequo: Fiat w Melfi i Volkswagen w Nawarra - po 70 aut rocznie, za nimi Seat w Martorell - 69. Ostatni na liscie 20 fabryk jest Citroen w Schoaux - 25 aut na kazdego pracownika.

CORSA

**CORSA CITY
JUZ OD
30 600 ZL**



OPEL

ZAPRASZAMY

KONOCAR OPEL DEALER

Gdansk Wrzeszcz, ul. Grunwaldzka 303, tel. (0-58) 552-34-06
Gdansk Brzezno, ul. Lozy 80A, tel. (0-58) 342-76-40

GODZINY OTWARCIA

SALONU	pon-pt	10.00 - 19.00
	sobota	10.00 - 16.00
SERWISU	pon-pt	8.00 - 19.00
	sobota	10.00 - 16.00

SPECJALNA PROMOCJA NA SAMOCHODY ROCZNIK '98

CORSA od 29 070 zł

ASTRA CLASSIC od 32 690 zł

ASTRA II od 43 370 zł

LICZBA SAMOCHODOW OGRANICZONA

SANYO

KLIMATYZACJA SPRZET RTV i AGD KASY FISKALNE
splity, okienne, telewizory, magnetowidy, radia, stacjonarne
ECO-MULTI kuchenki mikrofalowe przenosne

81-534 Gdynia, ul. Swiatowida 30
tel. (058) 624 83 04, 090 354 301, 090 620 357
e-mail: cel@mega.com.pl

Wylaczny przedstawiciel i importer wyrobow SANYO w Polsce
Serwis, Instalacja, Transport, Doradztwo

INTERNETowe zakupy
http://compact.mega.com.pl

Autoryzowane sklepy prowadzace sprzet RTV i AGD

ABC FH Elektronik SAWICZY MALANIS SKLEP ZULAWY
Koscierczynna Starogard Gd. Dzierzozon Malbork Stare Pole
ul. Przemyslowa 10 ul. Podgorna 4 ul. 1 Maja 3 ul. Szopena 7 ul. Sienkiewicza 8

zauwaj tym, ktorzych znasz

DZIECKO OBOWIĄZKOWO W FOTELIKU **Kwestia biegów**

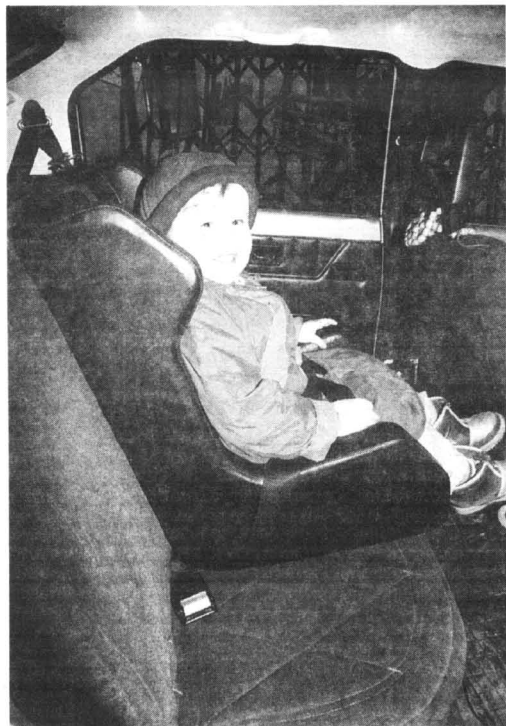
Od 1 stycznia 1999 roku, małe dziecko przewożone na tylnym siedzeniu samochodu musi być nie tylko zapięte pasami bezpieczeństwa, ale także znajdować się w specjalnym foteliku ochronnym.

Zgodnie z od dawna obowiązującymi przepisami dziecko poniżej dziesiątego roku życia można przewozić na przednim siedzeniu samochodu tylko w specjalnym foteliku ochronnym. Natomiast dziecko siedzące na tylnej kanapie, wystarczą tylko zastąpić pasami. Często zdarzyło się jednak, że ze względu na zbyt małą wagę lub wzrost młodego pasażera pasy nie spełniały swojego zadania i nie chroniły dziecka.

Nowy przepis brzmi dokładnie tak: dziecko przewozi się w pojeździe samochodowym wyposażonym w pasy bezpieczeństwa w foteliku ochronnym lub innym urządzeniu do przewożenia dzieci. Ze względu na wagę i wzrost dziecka nie jest możliwe wykorzystanie tych samych pasów.

Ustawodawca nie określił górnej granicy wieku dziecka, do której obowiązywałby ten przepis. Wyznacznikiem ma być więc wzrost i waga dziecka, a nie wiek - mówi nadkomisarz Marek Konkolewski z gdyńskiej drogówki. Nowy przepis dotyczy wszystkich pojazdów samochodowych, czyli nie tylko samochodów osobowych, ale także dostawczych typu truck czy van - dodaje nadkomisarz.

Przepis obowiązuje tylko tych kierowców, którzy posiadają samochody wyposażone w tylne pasy bezpieczeństwa. Co należy zatem zrobić, jeżeli posiadamy samochód, który nie ma tylnych pasów? Czy musimy je obowiązkowo montować?



Fot. S. Zaczyński

Jeśli samochód nie posiada tylnych pasów bezpieczeństwa, to od nowego roku nie trzeba będzie ich specjalnie montować, jak również obowiązkowo przewozić dziecka w foteliku. Jednak każdy samochód, który był po raz pierwszy rejestrowany po 1993 roku musiał obowiązkowo posiadać pasy bezpieczeństwa na tylnych siedzeniach - wyjaśnia nadkomisarz, Marek Konkolewski.

Zwolnieni z wymogu przewożenia dzieci w fotelikach są także taksówkarze.

Jak zamontować fotelik? - Pomimo, że polskie prawo pozwala na przewożenie dziecka na przednim siedzeniu ape-

lowałbym do kierowców, aby montowali foteliki pośrodku tylnej kanapy, tyłem do kierunku jazdy. W tym miejscu dziecko jest najbezpieczniejsze i ma największe szanse na przeżycie w przypadku bocznego uderzenia. Ustawienie fotelika tyłem do kierunku jazdy w maksymalny sposób redukuje niekorzystne działania na dziecko sił przeciążenia - mówi Marek Konkolewski.

Szacuje się, że w Polsce jest około 2 milionów zmotoryzowanych rodzin posiadających dzieci, które nie ukończyły jeszcze 10 lat. Jednak tylko 10 procent rodziców przewozi swoje pociechy w specjalnych fotelikach.

Rzec by można, nieustającym problemem nie tylko świeżo upieczonych, ale i „starych” kierowców jest to, kiedy należy zmieniać biegi? I co gorsza - jak twierdzi m.in. znakomity specjalista motoryzacji, dr Włodzimierz Sel - nie ma na to pytanie jednoznacznej odpowiedzi. Nie można bowiem generalnie podać, przy jakich prędkościach należy dobrać wyższe czy niższe przełożenie, gdyż w każdym modelu, (a nawet egzemplarzu!) będzie to wyglądało zawsze nieco inaczej, w zależności od mocy i stanu technicznego silnika, rodzaju przełożeń w skrzyni biegów, sposobu jazdy danego kierowcy, obciążenia auta itd.

Oczywiście, najlepiej się w tym wszystkim połapać, jeśli w samochodzie jest zamontowany obrotomierz. Wtedy łatwiej określić, przy jakich obrotach zmienić bieg. Wiadomo bowiem, że silnik pracuje optymalnie w zakresie między obrotami, przy których jest największy moment oraz największa moc. W niektórych autach na obrotomierzu zaznaczone jest zielonym kolorem w zakresie jakich prędkości obrotowych silnik pracuje optymalnie - kiedy ma odpowiednią moc, a jednocześnie nie spala zbyt dużo paliwa.

Jeśli nie mamy obrotomierza, musimy wsłuchiwać się w silnik i reagować na jego odgłosy pracy. Wiadomo, że na wysokich obrotach silnik zaczyna być bardzo głośny, mówi się, że wyje. To oznaka, że jedziemy na za niskim biegu.

Drugi moment, na który trzeba zwrócić uwagę, to elastyczność silnika. Jeżeli nie pracuje zbyt głośno i pozwala przyspieszać, to oznaka, że załączony bieg jest prawidłowy. Jeśli wyje i nie reaguje już na pedał gazu - bieg jest za niski.

Dla ścisłości dodajmy też, że dobrymi informacjami służą też niektóre książki obsługi samochodu, w których podawane są

zalecane maksymalne prędkości, na których można jechać na poszczególnych biegach.

Nowoczesne auta z wtryskiem mają ogranicznik obrotów wału korbowego; po ich przekroczeniu dopływ paliwa jest odcięty, to też może być podpowiedzią. Jeśli początkujący kierowca czuje, że silnik przerywa i wyje, powinien zmienić bieg na wyższy. Bardziej doświadczeni kierowcy, mający pewną praktykę, nie mają takich problemów.

Z punktu widzenia trwałości silnika - informuje dr Sel, bardziej niebezpieczne jest zbyt wczesne zmienianie biegów z niższego na wyższy. Są kierowcy, którzy zaraz po ruszeniu szybko zmieniają bieg na trzeci czy czwarty. Taka technika jazdy jest zabójcza dla silnika, spowoduje jego szybkie zużycie. Wtedy silnik, nie mając dużych obrotów, jest bardzo obciążony, jego elementy szybciej się zużywają.

Szczególnie niebezpieczne dla silnika jest przyspieszanie na wysokich biegach i za niskich obrotach. Mniej szkodliwe jest - jak mówią kierowcy - kręcenie silnika do wysokich obrotów.

Nieco inaczej przedstawia się to w przypadku aut z silnikiem o kilku litrach pojemności, gdzie nadmiar mocy powoduje, że silnik jest elastyczny na każdym biegu, także przy małych obrotach.

Pozostaje jeszcze kwestia piątego biegu, którego zadaniem jest obniżenie obrotów, a zatem i oszczędność paliwa. Powinien on zatem służyć tylko do ekonomicznej jazdy, a nie do przyspieszania. Na piątym biegu przełożenie jest tak dobrane, aby zużycie paliwa było niskie. Silnik nie jest wówczas ekonomiczny, nie należy więc na piątce wyprzedzać, jechać pod górkę, z dużym obciążeniem samochodem.

Sprawą drugorzędą jest zatem prędkość, przy której można wrzucić piąty bieg, bo jeśli są warunki ku temu, warto skorzystać z tego przełożenia już nawet przy 80-90 km/h.

Wiele leków działa na kierowcę jak alkohol. Jak uniknąć niebezpieczeństwa, radzi dr Krzysztof Piwowarczyk, autor Popularnej Encyklopedii Leków.

Niewinna tabletką przeciwbólowa albo krople do oczu mogą być przyczyną wypadku. Pamiętaj o tym, jeśli wybierasz się w podróż samochodem z torbą lekarstw na każdą dolegliwość. Niektóre leki wywołują wyraźne skutki: zawroty głowy, senność. To sygnał, że nie należy siadać za kierownicą. Są jednak środki, których działanie jest utajone. Osłabiają koncentrację i refleksy, mimo że zastywiająca je osoba czuje się świetnie. Leki uspokajające, nasenne i przeciwdepresyjne na długo opóźniają reakcję kierowcy. Jeśli wzmiesz wieczorem środek na-

Pastyłka na zakręcie

senny, rano nadal jesteś pod jego wpływem.

Leki przeciwbólowe często zawierają składnik uspokajający. Niewskazane za kierownicą: pabialgina, veramid, tramadol. Na szczęście kierowca bez obawy może lyknać panadol, apap, gardan, aspirynę.

Leki przeciwzuculeniowe muszą być zastywane regularnie, a niektóre z nich działają nasennie lub wywołują zawroty głowy. Nie siadajmy za kierownicą po clemastynie, dipherganie, zaditenie, fenistilu i phenazolinum. Bezpieczne są hismanal i cleritina.

Leki stosowane w chorobach układu krążenia, np. obniżające

ciśnienie, mogą powodować oszołomienie. Takie bywają skutki catapresanu, reupasilu, randiazinu, brynerdinu. A np. prazosin wywołuje opóźnienie reakcji.

Każdy lek trzeba sprawdzić. Nie warto prowadzić samochodu po zażyciu imodium, środka na zatrzymanie biegunki, a także popularnego leku, stosowanego głównie w dolegliwościach ginekologicznych, partodelu oraz po zapuszczeniu opecy kropli na jaskrę. Nie ufajmy specyfikom pobudzającym. One tylko pozornie „stawiają na nogi”, na pewno jednak nie poprawiają refleksu.

Luksusowy passat

Indywidualność zamiast towaru z taśmy oferuje niemiecka firma tuningowa Projektzwo, zamieniająca seryjnego passata w dzieło stylistyki. Spoilery przedni i dachowy, podobnie,

jak duże koła (8,5x18) i obniżenia nadwozia, sygnalizują sportowy styl. Skórzana tapicerka stawia to auto w rzędzie pojazdów luksusowych.

Czułe boki

Boczne zderzenia są groźniejsze niż kolizje czołowe. Jak wynika z raportu opracowanego przez niemieckie zrzeszenie ubezpieczycieli GDV, dwie trzecie śmiertelnych obrażeń powstaje podczas zderzeń bocznych. GDV domaga się w związku z tym propagowania poduszek bocznych i wzmocnień drzwi.

Siena kuleje

Rosyjski kryzys stał się powodem, że Fiat Auto Poland zmuszony został do opóźnienia eksportu sien i palio weekend na tamtejszy rynek. W związku z tym miejsca pracy straci 300 osób przyjeżdżających na okres 3 miesiące - ich umowy nie zostaną przedłużone. Sieny i palio w ostatnich miesiącach słabo sprzedają się też w kraju.

WŁOSI ZANIŻAJĄ

Sprzedż nowych samochodów w Europie spada. Jak poinformowało Europejskie Stowarzyszenie Producentów samochodów, w grudniu ub. r. liczba rejestracji wyniosła 1,2 mln. Rok temu było ich o 1,1% więcej. Jednak odnotowany od początku ub.

r. roku spadek jest jeszcze większy niż w grudniu i wynosi aż 6,4%. Głównym winowajcą jest drugi pod względem wielkości rynek Europy - Włochy. Po zniesieniu rządowych ulg na zakup nowego auta sprzedaż wyraźnie się tam obniżyła.

Siena na GAZ

Fiat, GAZ i EBOIR zainwestują we wspólny projekt 980 mln USD, z czego 840 mln ma być włożone w spółkę SP „Niżegorod Motors”, produkującą fiaty, a 140 mln w przedsiębiorstwa wytwarzające komponenty do tych samochodów. Pozostało jednak kilka nie uregulowanych spraw, dotyczących m.in. kalendarza inwestycji. Sfinalizowanie porozu-

mienia zakłóciły perturbacje w związku z kryzysem gospodarczym, ale moce produkcyjne mają pozostać na zaplanowanym poziomie 150 tys. aut rocznie. Fiaty montowane w „Niżegorod Motors” mają kosztować w granicach 10-20 tys. dolarów, czyli mniej więcej tyle, co siena i palo weekend w Polsce.



VW new beetle

NEW BEETLE W POZNANIU?

W maju 1999 roku volkswagen zamierza rozpocząć produkcję następcy „garbusa” - modelu new beetle - także w Europie. Obecnie popyt na ten samochód znacznie przewyższa możliwości produkcyjne jedynej wytwarzającej go fabryki na świecie w meksykańskim mieście Puebla. Jest on szacowany na 800 aut dziennie, czyli ponad 200 tys. rocznie,

i to przy dość wysokim poziomie cen. W Europie jest już 200 tysięcy chętnych na kupienie nowego „garbusa”. W Niemczech nieoficjalni dealery sprzedają używane te samochody z USA i sprzedają nawet dwukrotnie drożej niż kosztują nowe. Być może decyzje w tej sprawie będą mieć coś wspólnego z ujawnionymi już planami rozbudowy zakładów Volkswagena w Poznaniu.

Hurtownia części Seat

I mberia Motor Company - generalny importer części i samochodów Seat - otworzyła swój pierwszy w Polsce sklep - hurtownię, zlokalizowaną przy centralnym magazynie części zamiennych w Piastowie k. Warszawy. W skle-

pie dostępny jest pełen asortyment zarówno części jak i akcesoriów do wszystkich modeli seatów. Prowadzona w nim jest zarówno sprzedaż detaliczna, jak i hurtowa. Stali klienci mają zapewnioną dostawę części wprost do swoich magazynów.

OPEL

Rabaty rocznikowe
na wszystkie modele
od 4 do 7 procent

Kompleks Motoryzacyjny

Salon 8.00-18.00, sob. 10.00-14.00
Serwis 8.00-20.00, sob. 18.00-14.00
Blacharstwo-Lakierownictwo 8.00-16.00
Stacja Kontroli Pojazdów 8.00-20.00, sob. 8.00-14.00



OPEL

ZAPRASZAMY

Motor Centrum

ul. Miałki Szlak 4/8, Gdańsk
tel. 301 04 22, 301 88 72

29/62

NOWY SALON PEUGEOT W GDYNI

tylko u nas
2 lata
gwarancji



**FUTURA
LEASING SA**

(058) 561 11 12
(058) 562 83 20
0601 677 504

OPONY ZIMOWE
GRATIS

Peugeot Partner
za 745* zł
Peugeot 406
za 876* zł
* rata leasingowa netto

Promocja cenowa*
- 106 od 26 800 zł - 406 od 44 800 zł
- 206 od 31 600 zł - Partner - 31 500 zł netto
- 306 od 33 350 zł - Boxer - 52 450 zł netto

*Ceny wg kursu z dnia 10.11.98 r. Liczba samochodów ograniczona.

AUTORYZOWANY DEALER PEUGEOT
JD - Kulej

81-571 GDYNIA, ul. Chwaszczyńska 178,
tel. (058) 629 72 72, (058) 629 72 73, fax (058) 629 72 28



AUTO GLAS
Sp. z o.o.

SZYBY

do samochodów
**OSOBOWYCH
DOSTAWCZYCH
CIĘŻAROWYCH
AUTOBUSÓW**

**sprzedaż
montaż**

Gdańsk - Oliwa
ul. Grunwaldzka 487
tel. 552-22-31, 552-28-14
fax 552-28-41

GDYNIA, ul. Jana z Kolna 34 tel. (058) 6208-638 ewe. 3
BYDGOSZCZ, ul. Miechowska 7 tel. (052) 61-37-69
CHOJNICE, ul. Tucholska 37 tel. (0531) 72-766
BRANIEWO, ul. Królewska 61 tel. (0-55-43) 20-67
GRUDZIĄDZ, ul. Mikoleśna 6 tel. (051) 463-84-97
KOSZCZERZYNA, ul. Klasczorna 19 tel. (058) 686-33-92
ŁĘBORK, ul. Skoczylasa 20 tel. (058) 62-56-64
SZLUPSK, ul. Gdarska 8 tel. (059) 42-50-29
TCZEWA, ul. Głogowskiego 2A tel. (058) 531-06-05
STAROGARD, ul. J.P. II 1B tel. (058) 562-55-37
KWIDZYN, ul. Kościuski 49A tel. (055) 279-39-13

AUTO MOTO C AUTO MOTO C AUTO MOTO C AUTO MOTO



W LEASINGU, CZY NA KREDYT?

Od kilku co najmniej lat właściciele firm, zamierzający powiększyć swój park transportowy zastanawiają się nad najkorzystniejszymi formami realizacji takiej inwestycji. Rzadko możemy zrobić zakup ze środków własnych, częściej w grę wchodzi kredyt bankowy lub leasing. Co korzystniejsze, co wybrać?

Odpowiedź na takie pytanie nie jest prosta. Porównanie obciążeń wynikających z różnych form finansowania zależy od bardzo wielu czynników związanych z samą firmą, jej standingiem finansowym, czasem trwania umowy, jej szczegółowymi warunkami itp. Analitycy zajmujący się problematyką dochodzą do wniosku, że dla podmiotu gospodarczego bezwzględny łączny koszt kredytu bankowego jest niższy niż koszt leasingu zarówno operacyjnego, jak i finansowego. Uwzględniając jednak korzyści podatkowe oraz możliwość dokonywania odpisów amortyzacyjnych, najatrakcyjniejszą formą finansowania inwestycji jest dla podmiotu gospodarczego leasing operacyjny, najmniej zaś leasing finansowy - konkluduje autor analitycznego tekstu w „Rzeczypospolitej”.

Zdaniem wielu naszych rozmówców z firm leasingowych, nie do końca można się zgodzić z jednoznacznością takiej konkluzji, gdyż założenia kalkulacji porównawczych są zawsze pełnym uproszczeniem. Dlatego w każdym przypadku trzeba zanalizować bardzo szczegółowo sposób finansowania inwestycji, a także próbować kilka ofert zarówno kredytowych, jak i leasingowych.

W przypadku realnego zakupu samochodu przez osobę nie prowadzącą działalności gospodarczej w grę wchodzi oczywiście tylko kredyt. Warunki kredytowe ostatnio zmieniają się dość szybko, kolejne obniżki stóp procentowych banku centralnego, choć z opóźnieniem wpływają na stopy stosowane przez banki komercyjne. Od poniedziałku, 14 grudnia, nowe stopy procentowe stosuje np. Invest Bank, znany z szerokiej oferty kredytów samochodowych.

Oto jak przedstawia się oferta Invest Banku.

- samochody nowe i używane do 4 lat;
- kredyt do 1/2 roku - 20 proc.
- do 1 roku - 21,5 proc.
- do 2 lat - 22,5 proc.
- do 3 lat - 23 proc.
- powyżej 3 lat - 24,5 proc.

Prowizja od udzielonego kredytu wynosi 1,5 proc. W przypadku samochodów używanych powyżej 4 lat oprocentowanie kredytu jest wyższe o 0,5 - 1 proc.

Invest Bank oferuje również

kredyty denominowane w markach i dolarach. W zależności od czasu trwania umowy kredyt w dolarach oprocentowany jest od 13 do 17,5 proc., a kredyt w markach od 14 do 17 proc. Kredyt na

samochody używane powyżej 4 lat jest oprocentowany o jeden punkt wyżej. Prowizja od kredytów denominowanych wynosi w dolarach i markach 2 proc.

W krajowej czołówce banków znajduje się CE Capital Bank. Bank udziela kredytów na samo-

chody nowe i używane od roku do trzech lat. Maksymalny kredyt (bez dodatkowych zabezpieczeń) udzielany jest na 90 proc. ceny samochodu nowego i 80 proc. używanego.

cd. na str. 25



NOWY ROK - NOWE CENY!



PRIMERA COMBI **MICRA**
TERRANO II - TRADE **VANETTA**

} sam. z fabr.
homolog. cięż.
w leasingu

Sprawdź atrakcyjność naszej oferty.

PRIMERA, PRIMERA Wagon
(OC, AC, NW - GRATIS)
ALMERA, ALMERA VAN
Micra, Micra Van
Micra '98 - 4 000 zł taniej
Vanetta - TRADE -

Przy zakupie pełen odpis podatku VAT

Salon - Gdynia oferuje sprzedaż części i akcesoriów do modeli samochodów europejskich i amerykańskich



EDMUND
LEWAŃCZYK
AUTORYZOWANY
DEALER

ZAPRASZAMY DO NASZEGO SALONU NISSANA

81-393 GDYNIA, ul. ABRAHAMA 62 (SKRZYŻ. WŁADYSŁAWA IV I ŻWIRKI I WIGURY)
tel./fax (058) 621-90-33, CZĘŚCI + AKCESORIA - tel. (058) 661-62-02
SERWIS + CZĘŚCI CHWASZCZYNO, ul. MICKIEWICZA 35,
tel./fax (058) 552-84-07, tel. (058) 552-83-98

30/109/300108

FORD GALAXY dla RODZINY i FIRMY

imponująca wszechstronność



Wszelkie szczegóły w salonie

29/75290203



Fota

Główny Autoryzowany Dealer

Gdynia, ul. Stryjska 24, tel. 622 77 55

Salon sprzedaży samochodów nowych "Ford"
Hurtownia i sklep oryginalnych części zamiennych
Autoryzowana Stacja Obsługi Samochodów

Subdealer: Gołębiwski Starogard Gd. ul. Lubichowska 141, tel. 561 07 66

Płock patrzy na Wschód

Petrochemia Plock S.A. planuje do roku 2000 podwoić liczbę stacji benzynowych pod swoim szyldem. Obecnie ma ich 450, w tym 100 własnych, a resztę związaną umowami patronackimi. Docelowo Petrochemia chce mieć 300 stacji własnych i 700 patronackich. Prezes spółki - Konrad Jaskóla - uważa, że posiadanie

własnych placówek to jeden z podstawowych czynników stabilizujących firmę i gwarantujących, iż kwoty zainwestowane w park wytwórczy przyniosą zyski potrzebne do dalszego rozwoju. W dalszych planach przedsiębiorstwa jest utworzenie sieci stacji paliwowych w krajach ościennych, głównie na Wschodzie.



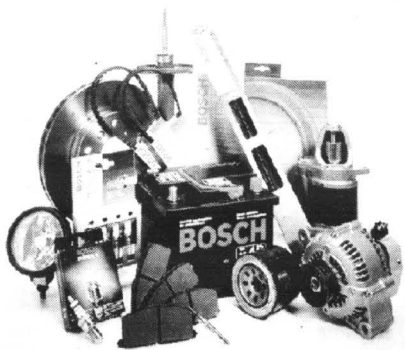
ELETTRY JUŻ JEJDZĄ

Sygnalizowaliśmy już na naszych łamach, że Fiat ma zamiar realizować program „elektryfikacji” swoich samochodów, zwłaszcza tych modeli, które są najczęściej używane w warunkach miejskich. Na pierwszy ogień poszło seicento. Pierwsze promocyjne elettry (bo tak nazwano seicento z elektrycznym napędem) wyje-

chają już na ulice wielu europejskich miast, bądź to szczególnie zanieczyszczonych spalinami (jak Ateny czy Palermo), bądź tych, gdzie władze przywiązują dużą wagę do rozwiązań proekologicznych (takich, jak Kopenhaga, czy Sztokholm).

Miasta te uczestniczą w ekologicznym programie ZEIS (Zero and low Emission vehicles in Urban Society), a Unia Europejska patronują-

ca temu programowi wybrała spośród kilku ofert Fiat. Elektryczne seicento trafia także do Turynu, gdzie od 3 lat z powodzeniem działa wypożyczalnia elektrycznych fiatów panda. Do korzystania z jej usług zapraszani są zarówno mieszkańcy, jak i turyści, którzy zostawiają swoje samochody, po śródmieściu poruszają się pojazdem nie zanieczyszczającym środowiska.



Części samochodowe Bosch. Żadne inne.

- niezawodność
- trwałość
- najwyższa jakość
- gwarancja bezpieczeństwa
- szeroki asortyment

Nie ma lepszych części do Twojego samochodu!



BOSCH
Części Samochodowe

AUTORYZOWANY DEALER FIRMY BOSCH

Piomir

Tczew, ul. Westerplatte 24
tel. (058) 531 20 66

Kupując nowy
AKUMULATOR
Przy zdaniu staro-
go **5% RABATU**

09/100

W leasingu, czy na kredyt?

cd. ze str. 24

Kredyty do 12 miesięcy oprocentowane są w wysokości 22 proc., 13 - 24 miesięcy 23 proc., 25 - 36 miesięcy 25 proc., 37-72 miesięcy 25,9 proc. Prowizja od

kredytu wynosi 1 proc. Szczególnie korzystnie jest nabywać z udziałem GE Capital Bank samochody producentów, z którymi bank podpisał specjalne umowy o współpracy. Jednym z nich jest

np. Daewoo. Na różne modele tej firmy kredyty są oprocentowane od 1 do 2 punktów procentowych niżej, niż przy ofercie samochodowej.

Interesującą ofertę kredytową przedstawia Bank Pekao SA i banki wchodzące w skład Grupy Pekao SA. Kredyty na samochody nowe i używane są tu oprocentowane wg zmiennej stopy procentowej: do roku w wysokości 21,75 proc., a powyżej jednego roku w wysokości 22,75 proc. Prowizja wynosi 1 proc. Bank udziela kredytu o stałej stopie procentowej. Od jednego roku do trzech lat wynosi ona 21,25 proc., powyżej trzech lat 21 proc.

Jak z powyższych przykładów wynika, różnice pomiędzy bankami w wysokości oprocentowania kredytów nie są wielkie. Korzystniejsze warunki można otrzymać, gdy bank współpracuje z dealerem firmy samochodowej. Równie ważny wydaje się, choć nie zależy to już od banku, tzw. pakiet ubezpieczeniowy oferowany przez różnych dealerów. Niekiedy na kosztach ubezpieczenia samochodu można sporo zaoszczędzić. Istotny jest również okres gwarancji, jaką zapewnia producent. Różnice eksploatacji, wynikające z konieczności napraw, pomiędzy samochodami mającymi roczną i trzyletnią gwarancję mogą sięgać kilku tysięcy złotych, albo i więcej.

Jacek Mach
Foto: S. Zaczynski

AKUMULATORY

do wszystkich typów pojazdów
polskich i zagranicznych

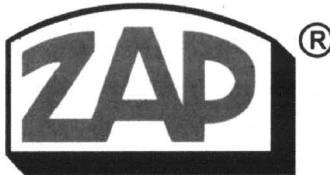
**PROSTOWNIKI
OWIEWKI, DYWANIKI
KOŁPAKI (WSZYSTKIE TYPY)
OLEJE SAM., KOSMETYKI
LAMPY, AKCESORIA**



Gwarancja 18 miesięcy

DLACZEGO WARTO POLECAĆ AKUMULATORY AGRO?

- Większy prąd rozruchu, dzięki czemu uruchomienie pojazdu jest szybsze i o wiele łatwiejsze. Warto to docenić szczególnie w czasie dużych mrozów i upałów - kiedy zwykle akumulatory często zawodzą.
- Nowoczesna obudowa z wygodną i praktyczną rączką.
- Przeniesienie akumulatora z jednego pojazdu do drugiego przestaje być problemem.
- Nie trzeba dolewać elektrolitu (bezoobsługowość wg kryteriów IEC)
- Zmniejszona waga, solidna i trwała obudowa.



**PIASTÓW
PH „MAKRO”**

Licencjonowany Przedstawiciel
na woj. pomorskie

**HURTOWNIA Gdańsk-Orunia,
ul. Trakt św. Wojciecha 253
(na terenie Transbudu)**

tel./fax 309-00-75, tel. kom. 090 50-93-95
tel. 0601 311 054, 0601 311 056, czynna od 8.00 do 16.00

SKLEPY PATRONACKIE

- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY ul. 1 Maja 31, tel. 531-00-82
- Starogard Gł., ZAKŁAD ZAPATRZENIA ROLNICZEGO, ul. Rolnika 1, tel. 56-209-54
- Słom, SKLEP MOTORYZACYJNY Mirosław Krupa, ul. Mickiewicza 1
- Kartuszy, T.DERA, ul. Głęboka 28
- Kosciężyna, „MASZ-ROL”, ul. Przemysłowa 3a, tel. 506-39-50
- Kosciężyna, AUTOCENTRUM, ul. Wejhera 16, tel. 506-30-61
- Kwidzyn, SKŁADOWNIA MASZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENNYCH, ul. Toruńska
- Wejherowo, Mot-Pol, B.I. Cz. Kamiszczy, os. Chłopska, tel. 672-10-10
- Wejherowo, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Głęboka 14, tel. 672-55-94
- Władysławowo, ARTYKUŁY MOTORYZ., ul. Żytnia 25, tel. 6741-484
- Bytów, ZUPH SKUP SPRZEDAZ, L.Hering, ul. Tarficzna 7b, tel. 0503-36-90
- STACJA PALIW Międzyzdroje 1, tel. (0451) 727 83
- ZAKŁAD MECHANIZACJI PODZIEMNY SPRZĘTU ROLNICZEGO Kosobudy k. Bres, tel. (0531) 851 00
- HELP-ROL Sopotnia, ul. Siemienka 2, tel. (084) 13-87
- Gdynia MOTIPULS, ul. Spokojna 3, tel. 0-602-212-877
- MOTIPULS, ul. Chybińska 60, tel. (050) 063-10-800
- Z.P.U.H. „MOTIPOL”, Nowopole, Pępino, ul. Ks. Sycylijski 5

NIE TAKIE MICRY Nie kupuj kota w worku

Jak wynika z badań rynkowych, stosunkowo późne powołanie w Polsce nissanica micry (na zdjęciu) wzięło się z przeko-

zowanych dealerów. Obecne działania 37 takich placówek. Sprzedaż nissanów stale rośnie i w roku ub. firma uplasowała się na początku drugiej dziesiątki największych sprzedawców.



Nissan micra

nia, że micra odpowiada rzeczywistości. Tymczasem micry, to całkiem spore samochody rodzinne z najwyższej półki segmentu B.

Przez 15 lat sprzedano na polskim rynku 32 tysiące samochodów marki „Nissan”. Dane te dotyczą aut zakupionych w oficjalnej sprzedaży i nie obejmują nowych samochodów sprowadzonych w ramach indywidualnego importu. W latach 1983-1990 pojazdy Nissana dostępne były w sieci Pol-Motu, natomiast od 8 lat, czyli od powstania firmy Nissan Poland, auta tej marki można kupić w salonach autory-

Rosjanie przyhamowali

W ciągu 3 kwartałów 1998 r. produkcja samochodów w Rosji zmniejszyła się o 12,6% w porównaniu z takim samym okresem 1997 roku.

Aut osobowych wyprodukowano mniej o 14%, ciężarowych o 5%. Większy spadek produkcji samochodów osobowych odnotowano tylko w 1994 roku. Przyczyną spadku to: brak środków obrotowych, spory udział handlu barterowego w wymianie zagranicznej, spadek popytu na własnym rynku o 7-10% w porównaniu z analogicznym okresem ub.r., związany m. in. z kryzysem finansowym. W IV kwartale Rosja wyprodukowała 177 tys. samochodów osobowych, a w całym 1998 r. - 800 tys. aut, o 19% mniej niż w roku 1997.

Prognozy na 1999 rok są bardziej optymistyczne zważywszy na fakt, że obecnie Rosja realizuje program wspólnie z inwestorami zagranicznymi. Dotyczy to tylko aut osobowych, ponieważ popyt na ciężarowe jest bardzo niski.

Niższe cła?

Prawdopodobnie spadną cła na nowe samochody z silnikami o dużych pojemnościach - dowiedziała się nieoficjalnie „Gazeta Wyborcza”. Za auta z silnikami benzynowymi o pojemności ponad 3 l lub wysokoprężnymi ponad 2,5 l zapłacimy 7,5 proc., jeśli pochodzą z Unii Europejskiej, 17,5 proc. - jeśli spoza niej.

To nieprawda, że nie możemy ograniczyć do minimum ryzyka zakupu kradzionego samochodu. Tak przynajmniej twierdzi ekspert - Maciej Brzeziński, w swoich poradach na temat „technologii” nabywania auta z drugiej ręki.

Autor jest zdania, że sfalszowane numery identyfikacyjne i podrobione dokumenty zazwyczaj tylko pozornie niczym nie różnią się od autentycznych. Nawet fachowo wspawany kawałek blachy (tzw. wstawka) w miejsce oryginalnie wybitych numerów nadwozia może być trudna do rozpoznania tylko przez amato-

ra. Podobnie rzecz się ma z numerami silnika czy nadwozia usuniętymi przez zeszlifowanie.

Zresztą - pisze M. Brzeziński - oznaczenia identyfikacyjne mogą być prawdziwe, a dokumenty skradzione lub sfalszowane.

cd. na str. 27

HURTOWNIA OPON

oferuje współpracę wulkanizacjom, sklepom
wysokie rabaty, terminy płatności, dowóz

Możliwość autoryzacji producentów

Gdańsk-Oliwa, ul. Podhalańska 14 A, tel. (058) 552 07 69, tel./fax 552 06 29, tel. 552 06 11
Gdańsk, ul. Hallera 132, tel. (058) 345 53 10, Gdynia, ul. J. Wisniewskiego 32, tel. (058) 620 69 71
Łębork, ul. Krzywoustego 7, tel. (059) 662 12 23, Słupsk, ul. Słowackiego 4, tel. (059) 42 36 23

VIVO

PEŁNA GAMA
OPON DO SAMOCHODÓW
osobowych
ciężarowych
dostawczych
SERWIS OPON

RENAULT CLASSIC



Gwarantowana cena już od 38 680 PLN

Od 4 grudnia 1998 roku, w sieci Renault obowiązywać będzie zasada gwarantowania cen w złotychkach na wszystkie modele. Oznacza to, że cena zamówienia = cena odbioru. Choćby się walito i paliło.

Szczegóły u Autoryzowanych Partnerów Renault:

A. Ossowski
Elbląg
ul. Nowodworska 28 b
tel. 232 70 75, 232 62 37
fax 232 61 76

Renobil sp. z o.o.
Gdańsk Przymorze
ul. Dąbrowszczaków 18
tel. 557 05 02, 557 25 47

T. Zdunek
Gdańsk
ul. Miarki Szlak 35
tel. 301 90 12, 301 36 57

Classic



30172



RENAULT
TO PEŁNIA ŻYCIA

AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO

cd. ze str. 26

Nabywca samochodu z wadą prawną straci go, gdy pojawi się prawowity właściciel, niezależnie od rodzaju fałszerstwa. Kupując używany samochód warto sprawdzić jego pochodzenie oraz autentyczność oznaczeń i dokumentów.

Teoretycznie nie jest to trudne: wystarczy mieć do dyspozycji aparat do pomiaru grubości lakieru, za jego pomocą porównać grubość powłoki lakierniczej w miejscu fa-

brycznego wybicia oznaczeń z grubością lakieru na innych elementach. Jeśli się zgadzają, prawdopodobnie numery są autentyczne. Bo poza numerami silnika i nadwozia auto jest oznakowane w wielu innych miejscach. Trzeba wiedzieć, gdzie szukać. Można samodzielnie poszukiwać śladów spawania w komorze silnika.

Ale nawet najbardziej ostrożny kupiec, jeśli nie jest profesjonalistą od wykrywania tego rodzaju fałszerstw, dobrej „falszyki” nie

Nie kupuj kota w worku

rozpozna. Ryzyko pomyłki jest zbyt duże. Kupując samochód od osoby fizycznej (z giełdy, z ogłoszenia itp.) najlepiej zwrócić się do rzeczoznawcy o zbadanie autentyczności oznaczeń (badanie mechaniczno-kopijne) i dokumentów.

Mogą z tego zrezygnować klienci salonów i autoryzowanych komisów, jeśli używane auto jest

własnością takiego komis. W takim bowiem wypadku, jeśli ujawnią się z czasem wady prawne, wiadomo, od kogo żądać zwrotu gotówki. Autoryzowany salon nie zniknie bowiem z dnia na dzień. A sprzedawca giełdowy... może mieć tak jak samochód kilka twarzy.

Gdzie szukać rzeczoznawców? Na większych giełdach w kraju istnieją punkty oferujące odpłatnie badania autentyczności oznakowań i dokumentów, filie agencji detektywistycznych itp. Za taką usługę trzeba zapłacić 100-300 złotych.

Należy zawsze żądać rachunku za usługę oraz pisemnego potwierdzenia legalnego pochodzenia pojazdu. Firma detektywistyczna odpowiada za swoje usługi. Jeśli jej pracownik pomyli się, ponosi ona odpowiedzialność finansową. Bez rachunku trudno dochodzić ewentualnych pretensji.

Rzeczoznawców można znaleźć również w Stowarzyszeniu Rzeczoznawców Techniki Samochodowej i Ruchu Drogowego, w Automobilklubie Polski i tym podobnych organizacjach. Tu usługa tego typu kosztuje 100-200 złotych, ale nie wszędzie można sprawdzić komplet, czyli dokumenty i oznakowania. Lepiej więc

szukać firmy oferującej kompleksowe usługi.

Można też poprosić o pomoc policję, ale nie wystarczy ona pisemnego zaświadczenia o braku wad prawnych.

Jeżeli auto zostało sprowadzone z zagranicy i jest już zarejestrowane w Polsce, właściciel powinien posiadać kopię lub oryginał faktury lub umowy kupna zawartej z zagranicznym właścicielem, przetłumaczonej na język polski i potwierdzonej przez odpowiedni wydział komunikacji, dowód rejestracyjny, dowód odprawy celnej. Taki „zestaw” wzbudza zaufanie. Teraz dopiero warto wydać pieniądze na oględziny fachowca.

W niektórych krajach do dowodów rejestracyjnych nie wpisuje się numerów silnika. Brak takich numerów w polskim dowodzie rejestracyjnym auta sprowadzonego z zagranicy nie musi oznaczać fałszerstwa.

Jeżeli sprzedawca samochodu jest jego pierwszym właścicielem i kupił go w Polsce, można poradzić sobie na własną rękę. Wystarczy udać się z właścicielem do salonu sprzedaży danego samochodu i sprawdzić, czy rzeczywiście ten człowiek kupił go w tym miejscu.

AUTO EURO

HURTOWNIA CZĘŚCI SAMOCHODOWYCH

ul. Gdańska, Rusocin k. Gdańska
83-031 Łęgowo, Poland
e-mail: autoeuro@itnet.pl

tel./fax (+48 +58)

682 37 24
683 28 28

także sprzedaż wysyłkowa

Zamówienia złożone do godz. 14.00 realizujemy tego samego dnia

GODZINY OTWARCIA: CODZIENNIE: 8⁰⁰ - 17⁰⁰, W SOBOTY: 8⁰⁰ - 13⁰⁰

SKLEPY PATRONACKIE

GDAŃSK

AUTO-TABO tel. (0-58) 344 38 07

F.H. NADOLNY tel. (0-58) 346 02 57

MOTO-SKLEP OLAN tel. (0-58) 553 16 52 w.4

WEJHEROWO

PHU K&K tel. (0-58) 672 65 48

MIEJSCE NA TWÓJ SKLEP

**PRZYŁĄCZ SIĘ DO SIECI
SKLEPÓW PATRONACKICH**

PÓŁNOCNY FUNDUSZ LEASINGOWY

Północny Fundusz Leasingowy Sp. z o.o.
81-840 Sopot, al. Niepodległości 739/1



(058) 55 11 995



**UBEZPIECZENIE
GRATIS !!!**

NIE POBIERAMY KAUCJI !

**UPROSZCZONA PROCEDURA
DO 10 000 PLN**

301.78/300.187

Leasing środków
operacyjny trwałych

Proponujemy atrakcyjne warunki współpracy dla producentów i dealerów z woj. gdańskiego, elbląskiego, bydgoskiego, słupskiego i olsztyńskiego



**Chrysler Voyager.
Samochód roku 1998.**

CHRYSLER VOYAGER

- ASC leasing z pierwszej ręki
- OC, AC, NNW, w pakiecie PZU S.A.
- Refundacja kosztów ubezpieczenia*
- 3 lata lub 60 tys. km gwarancji
- Chrysler assistance
- Ograniczona liczba samochodów

SAMOCHÓD, KTÓRY JEST AMERYKĄ.

Zalecany produkt
Mobil



Chrysler

* - o szczegóły prosimy pytać Dealerów.

30158/300167

**Autoryzowany Dealer CHRYSLER LECH BEDNAREK AUTO EUROPA
SAMOCHODY • SERWIS • CZĘŚCI**

Gdańsk, ul. Bitwy Oliwskiej 36, tel. (058) 552 09 51, tel./fax (058) 552 03 47

AUTO MOTO C AUTO MOTO C AUTO MOTO C AUTO MOTO

ŚWIATOWA STRADA FIATA

Tzw. światowy program Fiata realizowany jest konsekwentnie, mimo że jego efekty mierzyć trzeba raczej lokalnymi sukcesami. Bo też tylko na części lokalnych rynków takie auta z tej „światowej talii”, jak siena, palio czy palio weekend potrafiły pobić najgroźniejszych przeciwni-

ków. Także w Polsce główni rywale Fiata: Daewoo, Skoda, Ford czy Opel trzymają się mocno. Niemniej prawie 1 milion „światowych” fiatów sprzedanych w ciągu niespełna 22 miesięcy, to dobry wynik.

Być może szalę na korzyść Włochów jeszcze bardziej będzie w stanie przewa-

żyć kolejny wariant światowego samochodu Fiata, pick-up strada, który łączyć ma w sobie cechy typowe dla aut osobowych z cechami samo-



Fiat strada

Groblewski

GDĄSK-PRZYMORZE, ul. Jagiellońska 12 a.



WIELKA OBNIŻKA!

nawet do
15 000 zł



Audi

Pojazdy użytkowe (058) 550 37 38 ♦ osobowe (058) 557 55 15

AUTO SALON S.C.

R. PAŁKOWSKI

A. GORECKI



Okazja! Autoalarm
lub radio Blaupunkt
GRATIS

SAMOCZODY DOSTAWCZE
Citroën: C15, Berlingo
Polonez Truck - 2 000. zł taniej

Salon sprzedaży samochodów
Serwis
Usługi blacharsko-lakiernicze

LEASING

Atrakcyjny pakiet ubezpieczeń:
OC - gratis, AC - już od 4 %
wartości samochodu

80-209 CHWASZCZYNO TUCHOM, ul. GDYŃSKA 99, tel. 552 84 32, 552 84 66

Przy głównej trasie Chwaszczyno-Żukowo

FIAT



REWELACYJNE WARUNKI SPRZEDAŻY

maluch, Siena 1,4 i 1,6 ,
Brawa, Brawo, Marea.

Niskie ceny ubezpieczeń.

29/99/290268

MICHNIEWICZ

GDĄSK, UL. BAZYŃSKIEGO 1
(kolo Hali „Olivia”), tel. 552-21-31
pon.-pt. 9.00-18.00, sob. - niedz. 11.00-15.00

AUTORYZOWANY SERWIS
GDĄSK, UL. PIEKARNICZA 6, TEL. 302-03-52
pon.-pt. 7.00-21.00, sob. 8.00-14.00

chodów dostawczych. A zatem - komfort wnętrza i przyjemność z prowadzenia z praktyczną wszechstronnością i solidnością konstrukcji.

Samochód ten, pokazany najpierw w Brazylii, wiosną tego roku spodziewany jest także w Europie a zatem także w Polsce. Fiat pick-up strada ma 4,4 m długości i 1,64 m szerokości. Otrzymał dwuosobową kabinę pasażerską i skrzynię ładunkową o pojemności 1100 l. Przeznaczony jest do przewożenia ładunków o ciężarze do 700 kg. Dzięki tym parametrom model można zaliczyć do najbardziej ładownych w swojej kategorii.

Produkowana na razie tylko w Brazylii, strada dostępna będzie w dwóch wersjach: strada working 1.5 MPI i strada LX 1.6 16V, do których niebawem dołączy strada trekking 1.6 MPI 8V.

Silnik 1.5 zastosowany w modelu strada working osiąga moc 76 KM przy 5000 obr. Silnik 1.6 16V torque, instalowany w wersji LX, osiąga moc 106 KM przy 5500 obrotach. Napędzana nim strada jest najszybszym pick-upem w swoim segmencie: od 0 do 100 km/h przyspiesza w zaledwie 9,9 s i osiąga maksymalną prędkość 180 km/h.

ICD-70 to miniaturowy notatnik głosowy, który rejestruje dźwięk w wewnętrznej pamięci elektronicznej. Urządzenie wielkości paczki papierosów służy do zapisywania komunikatów w dowolnym miejscu, aby móc je później przenieść do pamięci komputera lub przesłać pocztą elektroniczną.

Notatnik głosowy

Komunikaty można zapisywać w pięciu oddzielnych plikach. Umożliwia to organizację komunikatów różnego rodzaju, przeniesienie tych komunikatów w różne obszary pamięci oraz kasowanie ich. Funkcja SCAN ułatwia szybkie sprawdzanie komunikatów. Pierwszych kilka sekund komunikatu może być odsłuchanych. W trybie standardowym można zarejestrować 16 minut nagrania, a w trybie long play 24 minuty. Urządzenie posiada cyfrowy system sterowania głosem VOR. Umożliwia on zlikwidowanie przerw pomiędzy kolejnymi tekstami. System VOR likwiduje dodatkowo opóźnienia związane z włączaniem i wyłączaniem taśmy, co w magnetofonach tradycyjnych, wyposażonych w tę funkcję, powodowało utratę pierwszych fragmentów dźwięku. System VOR rejestruje dźwięk w małej pamięci, nawet podczas pauz. Początek rejestracji dźwięku jest nadal opóźniony, ale brakujący fragment uzupełniany jest z pamięci dodatkowej (małej).



- Czas rejestracji - 16 minut w trybie zwykłym i 24 minuty w trybie long play;
- ilość plików - 5, każdy o pojemności 99 komunikatów;
- Podświetlany wyświetlacz LCD;
- Cyfrowy system VOR;
- Alarmy dla każdego komunikatu(w wypadku ich ustawienia);
- Automatyczna rejestracja daty i czasu dla każdego komunikatu;
- Oprogramowanie WavLink dla Windows 3.1/95;
- Gniazda słuchawkowe i mikrofonowe;
- Zasilanie - dwie baterie AA.

Podstawowe dane techniczne:

Oprac. MiC.

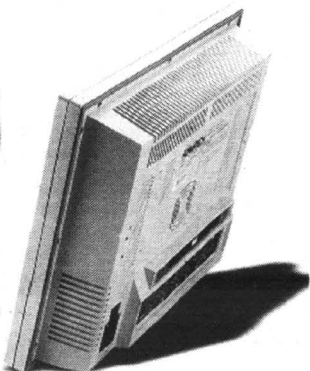
Komputer w ścianie?

Pytanie na pierwszy rzut oka wydaje się bez sensu. Po przeczytaniu tego tekstu okaże się jednak, że komputer firmy Advantech spełnia wszelkie wymogi, by wmurować go w ścianę, jeżeli tak zażyczy sobie jego użytkownik.

Firma Advantech wypuściła na rynek całą rodzinę komputerów tzw. panelowych, czyli połączenie komputera i monitora w jednej obudowie, wielkości samego monitora LCD (płaskiego).

Głównym zastosowaniem tych komputerów jest sterowanie i kontrola procesami przemysłowymi. Po wszechny staje się widok hal produkcyjnych, w których na ścianach wiszą komputery. Z równie dobrym powodzeniem komputery panelowe mogą mieć wiele innych zastosowań. Jednym z nich może być tradycyjne „biurkowe” wykorzystanie, z tym, że mocujemy komputer na specjalnym wysięgniku, co oszczędza nam miejsca na biurku. W ofercie firmy jest multimedialny komputer panelowy PPC-102. Jego podstawowe parametry są następujące:

- procesor - Intel Pentium, Pentium MMX, AMD K5,K6 (75...233MHz);
- pamięć - dwa gniazda SIMMM (8...128MB);



- ekran - LCD DSTN lub TFT, 10,4";
- średni czas bezawaryjnej pracy - 50 000 h;
- napięcie zasilania - 100...250 V AC;
- pobór mocy - 65 W;
- wymiary - 342 x 265 x (61,5) 92,4 mm (szerokość x wysokość x głębokość);
- masa - 2,7 kg;

Oprac. MiC.
na podst. EP 11/98

OSCYLOSKOPY INFINIUM

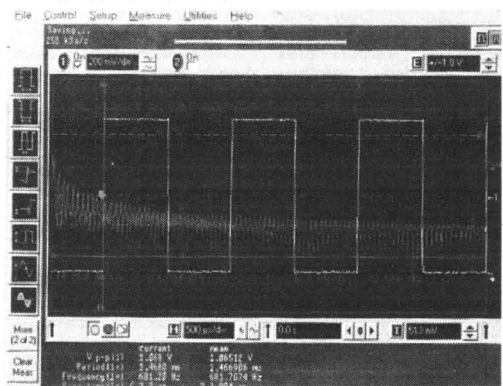
Dotychczas, uznanym standardem wśród oscyloskopów były urządzenia cyfrowe, wyposażone w interfejsy, które umożliwiały sprzężenie oscyloskopu z komputerem PC. Komputer taki wyposażony był w bardzo szybkie karty pomiarowe oraz w odpowiednie oprogramowanie. Wszystko to sprawiło, że komputer stawał się oscyloskopem.

Infinium, wyglądem przypomina zwykły oscyloskop analogowy. Jedynym zewnętrznym elementem, który nie występuje w oscyloskopach analogowych jest stacja dyskiekiet 3,5", zamontowana w górnym, prawym rogu przedniej tablicy oscyloskopu.

Korzystając z pokręteł i przy-

dzie różni się od obsługi oscyloskopu analogowego.

Korzystanie z myszki umożliwia nam dostęp do szeregu zaawansowanych funkcji pomiarowych. Możemy korzystać z funkcji Drag and Drop. Umożliwia ona „nadanie” wybranemu przebiegowi pomiaru ikony, która symbolizować będzie procedurę pomiarową, wykonywaną



ciski dostępne na płycie głównej, obsługa Infinium, niczym nie bę-

automatycznie. Oscyloskopem możemy ste-

rować korzystając również z klawiatury komputera PC.

Oscyloskopy Infinium mają wbudowane procedury autotestu. Pozwalają one rozpoznać nieprawidłowości pomiaru.

Oprócz metod standardowych wyzwalania czasu, istnieje możliwość dokonania tego wyzwalania metodą kombinacji stanów logicznych lub zadanych przez użytkownika poziomów napięcia na trzech wejściach, lub pojawienie się nietypowej, chwilowej zmiany kształtu sygnału mierzonego. Możemy również dokonać wyzwalania wybraną linią obrazu telewizyjnego, który pojawia się w wybranym półobrazie.

Przeddefiniowane są trzy standardy sygnałów TV. Kiedy mierzony jest sygnał nietypowy, możliwe jest więc samodzielne zadanie jego parametrów.

W urządzeniu wykorzystano system operacyjny Windows 95. Można dzięki temu wykorzystywać Infinium do przeglądania Internetu (należy podłączyć modem).

Podczas pracy mierzone przebiegi można zapisywać na dyskietkach.

Możemy określić język obsługi, w jakim odbywać się będzie praca. W skład wyposażenia wchodzi zestaw biernych sond pomiarowych i myszka.

Oprac. MiC. (EP 2/98).

Cyfrowy rejestrator dźwięku

Firma Dictaphone opracowała cyfrowy rejestrator , który do rejestracji dźwięku wykorzystuje karty pamięci CompactFlash oferowane przez ScanDisk. Zaletą rejestratora z kartą pamięci jest możliwość przenoszenia kart pomiędzy różnymi urządzeniami (komputery PC, komputery palmtop, kamery cyfrowe). W wyposażeniu urządzenia znajduje się karta pamięci CompactFlash o pojemności 2MB. Karta ta umożliwia zarejestrowanie nagrania trwającego do 30 minut. Jeżeli chcemy, aby nagranie było dłuższe możemy zaopatrzyć się w kartę 4MB lub 10MB. Nagranie będzie odpowiednio dłuższe- do 60 minut i do 2,5 godziny. Dodatkowo do rejestratora firma oferuje program Boomerang, który pozwala na transmisję nagrania do pamięci komputera PC oraz jego obróbkę.

Urządzenie jest niewielkich rozmiarów (11,4 x 16,5cm). Ciężar urządzenia wraz z bateriami nie przekracza 200g.

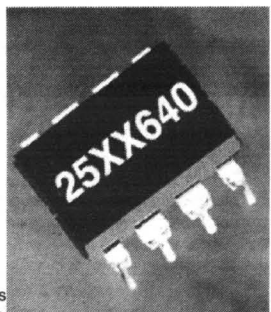
Oprac. MiC.

Szeregowa pamięć w pigułce

Najmniejsze na świecie pamięci szeregowo EEPROM, firmy Microchip, umożliwiają jednocześnie najkrótszy czas zapisu i minimalny pobór prądu. Dotychczasowe układy pamięci z rodziny EEPROM o pojemności 4k, 8k, 16k, 32k, uzupełniła pamięć o pojemności 64k. Umieszczone są one w obudowach o dwukrotnie mniejszej powierzchni niż obudowy stosowane dotychczas.

Do pracy wystarczy napięcie zasilania już od 1,8V. Czas trwania cyklu zapisu wynosi jedynie 5uA (przy częstotliwości taktowania 3MHz i napięciu zasilania 5V). Czas bezawaryjnej pracy to około milion cykli kasowania/zapisu. Czas bezawaryjnego przechowywania danych to około 200 lat.

Przeznaczaniem nowych, mi-



niaturowych pamięci jest wykorzystanie ich w miniaturowych, przenośnych urządzeniach, zasilanych bateriami. Są to między innymi pagery, telefony komórkowe.

Oprac. MiC.

Flipdisk

Firma Toshiba Europe GmbH zaprezentowała nowe urządzenie przenośne - flipdisk. Urządzenie to zostało stworzone z myślą o łatwej wymianie danych pomiędzy komputerami.

Flipdisk łączy oba złącza PC Card i port równoległy, aby ułatwić podłączenie i przeniesienie danych z jednego komputera na inny. Rozwiązanie flip PC Card eliminuje potrzebę dodatkowych kabli. Flipdisk używa napędów 2,5 - calowych dysków twardych firmy Toshiba. Urządzenie dostępne jest w trzech wersjach: 2GB, 4GB, 6GB. Dzięki użyciu programów do kompresji pojemność ta może być jeszcze zwielokrotniona. Jest to idealne urządzenie dla użytkowników komputerów, które potrzebują częstego przenoszenia danych. Flipdisk nie potrzebuje dodatkowego zasilacza.

Oprac. MiC.

Orzeł w Sopocie

4,5-metrowy pomnik, którego głównym elementem jest orzeł, stanął w Sopocie przy ul. Armii Krajowej. Upamiętnia on bohaterską walkę oddziałów partyzanckich AK prowadzoną w latach wojny na terenie całego kraju. Chłopcy z lasu wpisani są w życiorysy okupacyjnego żywota starszego pokolenia Polaków, którzy śledzili z napięciem działania podziemnej armii, bądź sami w nich uczestniczyli. Dla młodych to już historia. I trzeba ją przypominać, choćby tym monументem, jaki stanął w naszej perle Bałtyku.

Fot. Franciszek Marszałek



Lecz nadciśnienie

Nadciśnienie tętnicze krwi powinno być jak najszybciej leczone. Początkowo - jak podał „Science” - powoduje niezauważalne zmiany w komórkach mięśnia sercowego. Z czasem stają się one nieodwracalne. Naukowcy wreszcie wyjaśnili, w jaki sposób nadciśnienie niszczy serce i doprowadza do jego niewydolności. Zespół Jonathana Lederera wykazał, że nadciśnienie powiększa komórki mięśnia sercowego, co wydłuża czas przewodzenia sygnałów chemicznych odpowiedzialnych za skurcze serca. Stopniowo zaczyna ono pracować coraz mniej wydajnie.

Bez serca

U wielu pacjentów z przeszczepionym sercem w ciągu trzech lat po operacji zaczyna rozwijać się choroba wieńcowa. Proces zwężenia tętnic postępuje bardzo szybko i nie dają sobie z nim rady tradycyjne metody leczenia. Amerykańska lekarka - Marlene Rose - odkryła, że dzieje się tak dlatego, iż organizm traktuje przeszczepione serce jak wroga i zaczyna je atakować. Przedmiotem ataku jest wimetyna, czyli białko szkieletowe komórek śródbłonka tętnic wieńcowych. Teraz naukowcy będą mogli szukać leku blokującego aktywność przeciwciał.

Dymek a NAT

Amerykańscy naukowcy twierdzą, że u pięćdziesięciu procent białych kobiet występuje zmutowany gen NAT 2, który sprzyja powstawaniu raka piersi. U kobiet, które wypalają przez kilkanaście lat paczkę papierosów dziennie, zmutowany gen występuje pięć razy częściej niż u niepalących.



HYUNDAI

W promocji od Nowego Roku:

ATOS 1.0 - 55 KM

już od 26 990 zł

ACCENT 1.3 - 82 KM

już od 29 100 zł

LANTRA 1.6 - 114 KM

już od 39 990 zł

Pozostałe modele również objęte promocją

tel. 30 33 444; 55 23 833

MARGO Sp. z o.o. Gdańsk,
ul. Nad Jarem 28; ul. Abrahama 1



29/84



FELICIA - NOWE OBLICZE

Okazja! Cena już
od 26 950 PLN



28/38/290136

GROBLEWSKI Jr
AUTORYZOWANY DEALER SKODY

Salon Sprzedaży samochodów
Serwis

Usługi blacharsko-lakiernicze

Części i akcesoria

do wszystkich modeli SKODY

RATY

Atrakcyjny pakiet ubezpieczeń:

OC - gratis, AC - już od 4,6%
wartości samochodu

81-861 SOPOT, al. Niepodległości 954
tel./fax (058) 550 36 19, 550 63 59

możesz chcieć więcej...



Kulikowski

TAKI salon, TAKI serwis, TAKIE okazje

Gdynia ul. Morska 314
tel. 663-99-98

Rekomendujemy oleje



29/59

Volkswagen.
Wiesz, co masz.



Na rany zadane szablą imć pan Zagłoba, herbu Wczele, zalecał przykładanie chleba ugniecionego z pajęczyną. Wśród patentowanych środków na gojenie w starych podręcznikach farmakologii znaleźć można inne jeszcze specyfiki gotowe przyprawić o apopleksję współczesnego chirurga - na przykład tarte, albo jeszcze lepiej, żywe... żaby. To, że niektórym pacjentom udawało się przeżyć tego rodzaju kuracje dzisiejsza medycyna przypisuje nie tyle sile owych medykamentów, co końskiemu zdrowiu naszych przodków.

Być może owa pajęczyna była źródłem naturalnych antybiotyków - a nie pałeczek tęcza, zaś żaby, pijawki, itp. jak się okazuje, wyrzucano z „urzędowego spisu leków” bez dania racji, najzupełniej niesłusznie. Dziś jedne i drugie wracają do łask. Wprawdzie nie zanosi się na to, by na otarte rany czy oparzenia znów zaczęto przykładać wierzące żaby, ale niektórzy naukowcy skłonni są przypuszczać, iż mogło to być skuteczniejsze, niż działanie wielu teraźniejszych leków.

Tajemnica żab czekała na swoje odkrycie - całymi latami - i to pod samym nosem uczonych mężów. Trzeba było dopiero człowieka o niekonwencjonalnym sposobie myślenia, by spostrzec to, co samo pchało się w oczy.

Otóż w laboratoriach medycznych całego świata, obok takich stworzeń jak króliki, białe myszy i szczury, muszki owocówki, itp. wykorzystywane są żaby, a zwłaszcza pewien ich afrykański gatunek: *Xenopus laevis*. Znane są one ze swego doskonałego zdrowia, a także dużych, składanych przez siebie, jaj - bardzo przydatnych przy przeprowadzaniu różnego rodzaju eksperymentów. Jaja te - czy, jak kto woli, skrzek - pobiera się operacyjnie - przy pomocy „carskiego cięcia”. Zabieg nie kończy się fatalnie dla płazów - po operacji zwykle odzyskują one zdrowie. Był to fakt tak znany i oczywisty... że nikt nie zwracał na niego uwagi.

Dopiero rok temu z kawalkiem pewien amerykański lekarz, pracujący w waszyngtońskim Narodowym Instytucie Zdrowia zauważył, iż poranione żaby przeżywają w środowisku rojącym się dostownie od różnego rodzaju bakterii, pleśni, pierwotniaków, itp. powinny cierpieć na różnego rodzaju infekcje. Tymczasem rany małych płazów były czyste - niczym wyde-

zynfekowane - i goiły się błyskawicznie. W oglądanych pod mikroskopem skaleczeniach nie było widać ani nagromadzenia białych ciałek krwi, ani innych, normalnych, wydawałoby się w tych warunkach, oznak infekcji. Doktor Michael Zasloff doszedł więc do wniosku, że musi tu wchodzić w grę jakiś nowy, nie znany nauce, biologiczny mechanizm obronny - i postanowił go odkryć.

Badania śluzu, pokrywającego żabią skórę, nic nie dały; wręcz przeciwnie: roił się on od bakterii. Tajemniczej substancji bakterioobójczej należało szukać głębiej. Używając różnego rodzaju organicznych rozpuszczal-

Wierzyć na słowo

Żaba, że do rany przyłoż

ników, filtrów, itp. dr Zasloff wypreparował ze skóry płazów rozmaite substancje, które następnie wypróbował na koloniach bakterii. Bezskuteczne. Wreszcie, po kilku miesiącach prób, udało się. W roztworze bakterii pojawiła się substancja, która powodowała, w zetknięciu z nimi, rozpad ich błon komórkowych. Po wyizolowaniu okazało się, iż są to dwa peptydy - substancje białkowe, składające się z łańcuszka 23 aminokwasów. One to, w niezbyt jeszcze znany sposób, rozrywają błony komórkowe i unieszkodliwiają w ten sposób bakterie, pierwotniaki, grzyby...

Doktor Zasloff postanowił nazwać je: magaininy, od hebrajskiego słowa „tarcza”. Najprawdopodobniej dwa peptydy są tylko pierwszymi z wielu podobnych substancji, których zadaniem jest zwalczanie różnego rodzaju przeciwników. Dopiero pełen ich zestaw chroni skutecznie przed wszelkiego rodzaju drobnoustrojami - być może z wirusami włącznie.

Już na początku obecnej dekady w Uniwersytecie Sztokholmskim zespół badaczy kierowany przez profesora Hansa Bomana odkrył, że insekty dysponują podobnymi środkami, należącymi do innej grupy peptydów. (Nazwano je cecopinami). One również powodowały

„rozszadanie” błon komórkowych. Odkrycie zostało nawet opatentowane przez szwedzką firmę Kabigen, specjalizującą się w biotechnologii.

Również magaininy stały się przedmiotem patentu. Zbadano dokładnie sekwencje składających się na nie aminokwasów - i spróbowano zsyntetyzować. Próba się powiodła, a co najważniejsze sztucznie wytworzone peptydy miały te same bakterioobójcze właściwości, co ich naturalne odpowiedniki. Gdy wypróbowano je na bakteriach, bardzo rozpowszechnionego rodzaju: *Escherichia coli*, te ostatnie jakby „ekspłodowały”. Poza tym produkcja sztucznych peptydów okazała się niezbyt trudna.

Oba rodzaje substancji, wcześniej odkryte cecopiny, jak i ostatnio poznane magaininy, mają szanse na odegranie ogromnej roli w medycynie, zwłaszcza tam, gdzie zastosowanie antybiotyków jest niewskazane, bądź nieskuteczne. Mogą one, na przykład, być bardzo przydatne przy gojeniu ran, zwłaszcza tych powstałych w wyniku poparzeń, gdy naturalny system obronny organizmu ulega rozregulowaniu.

Ostatnie badania wykazały, że magaininy są zabójcze również dla innych, oprócz *E. coli*, bakterii, a także dla pierwotniaków - w tym dla zarazków malarii. (Choroba ta przeżywa jakby swój renesans, w wyniku uodpornienia się ich na działanie stosowanych dotąd leków, zwłaszcza chininy). Pojawiają się nawet nadzieje, że odkryte u żab peptydy mogą się okazać skuteczne nawet w walce z wirusami - w tym także z niepokonanym dotąd retrowirusem powodującym „AIDS”. Byłaby to prawdziwa „bomba”!

Jeśli chodzi o doktora Zasloff'a to jego odkrycie skłoniło go do zupełnego zrewidowania swych zapatrywań na środki stosowane przez medycynę ludową. Żaby i jaszczurki odgrywały w niej, na całym niemal świecie, nader ważną rolę. Ot, choćby wspomniane już przywiązywanie żywej żaby do rany czy oparzenia. Magaininy wydzielała się u płazów pod wpływem adrenaliny, a to jest wynikiem stresu. Przeszraszone, skropowane żabki dosłownie oczekiwały zbawieniami peptydami, a te sącąc się do ran, powodowały ich gojenie się. I znów panowie medycy dowiedzieli się o tym, o czym kiedyś wiedział byle pastuch. I jak tu nie wierzyć w zabobony?

Barbara Lemkowska

Zęby pod prądem

Mikroskopijne ubytki w zębach, które są zaczątkiem próchnicy, trudno jest zauwa-

żyć. Holenderscy naukowcy skonstruowali urządzenie, działające na prąd zmienny,

dzięki któremu można dostrzec najmniejsze nawet uszkodzenia. Przy projektowaniu aparatu wykorzystano to, że płyn wypełniający mikroszczeliny w szkliwie zębów reaguje o wiele słabiej na przepływ prądu.

Nie tylko rytuał?

Obrzezanie, czyli wycięcie fragmentu napletka, to obrzęd o podłożu religijnym (w judaizmie wykonuje się go w ósmym dniu życia

dziecka, a w islamie w trzynastym roku życia). Zabieg zachowuje także właściwą higienę narządów płciowych oraz... zwiększa potencję. Obrzezanie zapobiega podobno także nowotworom narządów płciowych.

... STOP ... JEST PROMOCJA ... STOP ...

SKORTEX

zapraszamy do przyjrzenia się naszej ofercie w pełnym asortymencie odzieży roboczej i artykułów BHP

GWARANTUJEMY od lat jakość, trwałość, wytrzymałość dogodnie terminy i dobrą cenę o reszcie możemy porozmawiać

Elastycznie dopasujemy się do potrzeb naszego klienta - w zakresie artykułów BHP



skórtex
zakład pracy chronionej

centrala Braniewo Olsztynskie 4 tel.fax 0-55 243-25-62, 243-27-47, 243-26-59
oddziały Elbląg Niska 5 tel.fax 0-55 232-43-29
oddziały Gdańsk Łąkowo 35/38 tel.fax 0-58 301-86-35
oddziały Sztum Zwłaszczurczego 7 tel.fax 0-55 277-39-46

Przy zakupach naszych artykułów udzielamy ulgi przy wpłatach na PFRON

Powiesił się

Norbert G. - pięćdziesięcioletni mieszkaniec Kwidzyna powiesił się w swoim mieszkaniu przy Kasprowca. Zwłoki mężczyzny znalazła żona. Policja i prokuratura prowadzi dochodzenie w tej sprawie.

CENTRUM MASZYN DO SZYCIA

GDYNIA, ul. Starowiejska 42

tel. 620-50-93

Gdynia-Orłowo, ul. Nawigatorów 7

tel. kom. 0601 63 57 94

Autoryzowany dealer:
**JUKI, PFAFF, SINGER ŁUCZNIK
HUSQVARNA**

Zapraszamy na zakupy!



83-130 PELPLIN, UL. PODGÓRNA 8
TEL. 536 12 56, 536 12 57
DZIAŁ ZBYTU: TEL. 536 12 58
DZIAŁ MARKETINGU: TEL. 536 36 84



ZAKŁADY MIĘSNE „MICHNA”

Spółka z o.o.

Naszą specjalnością są:

szynka kociowska • pasztetowa wiejska
wędzonka pomorska • krakowska sucha
boczek wędzony ekstra • mielonka podwędzana
bekon grillowy • polędwica sopocka